

# PALESTINA DIGITAL

*revista mensual*

Número **\_ 30 \_** mayo 2014

Edita: Abdo Tounsi - TunSol



2ª parte del documental

**EI MOGAD**



30  
meses contigo



El editor

Abdo Tounsi



Consejo editorial



Consejera: Dima Khatib

Consejero: Ghaleb Jaber

Consejero: Héctor Lacognata

Consejero: Jalil Sadaka

Consejera: Jessica Aguirre

Consejero: Moncho Iglesias

Consejero: Nacho Prieto

Consejero: Nazmi Kuznaz

Consejera: Rosario Castellanos

Consejero: Said Alami

Consejero: Salvador Makluf

Consejera: Sandra Barrilero

Consejero: Santiago González

Consejero: Suhail Hani Akel

Consejero: Xavier Susperregi



Trabajamos por un derecho usurpado y para dar a conocer la tragedia de sus dueños, ante el silencio de la comunidad internacional y los medios informativos que en su mayoría obedecen a un interés económico, sin importarles que su pluma debería ser libre para alcanzar ser mensajero de la realidad y no de la que quiere que vea el mundo el sionismo.

Ni importa el lugar ni el tiempo que marcan las horas de los relojes manejados por los poderosos, somos un lazo que une la buena gente con la causa palestina y marcamos las horas que viven realmente con sus penurias diarias, sometidos a un Apartheid que denunciarnos y sacamos a la luz pública en esta publicación

Revista PALESTINA DIGITAL





## Carta del editor

30  
meses contigo

*Desde el primer número de esta revista sabía lo que quería que aportara al lector, era una idea que nace desde la necesidad de informar sobre Palestina al ver la poca información y el deseo de presentar documentación englobada en un medio digital, pero al mismo tiempo desde la incertidumbre de no saber la reacción a un intento sin experiencia previa en una revista*

*digital, aunque ya tenía tres años en la difusión y edición de otros formatos digitales, como los videos del canal TunSol o el diario PALESTINA HOY y los muchos escritos y publicaciones a través de la Red, pero la revista prometía complicaciones y compromiso.*

*Así empecé como quien dice jugando con un diseño, sin saber que esto me iba a llevar junto al equipo TunSol a editar esta revista que hoy en día a sus 2 años y medio, cuenta con 40.000 impresiones digitales mensuales de media.*

*Gracias amigas y amigos lectores por dar a este intento la oportunidad de ser una realidad en la Red. Juntos haremos que la temática palestina esté en el lugar que le corresponde en la información de una realidad que el sionismo y sus medios quieren borrar la verdad informativamente.*

*El editor, Abdo Tounsi – TunSol*

**HOY** 

## ¿PAZ PALESTINA?

122

## LA INCOHERENCIA DE UN MUNDO CRUEL

51

SOMOS EL ÚNICO PUEBLO EN LA TIERRA AL QUE SE LE PIDE GARANTIZAR LA SEGURIDAD DE SU OCUPANTE, MIENTRAS EL OCUPANTE "ISRAEL" ES EL ÚNICO ESTADO DEL MUNDO QUE PIDE QUE SE LE DEFENDA DE SUS VÍCTIMAS.

Renan Ashrafel was born in the Christian Nakurah, Palestine.



# LA MASACRE

9 DE ABRIL 1948

63

- Mujeres palestina **19**
- Los periodistas y escritores árabes en España otorgan su galardón 2013 al compañero Abdo Tounsi **21**
- La pascua en Palestina **24**
- El drama de los niños palestinos **32**
- Crecer rápido en un campo de refugiados de Cisjordania **35**
- Aquí estaremos para que se disipe el dolor **38**
- El texto del comunicado OLP y Hamas **41**
- Algo se mueve en Palestina **45**
- Ante el estancamiento de las negociaciones de paz **48**
- El poder oculto: De donde nace la impunidad de Israel **53**
- Matanza de Deir Yasin **67**
- Hay árboles que hablan **71**
- La masacre del pueblo palestino, ignominia para la humanidad **73**
- La bandera palestina en los Alpes **89**
- Todas las voces todas... Todas **91**
- Israel lleva a cabo experimentos médicos con menores palestinos **94**
- Madres coraje **95**
- De periodista a periodista Laura Ortiz y Isabel Peréz **98**
- Del blog de Javier Villate **104**
- Al-Hak denuncia **111**
- Detenidos 1095 palestinos por fuerzas israelíes desde enero **118**
- Enamorado De Palestina Mahmud Darwish **120**



## ÍNDICE

204



223

MAHMOUD MUNA, RESIDENTE PALESTINO EN JERUSALÉN ORIENTAL:

"NO SOMOS CIUDADANOS DE SEGUNDA CLASE, SOMOS DE QUINTA CLASE"



Directora desde Jerusalén por la escritora **PAMELA RILLON** o la *Nabotiana* de la Revista PALESTINA DIGITAL el 18 de mayo 2014. Para conocer los patrones de la revista.

Al leerla, me creí de la epígrafe de la novela 'The Palestinian Boy' de M. M. M. Me se fue el alma, pero los autores de la revista son los que la hacen. Me se fue el alma, pero los autores de la revista son los que la hacen. Me se fue el alma, pero los autores de la revista son los que la hacen.



171

198

- La expulsión de los palestinos **126**
- Aliado o chivo expiatorio **129**
- Verdades sobre la guerra de espías israelo-árabe 2ª parte



131

- El milagro del agua de Israel que no fue tal **140**
- Una año en "calma" **147**
- El multiplicado papelón **152**
- Presos políticos palestinos **154**
- Caso Mavi Marmara **156**
- Los palestinos deben pagar a israelíes por demolición de sus propias casas **156**
- Quiero cantar – Heridas palestinas **157**
- Vivir en un mundo de fantasía o como escribir sobre Palestina **160**
- Mi padre recibió su pasaporte estadounidense **164**
- La dirección palestina mantiene viva la farsa **165**
- ¿Son humanos los árabes? **168**
- Israel impide al mejor atleta palestino salir de Gaza para correr una maratón **179**
- El drama de la franja de Gaza a través de los ojos de sus niños **183**
- Universidad Nacional An-Najah, en Nablus organiza campo de verano internacional y talleres en palestina "MAÑANA ES MEJOR" **186**
- Estado judío y democracia **192**
- Una app que promueve el boicot a Israel **212**
- XX congreso de Fearab Chile **219**
- Viaja a Palestina, viaja a Tierra Santa **232**

30  
meses contigo

*En todos los  
soportes  
informáticos*







بنقدر  
نعمل  
أكثر

PODEMOS  
HACER  
MÁS

**ABEER  
ABU  
GHAITH**

**"SOY MUJER,  
EMPRENDEDORA  
EN TECNOLOGÍA  
Y VIVO EN  
PALESTINA"**

أبيير أبو غيث

ABEER CUENTA CÓMO ES EMPRENDER EN  
SU PAÍS



# > Teknautas

ANA GARRALDA. JERUSALÉN

Se llama **ABEER ABU GHAITH**,  
tiene 29 años y es una de tantas jóvenes de la **PALESTINA** más tradicional  
cuyo futuro estaba escrito: casarse, ser madre y dedicarse al hogar familiar.  
Pero esta licenciada en Ingeniería informática por la **UNIVERSIDAD  
POLITÉCNICA DE HEBRÓN** y nacida en Dura, una pequeña ciudad





cisjordana a tan sólo once kilómetros, se sirvió del espacio al que estaba condenada para formarse, aprender y terminar fundando la primera empresa de tecnología dirigida por una mujer palestina, **STAYLINKED**.

"COMO MUJER PUEDO CAMBIAR EL MUNDO QUE ME RODEA A MI MANERA Y HACERLO DESDE CASA, INCLUSO CUANDO LA SOCIEDAD NOS CONFINA A ESTAR AQUÍ Y EN LA COCINA", EXPLICA CON DETERMINACIÓN ABEER ENFUNDADA EN UN HIJAB DE COLOR BEIGE. ES MUSULMANA CREYENTE, "NO SÓLO POR TRADICIÓN, ES PORQUE ASÍ LO QUIERO", AÑADE.

Últimamente ésta joven palestina no para. Acaba de regresar de la **CONFERENCIA MUNDIAL DE DESARROLLO DE LAS TELECOMUNICACIONES**, celebrada en **DUBAI** los días 30 y el 31 de marzo y pocas semanas antes también asistía al encuentro organizado en **ABU DHABI** por la revista **CEO MIDDLE EAST**, que cada año destaca a las 100 mujeres más influyentes del **MUNDO ÁRABE**. Según esta publicación, **ABEER** es una de ellas.

“I want to provide women and youth the tools to succeed and the opportunity to discover their potential.”

- ABEER D. ABU GHAITH  
Managing Director,  
StayLinked, Palestine

The Global Ambassadors Program

A Vital Voices & Bank of America Partnership

#GlobalAmbassadors



Quiero ofrecer a las mujeres jóvenes las herramientas para alcanzar el éxito y la oportunidad para descubrir su potencial

Como mujer puedo cambiar el mundo que me rodea a mi manera y hacerlo desde casa, incluso cuando la sociedad nos confina a estar aquí y en la cocina. Pero el viaje, quizá, más importante para **ABEER**, aquel que tendría que haber realizado en enero de este año a **DUBAI** para recoger el Premio **"MUJERES EN LA TECNOLOGÍA DE ORIENTE PRÓXIMO Y ÁFRICA 2014"**, otorgado anualmente por ejecutivos de las empresas de **HIGH TECH** líderes de la región (como IBM, Cisco o HP), no pudo realizarlo.

**LAS AUTORIDADES ISRAELÍES, QUE OCUPAN CISJORDANIA DESDE 1967, NO LE CONCEDIERON EL PERMISO NECESARIO PARA PODER TRASLADARSE A LA CIUDAD MÁS INTERNACIONAL DE EMIRATOS ÁRABES UNIDOS (EAU)**



**TRABAJO PARA MÁS DE 40 'FREELANCE'**

Allí, los miembros del jurado reconocieron la capacidad de **ABEER** para **"FACILITAR EL ACCESO A LA MEJOR TECNOLOGÍA"**. Y no es pequeño el proyecto que emprendió esta joven ingeniera hace 2 años. Junto a tres socios, una amiga, un experto en capacitación en nuevas tecnologías y una pequeña consultoría, **ABEER** creó **STAYLINKED**, una empresa dedicada a conectar a trabajadores **FREELANCE** palestinos con potenciales empresas de todo el mundo interesadas en servicios de traducción, diseño gráfico, o desarrollo de páginas web, entre otras actividades.





Una empresa que ya ha generado varios miles de euros de negocio y que ha proporcionado empleo remunerado a más de **40 TRABAJADORES FREELANCE** palestinos, de ellos la mitad mujeres. "Si no hubiera sido por Abeer, ahora mismo no tendría trabajo", explica en **HEBRÓN ZEINA ABUSNEINEH**, recién licenciada y una de las beneficiadas de **STAYLINKED**.

**ZEINA** asegura sentirse toda una privilegiada. Muchas de las chicas palestinas de su edad con estudios universitarios -la mayoría de los estudiantes de las Universidades de Cisjordania y Gaza son mujeres -**no llegan nunca a incorporarse al mercado laboral**. De ellas se espera que antes de satisfacer sus "ambiciones laborales", se casen y formen una familia. "Mi ciudad, Dura, está llena de mujeres perfectamente cualificadas y preparadas que no tienen acceso a un trabajo", comenta **ABEER**.



Mi ciudad, **DURA**, está llena de mujeres perfectamente cualificadas y preparadas que no tienen acceso a un trabajo. Pero aquellas que se nieguen a cumplir con el destino trazado para ellas por una sociedad mayoritariamente conservadora deberán enfrentarse no sólo a las reticencias familiares por el mero hecho de salir a trabajar fuera de casa (sólo el 20% de las mujeres palestinas lo hace frente al 70% de los hombres), además tendrán que abrirse camino en un mercado laboral con una tasa de desempleo que ronda el 20% en **CISJORDANIA** -esta cifra se dispara hasta el 35% entre las mujeres, según datos de la **OFICINA CENTRAL DE ESTADÍSTICAS** de **PALESTINA** - y donde los candidatos masculinos casi siempre estarán por delante ellas en la lista de pre-seleccionados ante la misma oferta laboral.

## LA TECNOLOGÍA, UN SECTOR EN ALZA

Sin embargo, a la industria de la alta tecnología no le ha pasado desapercibida la alta cualificación de las jóvenes palestinas que logran acceder al mercado laboral después de superar las trabas impuestas por una sociedad eminentemente machista, castigada además por las fuertes restricciones de movimiento a consecuencia de la ocupación israelí.



"El sector tecnológico nos libra de eso en un entorno donde el trabajo puede realizarse online desde Palestina y conectando con cualquier parte del planeta", asegura **ABU GHAITH**. De hecho algunos de los modestos contratos conseguidos hasta el momento por su **STARTUP** se han firmado con empresas en **ESTADOS UNIDOS, AUSTRALIA, REINO UNIDO** o en los países del Golfo.

"El sector tecnológico nos libra de las restricciones de movimiento en un entorno donde el trabajo puede realizarse online desde Palestina y conectando con cualquier parte del planeta", dice **ABU GHAITH**. "El sector de la tecnología y de las comunicaciones se ha desarrollado mucho en los últimos años a pesar de las limitaciones internas y externas que sufrimos", explicaba en el encuentro de la revista **CEO MIDDLE EAST SAFA NASSER ELDIN**, mentora del proyecto de **ABEER** y actual Ministra de Telecomunicaciones de la **AUTORIDAD NACIONAL PALESTINA**, la primera mujer en ostentar ese cargo (Safa Nasser Eldin)



Desde su Ministerio esperan que el sector tecnológico, que actualmente emplea a **8.000 PERSONAS** en **CISJORDANIA, GAZA Y JERUSALÉN ESTE**, se duplique en los próximos **5 AÑOS** y aporte hasta el **20%** del Producto Interior Bruto palestino. **ABEER** igualmente espera duplicar en los próximos años el número de contratos firmados por su pequeña empresa y



poder recuperar así los más de [20.000 EUROS](#) invertidos por ella y su principal socia (el 70% del capital inicial) para amortizar los costes iniciales.

Durante este tiempo la joven emprendedora asegura que no dejará de lado la que hasta hace no tanto era su principal actividad: la enseñanza en la **UNIVERSIDAD POLITÉCNICA DE HEBRÓN**. Allí **ABEER GHAITH** empezó a impartir clases a tiempo parcial tras graduarse con honores, después lo hizo a jornada completa y hoy puede presumir de haber instruido a más de [1.000 JÓVENES](#) en redes sociales, empleo o emprendimiento.



*"En la Universidad descubrí que los jóvenes y las mujeres son la clave para el desarrollo político y económico en Palestina y en toda la región", explica **ABEER**. "Dales las herramientas que necesitan y la oportunidad de descubrir su talento y ellos solos ya empezarán el camino desde ahí", asevera esta mujer de personalidad arrolladora. Y ese camino, aunque lleno de obstáculos, se escribe con letras mayúsculas, el camino de la esperanza, el camino del futuro para miles de jóvenes palestinos.*



WeekOnline  
فرصتك في العمل عن بعد

تحالف ألواني  
فلسطين



alwan

في التحالف  
التقدم الإيجابي







BOLETÍN ALWANE

# CAMPAÑA INTERNACIONAL DE LA MUJER.

TRADUCE ÁNGELA MONTESDEOCA – TUNSOL



La lucha que enfrentan las mujeres en **PALESTINA** se hace más profunda por la turbulenta situación política en la que todos los palestinos viven allí. Mientras que, en muchos casos, la cultura tradicional no permite que la mujer pueda viajar sola o encontrar oportunidades de trabajo, en **PALESTINA**, en primer lugar es la inestabilidad política que se hace pasar por un obstáculo para las mujeres. La cultura dice; que no es típico para una mujer vivir sola antes del matrimonio; pero la realidad de una situación política muy peligrosa prácticamente lo prohíbe.

El comité nacional **ALWANE** debe tratar de navegar en estas circunstancias difíciles con el fin de promover el avance y el potencial de las mujeres en **PALESTINA**. El enfoque de **ALWANE PALESTINA** es el potencial económico. Uno de los programas de **ALWANE PALESTINA** proporciona la capacitación tecnológica y las oportunidades de empleo para que las mujeres puedan trabajar desde sus hogares. Estas mujeres trabajan en la optimización de motores de búsqueda, redes sociales, marketing online, traducción, programación y diseño gráfico, entre otros, y

ninguna tiene que enfrentar el riesgo físico o las restricciones culturales de ir al trabajo. Este programa cuenta con la ventaja añadida de permitir que las mujeres con discapacidades y que las mujeres que viven en zonas rurales puedan trabajar, cuando de otro modo no podrían. Inicialmente fue un programa **ALWANE PALESTINA**, esta empresa ha evolucionado hasta convertirse en una empresa privada. Empresas estadounidenses como **MOBILEWORKS Y SERVICE ALLIANCE** se han asociado con las mujeres, y el programa también es apoyado por el **BANCO MUNDIAL**.



Además, Alwane Palestina ofrece más entrenamientos generales para las mujeres en los colegios y universidades relacionados con la tecnología y la creación de una imagen profesional. El primer comité de entrenamiento que se llevó a cabo enseñó a mujeres jóvenes a utilizar LinkedIn para encontrar un trabajo, y el segundo fue dirigido a las mujeres que trabajaban en entrada de datos, dándoles así herramientas que les permitieron completar sus trabajos online.



**ABEER ABU GAITH**, oficial nacional de **ALWANE PALESTINA**, siente que la tecnología es la clave para mejorar la situación de las mujeres en su país, y en la región. "Creo que la tecnología va a transferir la situación de la mujer en el mundo árabe a la mejor situación", dice, "En mi opinión, esa es la mejor solución para nosotros."



**ABEER** es una experta en tecnología y un empresario de éxito, pero su éxito fue posible gracias a sus propios desafíos. Cuando ella aceptó su primer trabajo como instructora de ingeniería informática en una universidad se sorprendió al ver que todos sus alumnos eran varones. Ellos también se sorprendieron: "OH, ¿USTED VA A ENSEÑARNOS?" le preguntaron. Ella respondió que sí, que era su profesora, y dio su conferencia. Para la segunda clase, sólo dos estudiantes regresaron. Ella dio la conferencia de todos modos, y para el final de la clase, los estudiantes se dieron cuenta de que ella era realmente una experta, y una muy buena instructora. Por la tercera conferencia, todos los estudiantes habían regresado, y ella terminó el semestre como su instructora, después de haber ganado su confianza y respeto.

**Abeer** CONCLUYE: "CREO QUE SI PODEMOS AUMENTAR LA PARTICIPACIÓN DE LAS MUJERES Y EL POTENCIAL ECONÓMICO DE LAS MISMAS, VAMOS A HACER UN CAMBIO SOCIAL A NIVEL REGIONAL." LA HISTORIA Y LA EXPERIENCIA DE **Abeer** SON LA PRUEBA DE QUE UNA MUJER CON POTENCIAL PUEDE ABOGAR POR EL FORTALECIMIENTO Y AVANCE DE AQUELLO QUE MEJOR SABE HACER.







*Palestina y su gente, amando la vida*









---

## MUJERES PALESTINAS, RESISTENCIA POR DETRÁS DE LOS MUROS



Exposición en homenaje a la mujer palestina en el Día Internacional de la Mujer y el Año (declarado por la ONU) de Solidaridad con el Pueblo Palestino. En el Museo de Humor Gráfico Diógenes Taborda, con la presencia del embajador de Palestina, artistas, funcionarios del Gobierno de la Ciudad, y personalidades del barrio de Parque Patricios. Además, el acto contó con la presencia de Tilda Rabi, presidenta de la Federación de Entidades Argentino Palestinas y Patricia Ramirez, de la organización internacional “Mujeres en contra del bloqueo a Gaza”.







**AL QUDS - JERUSALÉN**  
**Capital de PALESTINA**

---



# LOS PERIODISTAS Y ESCRITORES ÁRABES EN ESPAÑA OTORGAN SU **GALARDÓN 2013** AL COMPAÑERO **ABDO TOUNSI**

ASOCIACIÓN DE PERIODISTA Y  
ESCRITORES ÁRABES EN ESPAÑA



جمعية الصحفيين والكتاب  
العرب في إسبانيا





# CARTA DE LA ASOCIACIÓN DE PERIODISTA Y ESCRITORES ÁRABES EN ESPAÑA

## Estimadas/os compañeras y compañeros

Saludos a todos y os informamos que el miércoles día 7 de mayo 2014 a las 19:30h. entregaremos nuestro galardón 2013, dentro del evento de entrega de los premios del Club Internacional de Prensa

Nuestro galardón 2013 ha sido concedido al compañero **Abdo Tounsi**, director y editor de la **Revista PALESTINA DIGITAL** en castellano y es el coordinador del Encuentro Cultural de jóvenes árabes e hispanoárabes, que es la primera agrupación de jóvenes de origen árabe en España. Así también se le concede el premio por sus actividades de continua difusión y desentrañar los entresijos de la causa árabe centrada en la causa palestina

Dirección del evento:

Pabellón de los Jardines de Cecilio Rodríguez

Avda. Menéndez Pelayo, s/n. Parque del Buen Retiro, Puerta Granada / Madrid

Se pueden pedir invitaciones en nuestra oficina o a través del correo electrónico: [periodistasarabe@gmail.com](mailto:periodistasarabe@gmail.com)

Saludos cordiales... Salam

Nazmi Yousef

Presidente

# PALESTINA HOY Y AYER... 66 AÑOS BAJO OCUPACIÓN SIONISTA



# 1948

**SOY ANTI-SIONISTA**  
**¡REVÉLATE!**



MUSEO DEL  
HOLOCAUSTO  
**PALESTINO**



**PALESTINA**  
**DIGITAL**  
revista mensual



Diario  
**PALESTINA**  
**HOY**



EDICIONES  
*digitales* grupo  
**TUNSO**







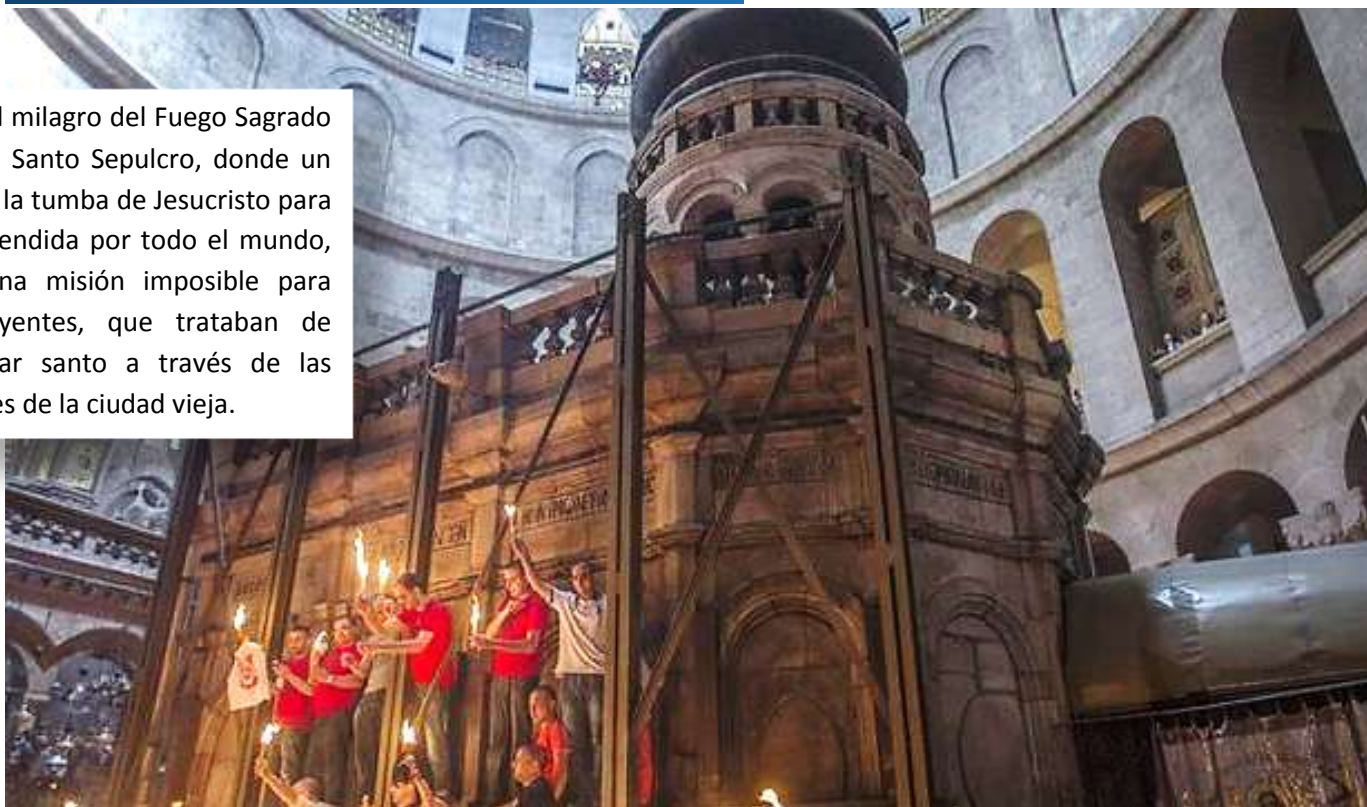
# *La pascua* *EN* *Palestina*

Titulares de prensa de la Semana Santa:

# Miles de cristianos celebran el *Fuego Sagrado* bajo fuerte *restricción israelí*

eldiario.es

Alcanzar a ver el milagro del Fuego Sagrado en la iglesia del Santo Sepulcro, donde un llama emana de la tumba de Jesucristo para después ser extendida por todo el mundo, se tornó en una misión imposible para numerosos creyentes, que trataban de alcanzar el lugar santo a través de las laberínticas calles de la ciudad vieja.





# *Israel* impide a enviado de la *ONU* asistir a ceremonia del *Fuego Sagrado*



La Policía y el Ejército israelí impidieron al enviado de la ONU para la paz en Oriente Medio, y otros diplomáticos acceder a la iglesia del Santo Sepulcro de Jerusalén para asistir a la ceremonia del Fuego Sagrado

Según un comunicado de la oficina, Robert Kerry, enviado especial de Naciones Unidas, y varios diplomáticos más habían sido invitados a este evento especial y a la procesión del Sábado Santo en la que la tradición dice que es la tumba de Jesucristo por la Comunidad Cristiana Palestina en Jerusalén



"Papa Francisco, Palestina necesita justicia",  
denuncian los palestinos

# *Israel* impide a los cristianos de *Tierra Santa* celebrar la Pasión en los santos lugares



Religión Digital  
Información religiosa de España y el mundo

religiondigital.com  
Director: José Manuel Vidal



No todos los cristianos que viven en Tierra Santa han obtenido de Israel un permiso de entrada a Jerusalén para recordar los acontecimientos que vivió Jesucristo hace 2.000 años. Así lo denuncia Ayuda a la Iglesia Necesitada (AIN), que describe las dificultades que los fieles tienen para practicar su fe, como las que sufrieron el pasado Domingo de Ramos.



## Distintas instituciones denuncian las trabas: *"Es más fácil ir a América que a Jerusalén"*

Así, los cristianos palestinos protestaron con carteles para alertar al Papa, que visitará a finales de mayo Tierra Santa, sobre su situación en los territorios ocupados. En ellos podía leerse "Papa Francisco, Palestina quiere justicia".

La Semana Santa arrancó en Jerusalén con la celebración de la tradicional procesión del Domingo de Ramos, que conmemoraba la entrada de Jesús a esta ciudad antes de ser crucificado. A esta procesión acudieron en autocares cristianos de todas las partes de Cisjordania, que se sumaron a miles de cristianos nativos y peregrinos de todo el mundo para hacer un recorrido desde Betfagé, donde se dice que Cristo se subió al borrico que lo llevó a Jerusalén, hasta la iglesia de Santa Ana, sita en el caso antiguo de la urbe.

Los fieles de la zona esperan que Francisco les ayude a difundir la situación por la que atraviesa. Así lo afirma Susana, una católica de Belén: "Estamos como locos con la próxima llegada del Papa Francisco. Es realmente importante que nos visite en Palestina y que dirija la atención del mundo hacia nuestra situación tras el muro y los alambres de espino".

"A veces, **resulta más fácil viajar a América que a Jerusalén**, que está a solo diez kilómetros de distancia. Y eso que, para nosotros, los cristianos, Belén y Jerusalén son como hermanas. No debería ser necesario un permiso de entrada para visitar los lugares santos", denuncia su hija Marcela.



También **Rifat Kassis**, un colaborador de la organización cristiana supraconfesional de derechos humanos **Kairos Palestine**, opina así: "**Solo en Israel se necesita un permiso para rezar**. Por ello, nuestra organización supraconfesional lleva años lanzando llamamientos a la comunidad internacional para que ejerza presión sobre Israel, a fin de cambiar esta práctica. Los musulmanes y

cristianos palestinos deberían poder visitar sin dificultades sus lugares santos en Jerusalén para rezar".

Estos testimonios avalan la denuncia que hace Ayuda a la Iglesia Necesitada, que sostiene que desde la **Segunda Intifada** —el levantamiento de los palestinos contra la ocupación israelí entre 2000 y 2005— hasta la construcción del muro, Israel ha dificultado la entrada en Israel de los palestinos provenientes de los territorios ocupados.

La organización católica trasladó a Servimedia que "antes, decenas de miles de trabajadores palestinos se desplazaban a diario entre sus casas de Cisjordania y sus lugares de trabajo en Israel, mientras que **ahora este trasiego prácticamente ha desaparecido**".

Para entrar en Israel, **los palestinos de Cisjordania y Gaza tienen que solicitar un permiso en la llamada Administración Civil** que, en realidad, es el organismo israelí que gestiona la administración de los territorios ocupados y que expide los permisos de entrada y trabajo para Israel.



"Una y otra vez hay quejas por parte de los cristianos, que consideran que las autoridades actúan de forma restrictiva a la hora de expedir los permisos de entrada en Jerusalén durante la Semana Santa cristiana", protesta AIN.

Para **Yusef Daher**, católico y colaborador del "Jerusalem Interchurch Center" (Centro de Encuentro Interreligioso) de Jerusalén, en parte, la práctica de expedición de estos permisos carece de lógica: "Una parte de la familia obtiene el permiso, mientras la otra tiene que permanecer detrás del muro".

Mientras tanto, este mismo lunes un portavoz de la Administración Civil israelí aseguró a AIN que **este año han obtenido 16.000 solicitudes de entrada en Israel de cristianos de Cisjordania con motivo de la Semana Santa**. "Nosotros hemos concedido 14.000 permisos hasta ahora, y seguimos estudiando los restantes. Al fin y al cabo, todavía quedan algunos días hasta la Pascua de Resurrección cristiana".

Según él, de Gaza se espera la llegada de 500 cristianos. Pero AIN contrastó esos datos con el Obispo Auxiliar del Patriarcado Latino de Jerusalén, **William Shomali**, que dispone de cifras más bajas. El prelado dijo que, según el Ministerio de Interior israelí, hasta el domingo pasado solo se expidieron 10.000 permisos de entrada. "Eso es menos de lo solicitado", señaló monseñor Shomali.



Soldados israelíes impiden a una mujer llegar al Santo Sepulcro (Efe)





*El futuro... Palestina viva*



# ***El drama de los niños palestinos***



*Israel, El drama de los niños palestinos encarcelados en las prisiones del país.*



Los niños palestinos se mueren de miedo. No es una expresión. Es literal. Los más pequeños sufren tal angustia y tensión que su corazón de pronto se para, agarrotado por el pánico. **Unos 8.000 niños palestinos viven criminalizados por lanzar piedras contra el ejército israelí.** Muchos son encarcelados en Israel sin ningún tipo de justicia o defensa.

Según Fawaz al-Shaludi, abogado de la Asociación de Ayuda a los Prisioneros Palestinos “Al-Asir”, en declaraciones a SAMA ha denunciado la situación de los niños palestinos en la prisión israelí de Hasharon (en el norte de la Cisjordania ocupada).

Los niños presos lloran por el intenso frío, porque no tienen ropa adecuada y al disminuir las temperaturas se incrementa la posibilidad de que pierdan la vida, ha agregado el abogado palestino. Las chicas y mujeres palestinas, en dicha cárcel, carecen de vestidos y mantas. Tampoco tienen la capacidad de comprarlos. Los funcionarios del régimen de Tel Aviv no prestan atención a este problema.

Unos 8 mil niños palestinos viven en condiciones inhumanas en las prisiones del régimen israelí, carentes de derechos tan elementales como agua, alimentos, atención médica, educación, visitas regulares o defensa jurídica, entre otros.

El ejército israelí con balas, los niños palestinos con piedras. Es el desigual combate que se vive cada día en la Palestina ocupada y el resultado siempre es el mismo.

Niños de entre 6 y 17 años encarcelados en Israel sin ningún tipo de juicio, ni defensa. Un documental español muestra por primera vez, la crueldad de estas detenciones ilegales que han sufrido casi 8.000 niños palestinos en sus propias casas.

Es el caso de Ramí, un palestino de 16 años. Le acusaron de lanzar piedras contra un coche militar y le condenaron a seis meses de cárcel. Salió a los tres meses gracias a un intercambio de prisioneros. Esa reducción del tiempo le permitió seguir con su curso escolar y no tener que repetir como muchos otros niños que llegan a estar en las prisiones de Israel hasta dos años.



Ramí nos cuenta cómo fue su secuestro: *“Eran sobre las 2:30 de la madrugada cuando los soldados israelíes entraron en mi casa preguntando por los niños. Entonces me detuvieron, me taparon los ojos y me ataron las manos”.*

Los niños son detenidos mientras duermen o cuando juegan en la calle. Pasan días incomunicados sin comida ni luz.



La madre de Ramí nos cuenta que sólo pudo verlo “*cuatro veces y desde lejos. No pude hablar con él, ni abrazarlo, ni darle nada*”. Al salir, ya no son las mismas personas.

Como Mohamed, que a sus 14 años ya ha pasado 6 veces por la cárcel. Su único delito es ser un niño que le ha tocado crecer en un territorio ocupado.

**La primera vez que públicamente se documentó esta aterradora tragedia fue hace diez años, lo hizo la escritora Kenizé Mourad.** Hace unos meses la directora vasca Raquel Castells sacó a la luz una realidad invisible, la de las detenciones de los menores palestinos, que explica buena parte de la ansiedad máxima de estos niños. Los menores palestinos saben que en cualquier momento serán detenidos, interrogados, torturados y encarcelados por el Ejército de Israel. *A tiro de piedra de la cárcel*, ópera prima de Castells, es la denuncia de esta práctica, una de las más crueles de los israelíes en su guerra contra los palestinos. **Solo en el pasado mes de septiembre, el poderoso Ejército de Israel detuvo a 179 niños palestinos. De ellos, casi treinta tenían entre doce y quince años.**

En los últimos años, según la Defensa Internacional de los Niños, miles de niños han sido detenidos en las cárceles israelíes y centros de detención. Muhammad Daoud Dirbas, a la edad de seis años, ha sido uno de los niños más jóvenes detenido por soldados israelíes. Estas prácticas son consideradas ilegales según el derecho internacional, al igual que otras políticas a las que los niños son sometidos, como el confinamiento solitario.

El relator especial de **Naciones Unidas** sobre los Territorios Ocupados Palestinos, Richard Falk, solicitó en el mes de junio la creación de una comisión de investigación para investigar la situación de los presos palestinos en cárceles israelíes, en especial niños palestinos que están recluidos.

Falk recordó que el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF) ya había denunciado este año que el tratamiento del gobierno de Israel a los menores de edad prisioneros viola la Convención de los Derechos de los niños y la Convención contra la Tortura.

El relator afirmó que “*en ningún otro país los niños son sistemáticamente tratados por cortes militares para jóvenes que, por definición, no otorgan las garantías necesarias para asegurar el respeto a sus derechos*”.

Agregó que durante los 46 años de ocupación, el gobierno sionista ha detenido a 750 mil palestinos y que actualmente cinco mil aun permanecen encarcelados.

Durante la presentación de su último informe ante el Consejo de Derechos Humanos de la ONU, Falk añadió que los palestinos sufren violaciones continuas a sus Derechos Humanos, sin que sean reparados.

“*Arrestos nocturnos abusivos, detenciones arbitrarias, torturas y otras formas de trato inhumano y humillante, confesiones forzadas, confinamiento solitario, denegación de visitas a familiares, denegación de representación legal, son condiciones inaceptables en las prisiones*”, explicó Falk.

Denunció también la “*falta de acceso adecuado a la salud, denegación del acceso a la educación y transferencias ilegales de palestinos hacia prisiones localizadas en Israel*”.



FUENTE: [bajoelfuego.blogspot.com](http://bajoelfuego.blogspot.com)



# CRECER RÁPIDO EN UN CAMPO DE REFUGIADOS DE CISJORDANIA

POR THERESA JONES, RESPONSABLE DE SALUD MENTAL DE **MÉDICOS SIN FRONTERAS** EN CISJORDANIA



Amin siempre ha sido un niño muy maduro, parece más mayor de lo que es. A menudo calificado de testarudo por su familia, le gusta salirse con la suya pase lo que pase. Tiene seis años y es el más pequeño de siete hermanos, los otros tienen por lo menos 18 años y están acabando la escuela o la universidad.

Sin embargo, éste no es el único motivo por el que Amin es tan maduro para su edad. Amin vive en un gran campo de refugiados en Cisjordania, frente a la torre de vigilancia del Ejército Israelí. El campo alberga a cerca de 10.000 refugiados registrados, y se considera el principal foco de las protestas de Cisjordania. Amin come, duerme y juega sólo a 50 metros del escenario de violentos enfrentamientos diarios entre jóvenes palestinos y soldados israelíes. Estos enfrentamientos siguen un patrón parecido a un juego, empezando generalmente con el lanzamiento de una piedra contra los soldados uniformados que forman filas frente al campo de refugiados, adornados con su sofisticado armamento. Parece que cuando vives en medio del caos, debes aprender a cuidar de ti mismo muy pronto.

Cuando los gases lacrimógenos penetran en su casa en el piso de arriba a través de las ventanas, como ocurre durante los violentos enfrentamientos, Amin es quien las cierra todas. Es él quien informa a su familia sobre lo que ocurre abajo en la calle, espectador habitual del terror y la agitación que se suceden ante sus ojos. Amin ve a diario armas tan grandes como él ante sus propias narices y es testigo de los



cacheos e interrogatorios a los que los soldados israelíes someten a sus hermanos cuando salen a la calle.

Amin es quien informa a su familia sobre lo que ocurre abajo en la calle, espectador habitual del terror y la agitación que se suceden ante sus ojos. Fotografía: Juan Carlos Tomasi



Con esta realidad, no es extraño que Amin sienta la necesidad de asumir el control y cuidarse a sí mismo. Esta necesidad puede trasladarse muy fácilmente al día a día. Por ejemplo, cuando insistentemente quiere comerse una tableta de chocolate antes de comer o exige ver los dibujos que quiere en la tele.

MSF conoció a Amin unas semanas después de una violenta incursión a su casa en plena noche. Los soldados israelíes querían utilizar el apartamento de la familia de Amin para vigilar los enfrentamientos que se sucedían abajo en la calle. Parece que éste es un lugar conveniente para una segunda torre de vigilancia. La madre y la hermana de Amin describieron a la psicóloga que los soldados entraron por la fuerza en la casa, encerraron bajo llave a la familia en una habitación, y entonces ocuparon su sala de estar durante horas. Después de esa noche, Amin empezó a tener pesadillas frecuentes de soldados con caras negras (los soldados israelíes cubren sus caras con máscaras negras durante las incursiones), a orinarse en la cama y se sobresaltaba con el más leve roce. El eczema que le cubre el cuerpo

desde los dos meses de edad empeoró y su testarudez fue descrita como un comportamiento “descontrolado”.

Cuando la psicóloga de MSF conoció a Amin consiguió interactuar con él mediante juegos y él le pidió que cuando volviese a visitarle le trajese un “balón de fútbol negro”. La psicóloga piensa que el balón negro está asociado al incidente traumático que sufrió al ver a soldados con máscaras negras irrumpiendo en su casa. Los síntomas que tenía eran pensamientos e imágenes intrusivas de ese incidente. Quizás intentaba controlar esos recuerdos pegando patadas y lanzando la pelota.

Desde entonces ha utilizado dibujos para expresar sus miedos sobre lo ocurrido en el pasado, lo que está ocurriendo en el presente y lo que podría ocurrir en el futuro. Sin duda, parece tener ganas de hacer juegos que impliquen imaginación y magia, y con el tiempo esto parece haberle ayudado a sentirse algo más seguro. Amin también está recibiendo tratamiento del médico de MSF para aliviar el dolor que le provoca la infección cutánea que padece.

Está claro que ser niño no es nada fácil en este campo de refugiados de Cisjordania. De todas formas, esperamos que Amin pueda disfrutar algo de la sencillez de la niñez en medio de toda esta complejidad y caos.





# HERIDAS DE PALESTINA

ADEL AL-  
MASHITTY

Ahmad Kaabour MÉDICO POETA Y CANTANTE LIBIO  
LE PREOCUPAN LA CAUSAS DEL MUNDO ÁRABE Y LA  
**palestina** SOBRE TODAS. DICE: “SOY DOCTOR EN PRIMER  
LUGAR, PERO CANTAR ES UNA PASIÓN PARA LA DEFENSA DE  
LAS CAUSAS DE LA **Nacional Árabe**” SUS CANCIONES  
SON POESÍAS PROPIAS

HA ESCRITO Y HA COMPUESTO ESTA CANCIÓN CONSENTIDA DEL DOLOR PALESTINO  
“AQUÍ ESTAREMOS... PARA DISIPAR EL DOLOR”

Traduce: Abdo Tounsi – TunSol



Ver video subtulado en español

para que se disipe el dolor



*Aquí estaremos para que se disipe el dolor*

*Aquí viviremos con nuestra viva melodía*

*Patria mía, patria mía tú eres la dignidad*

*Patria mía, patria mía tú eres yo*

*A pesar de la maldad del enemigo, a pesar  
de todos los resentimientos*

*Haremos que se extienda el bien*

*Haremos que se levanten todos los ánimos*

*Marchando hacía arriba, solicitando las  
cumbres*

*Que nos levantemos todos, con el  
conocimiento*

*Todos somos bondades para con quien  
sufre*

*Sigamos hacía los objetivos más nobles*

*Y que seamos verdaderamente la mejor  
nación entre las naciones*

*Aquí estaremos para que se disipe el dolor*

*Aquí viviremos con nuestra viva melodía*

*¡Cuántos desvelos de noches hasta las  
mañanas sin dormir!*

*¡Cuántas dificultades hemos superado,  
cuántos manojos hemos guardado!*

*¡Cuántos puentes hemos atravesado,  
cuánto infierno hemos aguantado!*

*Deseamos alcanzar la excelencia, deseamos  
alcanzar la cumbre*

*Largas horas dedicaremos para aprender  
las ciencias*

*Sacrificaremos todo lo valioso, para  
alcanzar nuestro sueño*



*Y si nos cansamos, no nos importa porque  
vamos para adelante*

*Las cumbres lo merecen y eso no es  
reprochable*

*Aquí estaremos para que se disipe el dolor*

*Aquí viviremos con nuestra viva melodía*

*Esta es la felicidad de nuestra gente que  
no se equipara en números*

*Cuando me vean, con alegría me sonrío*

*Cuando me asemejo a los brillantes y  
recibo la extremaunción*

*Mi alegría y mi grito casi lo oyen los  
sordomudos*

*¡Oh estrellas del cielo, oh corazón de  
brisas!*

*¡Oh nubes de deseos, oh aves de la Meca!*

*¡Oh truenos de invierno, oh todas las  
criaturas!*

*Certificad, que esta noche ya he  
pronunciado el juramento*

*Certificad, que esta noche ya he  
pronunciado el juramento*

*Aquí estaremos para que se disipe el dolor*

*Aquí viviremos con nuestra viva melodía*



# ***El texto del comunicado emitido a raíz del encuentro entre la del OLP y el Movimiento de Resistencia Islámica (Hamás).***

*Traducción del árabe al castellano Jalil Sadaka Consejo editorial PD*





## **Acuerdo para poner fin a la división e iniciar la aplicación de los acuerdos de Reconciliación nacional Palestina**

Con el fin de afrontar, la intensificación de las embestidas contra la Causa Palestina, las agresiones contra la Mezquita de al Aqssa - primera Qibla musulmana- los planes de judaización de la ciudad santa al-Quds, los intentos de liquidación de su entidad árabe, la profanación de los lugares santos islámicos y cristianos, la aceleración de la colonización de la tierra de Cisjordania, la denegación por parte los ocupantes de todos los acuerdos su violación de los tratados internacionales, el incremento de los ataques indiscriminados su ejército, el menosprecio de los líderes israelíes hacia nuestro pueblo, las incesantes agresiones de sus colonos que ya no se limitan a hacer la vida imposible a nuestra gente sino, atacan sus propiedades y cultivos, el trato inhumano dado a nuestros presioneros sometiéndoles a todo tipo de tortura, la intensificación del bloqueo asfixiante contra la heroica Franja de Gaza y las consiguientes dificultades y penalidades que soportan con entereza nuestra gente, la angustiosa situación de nuestro pueblo dentro de la tierra ocupada y en la diáspora. Ante este dantesco panorama y cumulo de agravios, y en defensa del interés nacional. La superación de la división palestina, y la restauración de la unidad patriótica con todas las garantías y mecanismo que aseguran su continuidad, se ha convertido en una obligación nacional ineludible.

Los hermanos asistentes a las reuniones han hecho un repaso a la situación política, los desafía que afronta nuestro Cuestión Nacional y los cerrados horizontes de arreglo político, consecuencia de la inflexible política israelí, priorizando , en todo momento, los supremos intereses nacionales llegando a la conclusión de que ha llegado el momento de un trabajo en común y una asociación política que permita la toma de decisiones capaces de promover la marcha de nuestro pueblo hacia la libertad, el retorno y la creación del estado palestino independiente con capital en Jerusalén.

A partir de estas importantes premisas, se ha reunido delegaciones de la OLP y del Movimiento de la Resistencia Islámica Hamas, en los territorios de Gaza, símbolo de la resistencia, para abordar un plan de acción con tiempos establecidos, para poner fin a la división y el cumplimiento del Acuerdo de Reconciliación Nacional. A lo largo de los dos últimos días se celebraron sendas reuniones, en un clima de comprensión, responsabilidad, y afán de acuerdo, poniendo el interés de la nación por encima de cualquier otra consideración.

Acordando los siguientes puntos:

- Primero: insistir en los compromisos alcanzados en los acuerdos del Cairo y los principios de entendimiento derivados y la declaración de Doha. Considerándolos un referente a la hora de poner en práctica todo lo acordado.
- Segundo: **Formación de gobierno.** El presidente de ANP, iniciará de forma inmediata las consultas para la formación de un gobierno consenso nacional. Este gobierno deberá ser anunciado en el plazo legamente establecido, cinco semanas, basándose en los acuerdos del Cairo y Doha.
- Tercero: **Las elecciones:** se reitera el acuerdo de que simultanearse las elecciones legislativas, presidenciales y del Consejo Nacional. El presidente anunciar la fecha de las elecciones después de consultar con las fuerzas nacionales. Teniendo en consideración que las elecciones deberán realizarse, al menos, seis meses después de la formación del nuevo gobierno. Este asunto se debatirá en la próxima reunión de la Comisión de Dinamización de la OLP, en función los preparativos necesarios para dichas elecciones.
- Cuarto: **OLP:** se ha acordado la celebración de la reunión de la comisión de dinamización de la Organización para la Liberación de Palestina, en el plazo de cinco días, para abordar las funciones determinadas en los acuerdos mencionados. Se ha acordado que sus reuniones serán regularizadas en adelante.



- Quinto: **Comisión para la reconciliación social:** los trabajos de esta comisión y las subcomisiones, se reanudarán de inmediato, conforme a los acuerdos del Cairo.
- Sexto: la Comisión de las Libertades. Se reitera la necesidad de poner práctica los acordados del Cairo, en relación con el dossier de las libertades públicas. Se insta a la comisión de libertades públicas a reiniciar sus trabajos en Cisjordania y Gaza simultáneamente y al cumplimiento de sus decisiones.
- Séptimo: **Consejo Legislativo:** Reiterar todo lo acordado alcanzados con anterioridad, en relación a la necesidad de dinamización del Consejo, y el desempeño de sus funciones.

Por último ambas delegaciones reafirman su estima por el papel jugado por Egipto, en el patrocinio de la reconciliación y afirman la necesidad de proseguir este papel, con al apoyo árabe más amplio posible para la puesta en práctica de dicho acuerdo.

Gaza – Palestina 23 de abril 2014

Saludos a todos los martiries

A todos los prisioneros

A todos los heridos



# Algo se mueve en Palestina, ¿O NO?

## EL PAIS

JESÚS A. NÚÑEZ VILLAVERDE



Jesús A. Núñez Villaverde –  
Codirector del Instituto de  
Estudios sobre Conflictos y  
Acción Humanitaria (IECAH)





Netanyahu puede responsabilizar al acuerdo intrapalestino del fracaso de las negociaciones promovidas por Washington

La agenda apuntaba a más de lo mismo. Por un lado, tan solo esperábamos que se confirmara (el próximo día 29) que la iniciativa de John Kerry para establecer un acuerdo de principio entre palestinos e israelíes no había logrado resultado alguno (salvo, en el mejor de los casos, una prórroga que nadie sabe a qué podría conducir). Por otro, se repetían tan cansinos como trágicamente los lanzamientos de cohetes desde Gaza y las represalias israelíes, igualmente abominables. Tampoco se esperaba ninguna novedad reseñable ni por parte de un gabinete israelí convencido de que su rumbo hacia ninguna parte le permite seguir dominando por la fuerza la agenda regional, ni por parte de una Autoridad Palestina (AP) desprestigiada desde hace tiempo y sin capacidad de liderazgo alguno en el escaso territorio que formalmente gestiona. Y en estas estábamos cuando se anuncia un acuerdo entre la OLP (en nombre de la AP) y Hamas.

Después de tantos acuerdos previos incumplidos y de tantos anuncios frustrados, era lógico que ya casi no se prestara atención al progresivo acercamiento de estas últimas semanas. No había nada en ello distinto a lo que otras veces llevó a la frustración generalizada. Y ahora, cuando unos y otros vuelven a aparentar unidad, tampoco hay en esencia nada nuevo en el horizonte.

No lo hay en la reacción israelí que, de inmediato, ha proclamado que Mahmud Abbas ha optado por Hamas (sinónimo de terrorismo en su particular vocabulario) en lugar de por la paz. Como si no supiera que ningún líder palestino podrá firmar nada serio con Tel Aviv sin contar con quien ganó las últimas elecciones celebradas en el Territorio Palestino Ocupado (TPO) en enero de 2006. Al igual que los palestinos no tienen más remedio que aceptar la elección de los votantes israelíes, el gobierno de Netanyahu debería aceptar como interlocutores a quienes elijan los palestinos. Ocho años después, de nada ha servido la demonización del Movimiento de Resistencia Islámica, salvo para llevar a los 1,8 millones de habitantes de la Franja a la miseria e inseguridad más absoluta y para alimentar una resistencia que causa sufrimiento también a los israelíes. Ahora Netanyahu incluso puede responsabilizar al acuerdo intrapalestino del fracaso de las negociaciones promovidas por Washington, tratando de ocultar así su radical rechazo a ceder un ápice de sus conocidas posiciones.

Tampoco la hay en la forzada expresión de satisfacción de los firmantes del acuerdo, toda vez que es una imagen repetida, que en

ocasiones anteriores se tradujo en muy breve plazo en parálisis política ante la imposibilidad



de traducir en hechos lo estipulado. No solo se trata de consensuar ahora un gabinete de tecnócratas que organice en seis meses el proceso electoral que debe renovar tanto la presidencia de la AP, como el Consejo Legislativo (y aún quedaría por renovar el Consejo Nacional Palestino). Ambos actores —AP y Hamas— llegan a este punto en una delicada posición. Abbas ha superado hace ya más de cuatro años su mandato presidencial, sin haber conseguido la aceptación de Palestina como miembro de pleno derecho en la ONU ni la satisfacción adecuada de las necesidades básicas de una población que poco espera hoy de una instancia vacía de poder (salvo para seguir manteniendo la lealtad de quienes viven de sus presupuestos). Hamas, por su parte, ha tocado techo también en Gaza, sin capacidad para imponerse a los grupos que han optado por el “cuanto peor, mejor”, y crecientemente aislado, sobre todo tras la pérdida del apoyo de los Hermanos Musulmanes hoy proscritos en Egipto. Queda por ver cómo, en esas circunstancias, podrán movilizar a los potenciales votantes y convencer a la comunidad internacional de su apuesta por la paz.

Pero aun suponiendo que se terminen por rematar los flecos del reciente acuerdo (y conviene no dar eso por supuesto) y que se celebren elecciones en condiciones más o menos normales, mucho más espinoso aún será lograr la unificación de las milicias, fuerzas paramilitares y servicios de seguridad que cada uno ha ido creando al servicio no de los palestinos sino de sus propios intereses y necesidades. Como ya se demostró tras el fallido acuerdo de Doha (2012), los intereses económicos de los distintos clanes en juego, apoyados con frecuencia por las armas, ya han salpicado de violencia el TPO y nada asegura que algo similar no vuelva a repetirse.

Y, entretanto, tampoco será novedad que Washington se alinee con Tel Aviv —sin entender que eso solo fortalece a los enemigos de la paz justa que demanda la región— y que la Unión Europea vuelva a mostrar las enormes dificultades que tiene para unificar posiciones. Aun así, habrá que dejar un resquicio a la esperanza de que ahora todo sea distinto, ¿o no?







**Red Solidaria contra la  
Ocupación de Palestina**  
شبكة التضامن ضد احتلال فلسطين



## *Ante el estancamiento de las negociaciones de paz una respuesta firme de acción de la UE es necesaria*

La Coordinadora Europea de Comités y Asociaciones por Palestina (ECCP), de la que la Red Solidaria contra la Ocupación de Palestina (RESCOP) es miembro, hace el siguiente comunicado.



*No es posible la paz con colonias / Ahmad Gharabli (AFP)*

Tras el anuncio por parte del gobierno israelí de suspender “las negociaciones de paz” con los palestinos, emitido en respuesta al acuerdo de reconciliación firmado entre Hamas y Fatah, la Coordinadora Europea de Comités y Asociaciones por Palestina (ECCP) [1] insta a la Unión Europea a tomar medidas eficaces contra las violaciones israelíes del derecho internacional, la anexión de tierras palestinas y la construcción en curso de asentamientos, que aumentó exponencialmente durante los 9 meses de “negociaciones” patrocinados por el Secretario de Estado de Estados Unidos, John Kerry.

Al haber suspendido las conversaciones acerca de la inclusión de Hamas, Israel demuestra que no buscaba ni un socio legítimo o ni paz verdadera. La paz justa y duradera con Israel tendrá que basarse en un acuerdo de paz con un gobierno palestino unificado y democrático, razón por la cual, la ECCP apoya plenamente el intento actual de los partidos políticos palestinos de unificación.

Israel no sólo se negó a respetar el acuerdo de liberar el último grupo de presos palestinos, que cumplen penas superiores a 20 años –acuerdos previos a Oslo–, sino que también anunció a

*una licitación para 700 nuevas viviendas en los asentamientos de Jerusalén oriental. La falta de seriedad de Israel se ha visto agravada aún más por la destrucción de los proyectos financiados por la UE para los palestinos en territorio palestino, por lo que la UE ni siquiera ha exigido indemnización.*

*La UE y las organizaciones internacionales deben asumir sus responsabilidades para poner fin a la ocupación israelí de Palestina y para que se respete el derecho internacional, incluido el respeto por el derecho de los ciudadanos palestinos de Israel a la plena igualdad y apoyar el derecho de los refugiados palestinos al retorno. Dada la negativa de Israel a respetar incluso los mínimos requisitos acordados para la última ronda de ‘negociaciones’, la OLP ejerció su derecho a adherirse a los tratados internacionales en la ONU.*

*La UE debe apoyar todas las iniciativas palestinas presentes y futuras de adhesión a distintas agencias de la ONU y los tratados internacionales –empezando con la cuarta Convención de Ginebra sobre la protección de los civiles– y evitar contribuir a las violaciones israelíes del derecho internacional.*

*Dado que Israel ha mostrado su negativa a detener la construcción de asentamientos y poner fin a sus numerosas violaciones del derecho internacional –ni siquiera como una medida temporal de buena fe durante las ‘negociaciones’– la UE debe cumplir con su compromiso para condicionar sus relaciones con Israel sobre derechos humanos y principios democráticos, conforme a lo estipulado en el artículo 2 del Acuerdo de Asociación UE-Israel. Numerosos informes de la UE y la ONU han concluido que Israel no respeta los principios básicos de los derechos humanos universales y del derecho internacional.*

*La política de la UE de mantener estrechas relaciones con Israel como supuesta medida de persuadir este Estado a poner fin a las violaciones de los derechos humanos y del derecho internacional y negociar de buena fe ha fracasado claramente.*

*Durante varios meses, la UE se centró en el apoyo a la iniciativa de Kerry. Con el anuncio por parte de Israel de finalizar las ‘conversaciones de paz’, y dado el retroceso relativo de los Estados Unidos, la UE afronta ahora su responsabilidad histórica con respecto a este conflicto. La UE debe ahora ir más allá de declaraciones puramente retóricas. Aunque ritualmente repetidas durante los años, ninguna de las declaraciones de la UE, a excepción de las directrices de julio de 2013, ha sido acompañada de una acción correspondiente. Mientras que la UE proporcione fondos y apoyo a las entidades públicas y privadas israelíes que violan el derecho internacional y los derechos humanos del pueblo palestino, no podrá desempeñar un papel positivo y con éxito en el logro de una paz justa y duradera entre Israel y el pueblo palestino.*

*De hecho, seguir aplicando el Acuerdo de Asociación entre la UE e Israel, junto con las mejoras de facto que se han producido durante años, manda un claro mensaje a Israel de que no será sometido a las mismas normas que otros países que cometen violaciones a los derechos humanos. Mantener el statu quo respecto a las relaciones entre la UE e Israel solo servirá para dar luz verde a Israel para que continúe actuando con impunidad.*

*Por consiguiente, el ECCP hace un llamamiento a la UE para que suspenda su Acuerdo de Asociación con Israel.*

*Además, la UE debe publicar las directrices en las que se advertía a las empresas sobre su implicación en asentamientos ilegales y en las que se trataba el etiquetado de productos provenientes de los asentamientos, que, en un principio, debían ser publicadas a finales de 2013, pero que fueron pospuestas hasta que concluyeran las “negociaciones de paz”. Todo ello, en nuestra opinión, debe abrir el camino hacia la prohibición de productos israelíes procedentes de asentamientos en todos los Estados miembros de la UE.*



*Hasta ahora, la UE se ha abstenido de publicar las directrices con el objetivo, según sus declaraciones, de evitar interferir en la iniciativa de Kerry. Sin embargo, en vista de la presente situación, no hay más pretextos para no publicarlas.*

*En 2004, la Corte Internacional de Justicia dictaminó que el muro y los asentamientos israelíes son ilegales y que los Estados tienen la obligación legal de pedir cuentas a Israel y no dar reconocimiento, ayuda o asistencia a las violaciones israelíes del derecho internacional.*

*Cuando la UE publicó las directrices en noviembre de 2013 que excluían a las entidades israelíes y a los proyectos basados en territorios palestinos ocupados de la participación en programas de la UE y de recibir financiación de la UE, estaba aceptando y actuando según su obligación.*

*Diez años después del dictamen de la Corte Internacional de Justicia, este principio de debe de implementar en su totalidad. La UE debe imponer un embargo militar a Israel, detener el comercio con los asentamientos israelíes ilegales y asegurarse de que las empresas europeas no contribuyen a las violaciones del derecho internacional por parte de Israel. Al mismo tiempo, tal y como se ha mencionado anteriormente, la advertencia a las empresas se debe publicar inmediatamente y se debe suspender el Acuerdo de Asociación hasta que Israel cumpla sus obligaciones según el derecho internacional.*

#### **Unas cifras sobre las supuestas “negociaciones de paz”:**

*Entre Agosto 2013 y Abril 2014:*

- *Israel ha autorizado la construcción de **14.000** nuevas viviendas en asentamientos ilegales en territorio palestino.*
- *Israel ha autorizado la construcción de **3.226** nuevas viviendas en asentamientos ilegales de Jerusalén Este ocupado ilegalmente.*
- ***61** palestinos y palestinas han sido asesinadas por el Ejército israelí.*
- ***1.751** palestinos y palestinas han resultado heridas por el Ejército israelí.*
- ***660** ataques de colonos israelíes han sido registrados contra la población palestina.*
- ***508** estructuras (viviendas, escuelas, fábricas, etc) palestinas han sido demolidas por Israel en territorio palestino.*
- ***899** palestinos y palestinas han sido desplazadas a la fuerza por el Ejército israelí.*
- ***3.300** palestinos y palestinas han sido arrestadas.*

#### **Notas:**

*1. La Coordinadora Europea de Comités y Asociaciones por Palestina (ECCP) es una red constituida por 48 comités, organizaciones, ONG y movimientos de solidaridad internacional de 20 países de la UE, que trabaja por la lucha del pueblo palestino por libertad y justicia.*

*2. Para más información sobre la destrucción de los proyectos financiados por la UE: [Israel demolish EU-funded projects in the E1 corridor of the West Bank](#), European Coordination of Committees and Associations for Palestine (11/04/2014).*

*3. Para más información sobre las instituciones de la UE y los tratados que ha ratificado Palestina: [Q&A: Palestine's Accession to International Treaties](#), Negotiations Affairs Department, State of Palestine, PLO (2/04/2014).*

*Para más información sobre las violaciones por parte de Israel desde que el comenzara el “proceso de paz” liderado por EEUU: [Israeli Violations Since the Resumption of Negotiations \(July 30, 2013 – March 16, 2014\)](#), Negotiations Affairs Department, State of Palestine, PLO (16/03/2014).*

# LA INCOHERENCIA DE UN MUNDO CRUEL

SOMOS EL ÚNICO PUEBLO EN LA TIERRA AL QUE SE LE PIDE GARANTIZAR LA SEGURIDAD DE SU OCUPANTE, MIENTRAS EL OCUPANTE “ISRAEL” ES EL ÚNICO ESTADO DEL MUNDO QUE PIDE QUE SE LE DEFienda DE SUS VÍCTIMAS.

***Hanan Ashrawi*** MIEMBRO DEL CONSEJO NACIONAL PALESTINO





# *Todos por la libertad de PALESTINA*











---

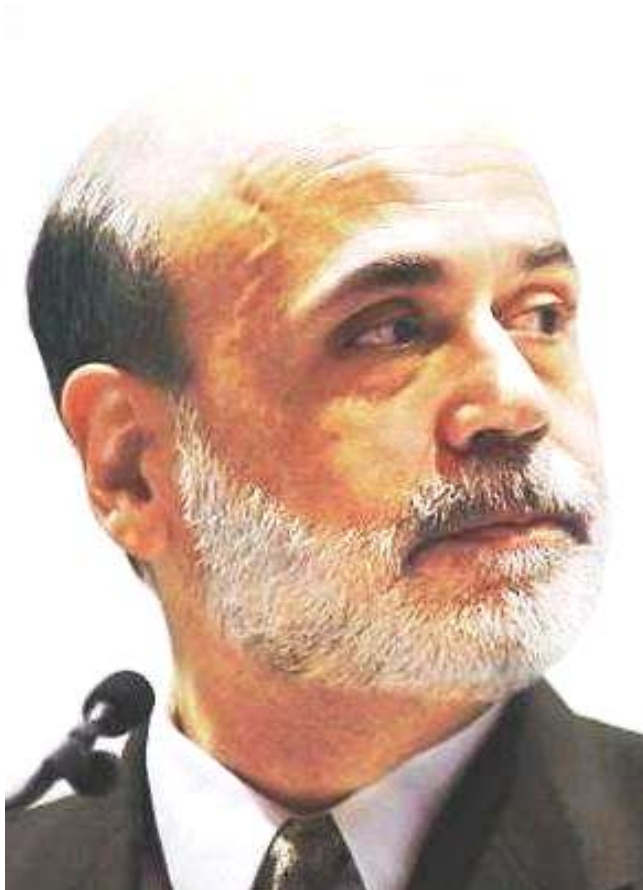
# *El poder oculto: De donde nace la impunidad de Israel*

---

*La gran complicidad internacional con las masacres periódicas israelíes no se gestan por miedo a Israel, sino por miedo a lo que representa el Estado judío. Israel es el símbolo más emblemático, la patria territorial del sionismo capitalista que controla el mundo sin fronteras desde los directorios de los bancos y corporaciones transnacionales. Israel, básicamente, es la representación nacional de un poder mundial sionista que es el dueño del Estado de Israel tanto como del Estado norteamericano, y del resto de los Estados con sus recursos naturales y sistemas económico-productivos. Y que controla el planeta desde los bancos centrales, las grandes cadenas mediáticas y los arsenales nucleares militares.*

---

Por Manuel Freytas (\*)  
[manuefreytas@iarnoticias.com](mailto:manuefreytas@iarnoticias.com)



(\*) Manuel Freytas es periodista, investigador, analista de estructuras del poder, especialista en inteligencia y comunicación estratégica. Es uno de los autores más difundidos y referenciados en la Web.

Ver sus trabajos en Google y en IAR Noticias



## A) El poder oculto

---

Israel, es la más clara **referencia geográfica del sistema capitalista trasnacionalizado** que controla desde gobiernos hasta sistemas económico productivos y grandes medios de comunicación, tanto en los países centrales como en el mundo subdesarrollado y periférico.

El Estado judío, más allá de su incidencia como Nación, es el símbolo más representativo de un **poder mundial controlado en sus resortes decisivos por grupos minoritarios de origen judío**, y conformado por una estructura de estrategias y tecnócratas que operan las redes industriales, tecnológicas, militares, financieras y mediáticas del capitalismo trasnacional extendido por los cuatro puntos cardinales del planeta.

Con una población de alrededor de 7,35 millones de habitantes, Israel es el **único Estado judío del mundo**.

Pero cuando hablamos de Israel, hablamos (por extensión) de la **referencia más significativa de un sistema capitalista globalizado** que controla gobiernos, países, sistemas económicos productivos, bancos centrales, centros financieros, arsenales nucleares y complejos militares industriales.

Cuando hablamos de Israel, hablamos antes que nada de un diseño estratégico de poder mundial que lo protege, interactivo y totalizado, que se concreta mediante una **red infinita de asociaciones y vasos comunicantes** entre el capital financiero, industrial y de servicios que convierte a los países y gobiernos en **gerencias de enclave**.

El lobby sionista que sostiene y legitima la existencia de Israel, no es un Estado en el lejano Medio Oriente, sino un sistema de poder económico planetario (el sistema capitalista) de bancos y corporaciones trasnacionales con **judíos dominando la mayoría de los paquetes accionarios o hegemonizando las decisiones gerenciales** desde puestos directrices y ejecutivos.

Quien se tome el trabajo de investigar el nombre de los integrantes de los directorios o de los accionistas de la grandes corporaciones y bancos trasnacionales estadounidenses y europeos que controlan desde el comercio exterior e interior hasta los sistemas económico productivos de los países, tanto centrales como "subdesarrollados" o "emergentes", podrá fácilmente comprobar que (en una abrumante mayoría) son de **origen judío**.

Los directivos y accionistas de las primeras **treinta megaempresas trasnacionales y bancos** (las más grandes del mundo) que cotizan en el índice Dow Jones de Wall Street, son mayoritariamente de origen judío.

Megacorporaciones del **capitalismo sin fronteras** como Wal-Mart Stores, Walt Disney, Microsoft, Pfizer Inc, General Motors, Hewlett Packard, Home Depot, Honeywell, IBM, Intel Corporation, Johnson & Johnson, JP Morgan Chase, American International Group, American Express, AT & T, Boeing Co (armamentista), Caterpillar, Citigroup, Coca Cola, Dupont, Exxon Mobil (petrolera), General Electric, McDonalds, Merck & Co, Procter & Gamble, United Technologies, Verizon, son controladas y/o gerenciados por capitales y personas de origen judío.

Estas corporaciones representan la crema de la crema de los grandes consorcios trasnacionales judeo sionistas que, a través del lobby ejercido por las embajadas estadounidenses y europeas, **dictan y condicionan la política mundial y el comportamiento de gobiernos, ejércitos, o instituciones mundiales oficiales o privadas**.

Son los **amos invisibles del planeta**: los que manejan a los países y a presidentes por control remoto, como si fueran títeres de última generación.

Quien investigue con este mismo criterio, además, los medios de comunicación, la industria cultural o artística, cámaras empresariales, organizaciones sociales, fundaciones, organizaciones

profesionales, ONGs, tanto en los países centrales como periféricos, se va a sorprender de la notable incidencia de personas de origen judío en sus más altos niveles de decisión.

Las tres principales cadenas televisivas de EEUU (**CNN, ABC, NBC y Fox**) , los tres principales diarios (**The Wall Street Journal, The New York Times y The Washington Post**) están controlados y gerenciados (a través de paquetes accionarios o de familias) por grupos del lobby judío, principalmente neoyorquino.

Asimismo como las tres más influyentes revistas (**Newsweek, Time y The New Yorker**), y consorcios hegemónicos de Internet como **Time-Warner** (fusionado con América on Line) o **Yahoo**, están controlados por gerenciamiento y capital judío que opera a nivel de redes y conglomerados entrelazados con otras empresas.

Colosos del cine de Hollywood y del espectáculo como The Walt Disney Company, Warner Brothers, Columbia Pictures, Paramount, 20th Century Fox, entre otros, forman parte de esta red interactiva del capital sionista imperialista.

La **concentración del capital mundial** en mega-grupos o mega-compañías controladas por el capital sionista, en una proporción aplastante, posibilita decisiones planetarias de todo tipo, en la economía, en la sociedad, en la vida política, en la cultura, etc., y representa el aspecto más definitorio de la globalización impuesta por el poder mundial del sistema capitalista imperial.

El objetivo central expansivo de este capitalismo sionista transnacionalizado es el control y el dominio (por medio de las guerras de conquista o de "sistemas democráticos) de recursos naturales y sistemas económico - productivos, en un accionar que sus defensores y teóricos llaman "**políticas de mercado**".

El capitalismo transnacional, a escala global, es el **dueño de los estados y sus recursos y sistemas económico- productivos**, no solamente del mundo dependiente, sino también de los países capitalistas centrales.

Por lo tanto los gobiernos dependientes y centrales son gerencias de enclave ( por izquierda o derecha) que con variantes discursivas ejecutan el mismo programa económico y las mismas líneas estratégicas de control político y social.

Este **capitalismo transnacional "sin fronteras"** del lobby sionista que sostiene al Estado de Israel se asienta en dos pilares fundamentales: la especulación financiera informatizada (con asiento territorial en Wall Street ) y la tecnología militar-industrial de última generación (cuya expresión máxima de desarrollo se concentra en el Complejo Militar Industrial de EEUU).

El lobby sionista internacional, sobre el cual se asientan los **pilares existenciales del Estado de Israel**, controla desde gobiernos, ejércitos, policías, estructuras económicos productivas, sistemas financieros, sistemas políticos, estructuras tecnológicas y científicas, estructuras socio-culturales, estructuras mediáticas internacionales, hasta el poder de policía mundial asentado sobre los arsenales nucleares, los complejos militares industriales y los aparatos de despliegue militar de EEUU y de las potencias centrales.

A ese **poder**, y no al Estado de Israel, es al que temen los presidentes, políticos, periodistas e intelectuales que callan o deforman a diario los genocidios de Israel en Medio Oriente temerosos de quedar sepultados de por vida bajo la lápida del "**antisemitismo**".





## B) El lobby imperial

---

El lobby sionista pro-israelí, la red del poder oculto que controla Casa Blanca, el Pentágono y la Reserva Federal no reza en las sinagogas sino en la Catedral de Wall Street. Un detalle a tener en cuenta, para **no confundir la religión con el mito y el negocio**.

Cuando se refieren al **lobby sionista** (al que llaman lobby pro-israelí) la mayoría de los expertos y analistas hablan de un grupo de funcionarios y tecnócratas, en cuyas manos está el diseño y la ejecución de la política militar norteamericana.

A este lobby de presión se le atribuye el objetivo estratégico permanente de **imponer la agenda militar y los intereses políticos y geopolíticos del gobierno y el Estado de Israel** en la política exterior de EEUU.

Como definición, el lobby pro-israelí es una gigantesca maquinaria de presión económica y política que **opera simultáneamente en todos los estamentos del poder institucional estadounidense**: Casa Blanca, Congreso, Pentágono, Departamento de Estado, CIA y agencias de la comunidad de inteligencia, entre los mas importantes.

Por medio de la utilización política de su poder financiero, de su estratégica posición en los centros de decisión, los **grupos financieros del lobby** ejercen influencia decisiva en la política interna y externa de EEUU, la primera potencia imperial, además de su papel dominante en la financiación de los partidos políticos, de los candidatos presidenciales y de los congresistas.

A nivel imperial, el poder financiero del lobby se expresa principalmente por medio de la **Reserva Federal de EEUU**, un organismo clave para la concentración y reproducción del capital especulativo a nivel planetario.

El corazón del lobby sionista estadounidense es el poderoso **sector financiero de Wall Street** que tiene directa implicancia y participación en el nombramiento de funcionarios claves del gobierno de EEUU y de los órganos de control de política monetaria e instituciones crediticias (nacional e internacional) con sede en Washington y Nueva York.

Los organismos económicos financieros internacionales como la **OCDE**, el **Banco Mundial**, el **FMI**, están bajo directo control de los bancos centrales y de los gobiernos de EEUU y de las potencias controladas por el lobby sionista internacional (Gran Bretaña, Alemania, Francia, Japón, entre las más relevantes).

Organizaciones y alianzas internacionales como la ONU, el Consejo de Seguridad y la OTAN están controlados por el eje sionista USA-Unión Europea cuyas potencias centrales son las que **garantizan la impunidad de los exterminios militares de Israel en Medio Oriente**, como sucedió con la última masacre de activistas solidarios con el pueblo de Gaza.

Las principales instituciones financieras del lobby (Goldman Sachs, Morgan Stanley, Lehman Brothers, etc) y los principales bancos (Citigroup, JP Morgan y Merrill Lynch, etc), **influyen decisivamente** para el nombramiento de los titulares de la Reserva Federal, el Tesoro, y la secretaría de Comercio, además de los directores del Banco Mundial y del Fondo Monetario Internacional.

### C) El mito del "antisemitismo"

A este fenómeno de "**poder capitalista mundial**" judío, y no a Israel, es lo que temen los presidentes, políticos, periodistas, e intelectuales que evitan puntillosamente condenar o nombrar los periódicos genocidios militares de Israel en Gaza, repitiendo lo que ya hicieron durante la masacre israelí en Líbano en el 2006.



an complicidad internacional con las masacres periódicas israelíes no se gestan por miedo al Estado de Israel sino por miedo a lo que **representa** el Estado de Israel.

se trata de Israel, un Estado sionista más, sino del "**Gran Israel**", la patria del judaísmo mundial (con territorio robado a los palestinos), de la cual todos los judíos del mundo se sienten sus hijos pródigos desperdigados por el mundo.

se trata de Israel, sino de las poderosas organizaciones y comunidades judías mundiales que apoyaron en bloque el genocidio militar de Israel en Gaza, que utilizan su poder y "escala de prestigio" (construida mediante su victimización histórica con el Holocausto) para convertir en un **leproso social** al que se atreva criticar o a levantar la voz contra el exterminio militar israelí en Gaza.

gobiernos del mundo capitalista, los periodistas, intelectuales, organizaciones sindicales y sociales no le temen a Israel, sino a su lapidación social como "**antisemita**" (mote que se le otorga al que enfrenta y/o denuncia al sionismo judío).

**No le temen al Estado de Israel, sino a los hijos de Israel** camuflados en los grandes centros de decisión de los poderes mundiales, sobre todo económicos-financieros y mediático-culturales.

Los políticos, intelectuales y periodistas del sistema no temen a Israel, sino que **temen a los medios, organizaciones y empresas judías**, y a su influencia sobre los gobiernos y procesos económicos-culturales del sistema sionista capitalista extendido por todos los países a escala planetaria.

En definitiva temen que las empresas, las universidades, las organizaciones y las fundaciones internacionales sionistas que financian y o promocionan sus ascensos y puestos en la maquinaria del sistema **los declaren "antisemitas" y los dejen sin trabajo, sin vacaciones y sin jubilación.**

Esa es la causa principal que explica porque los intelectuales, académicos y periodistas del sistema viven elucubrando sesudos análisis de la "realidad" política, económica y social **sin la presencia de la palabra judío o del sistema capitalista que paga por sus servicios.**

Si bien hay un grupo de intelectuales y de militantes judíos de izquierda (entre ellos Chomsky y Gelman, entre otros) que condenaron y protestaron contra el genocidio israelí en Gaza, la mayoría abrumante de las comunidades y organizaciones judías a escala planetaria **apoyaron explícitamente la masacre de civiles en Gaza** argumentando que se trataba de una "guerra contra el terrorismo".



A pesar de que Israel no invadió ni perpetró un genocidio militar en Gaza con la religión judía, sino con aviones F-16, misiles, bombas de racimo, helicópteros Apache, tanques, artillería pesada, barcos, sistemas informatizados, y una estrategia y un plan de exterminio militar en gran escala, **quien cuestione esa masacre es condenado por "antisemita" por el poder judío mundial distribuido por el mundo.**

A pesar de que el lobby judío sionista que controla Israel, tanto como la Casa Blanca, el Tesoro y la Reserva Federal de EEUU **no reza en las sinagogas sino en la Catedral de Wall Street**, el que lo critique es tildado de inmediato como "antisemita" o "nazi" por las estructuras mediáticas y culturales controlados por el poder judío mundial.

Las campañas de denuncia de antisemitismo con las que Israel y las organizaciones judías buscan neutralizar a las críticas contra la masacre, abordan la cuestión como si el sionismo judío (sostén del estado de Israel) fuera una cuestión "racial" o religiosa, y no un sistema de dominio imperial que abarca interactivamente el plano económico, político, social y cultural, **superando la cuestión de la raza o de las creencias religiosas.**

El lobby sionista **no controla el mundo con la religión**: lo maneja con bancos, trasnacionales, hegemonía sobre los sistemas económicos-productivos, control sobre los recursos naturales, control de la red informativa y de manipulación mundial, y manejo de los valores sociales a través de la publicidad, la cultura y el consumo estandarizado y globalizado por los medios de comunicación.

En definitiva, el lobby judío no representa a ninguna sinagoga ni expresión racial, sino que es la estructura que maneja el poder mundial a través del control sobre los centros económicos-financieros y de decisión estratégica del sistema capitalista expandido como **civilización "única".**

Antes que por la religión y la raza, el lobby sionista y sus redes se mueven por una ideología política funcional: el **sionismo capitalista-imperial** que antepone el mercado, la concentración de riqueza, la "política de negocios", a cualquier filosofía que roce las nociones del "bien" o del "mal" entendidos dentro de parámetros sociales.

Entonces: ¿De qué hablan cuando hablan de "antisemitismo" o de "anti-judaísmo religioso"?  
¿En qué parámetros referenciales se basa la condición de "antisemita"? ¿Quién es antisemita? ¿Quién critica a los judíos por su religión o por su raza en las sociedades del mundo?

A lo sumo, a los judíos, como está probado en la realidad social de cualquier país, no se los critica por su religión o condición racial sino por su apego excesivo al status del dinero (también cultivado por otras colectividades) y a integrar **estructuras o jerarquías de poder** dentro de un sistema injusto de opresión y de explotación del hombre por el hombre, como es el sistema capitalista.

Salvo los grupos minoritarios de fanáticos y racistas que sólo se representan a sí mismos, en las sociedades (salvo el nazismo alemán y algunas excepciones) casi nunca hubo "persecución religiosa o racial" del judío, si no que hubo una asociación del judío con la **"peor cara del capitalismo"**, representada en el sistema económico-financiero especulativo.



## En resumen:

---

El **lobby sionista que protege al Estado de Israel** (por "derecha" y por "izquierda") esta conformado por una estructura de estrategias y tecnócratas que operan las redes industriales, tecnológicas, militares, financieras y mediáticas del capitalismo trasnacional extendido por los cuatro puntos cardinales del planeta.

Sus redes se expresan a través de una multiplicidad de organizaciones dedicadas a promover el actual modelo global, entre las que se cuentan principalmente: *The Hudson Institute, The RAND Corporation, The Brookings Institution, The Trilateral Commission, The World Economic Forum, Aspen Institute, American Enterprise Institute, Deutsche Gesellschaft für Auswärtigen Politik, Bilderberg Group, Cato Institute, Tavestock institute, y el Carnegie Endowment for International Peace*, entre otros.

Todos estos *think tanks* o "bancos de cerebros", reúnen a los mejores tecnócratas, científicos y estudiosos en sus respectivos campos, egresados de los las universidades de EEUU, Europa y de todo el resto del mundo.

El lobby no responde solamente al Estado de Israel (como afirman los analistas de la "cara derecha" de los neocons) sino a un **poder mundial sionista** que es el dueño del Estado de Israel tanto como del Estado norteamericano, y del resto de los Estados con sus recursos naturales y sistemas económico-productivos.

El lobby no solamente está en la Casa Blanca sino que abarca **todos los niveles de las operaciones del capitalismo a escala trasnacional**, cuyo diseño estratégico está en la cabeza de los grandes charmans y ejecutivos de bancos y consorcios multinacionales que se sientan en el Consenso de Washington y se reparten el planeta como si fuera un pastel.

Ni la izquierda ni la derecha partidaria hablan de este poder "totalizado" por la sencilla razón de que ambas están **fusionadas** (a modo de alternativas falsamente enfrentadas) a los programas y estrategias del capitalismo trasnacional que controla el planeta.

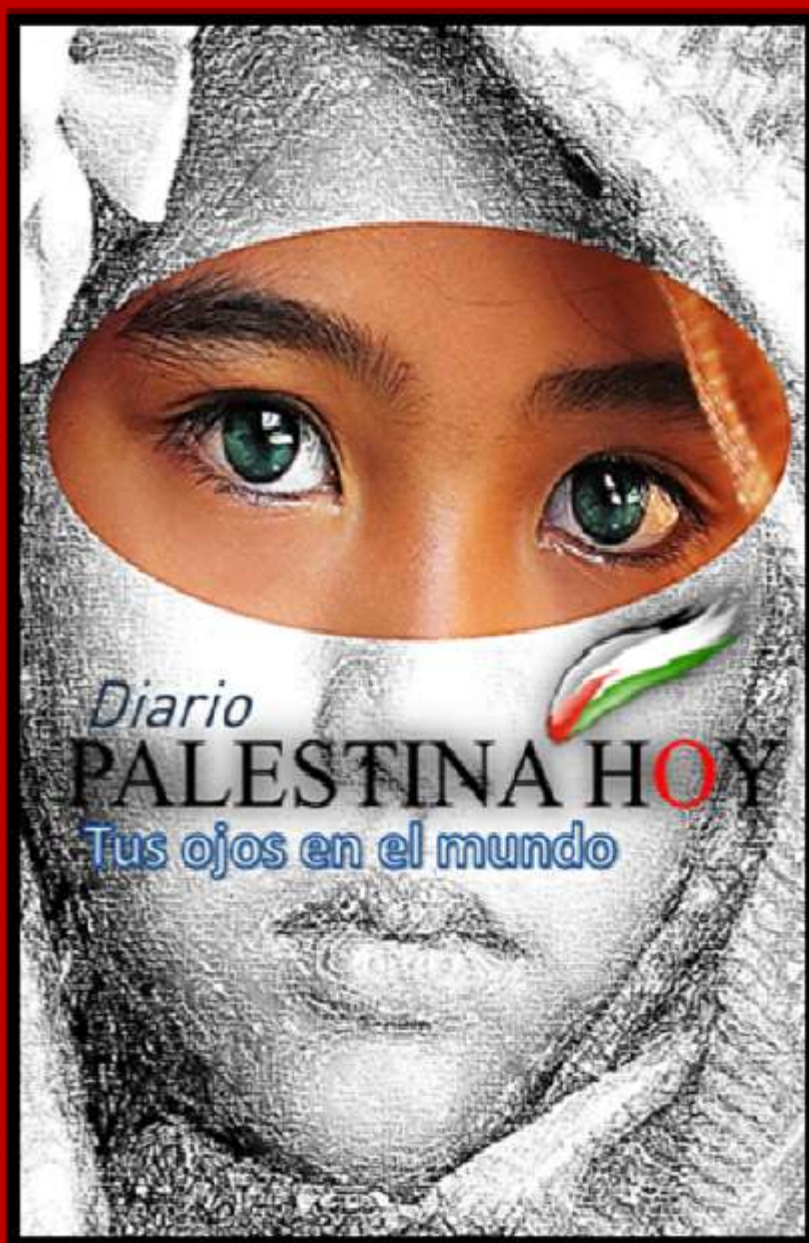
Por lo tanto, y mientras no se articule un nuevo sistema de comprensión estratégica (una "tercera posición" revolucionaria del saber y el conocimiento) el poder mundial que controla el planeta **seguirá perpetuándose en las falsas opciones de "izquierda" y "derecha"**.

Y el lobby judío de "derecha" de los republicanos conservadores seguirá sucediendo al lobby judío "de izquierda" de los demócratas liberales en una continuidad estratégica de las mismas líneas rectoras del Imperio sionista mundial.

Y las masacres del Estado de Israel seguirán, como hasta ahora, impunes y protegidas por las estructuras del sistema de poder mundial sionista capitalista que lo considera como su **"patria territorial"**.







*Un diario en  
español con  
secciones de:*

- **MUNDO**
- **CULTURA Y  
ESPECTÁCULOS**
- **TECNOLOGÍA**
- **SALUD**
- **CIENCIA**
- **MEDIO  
AMBIENTE**
- **SOCIEDAD**

***PALESTINA HOY Y  
AYER... 66 AÑOS BAJO  
OCUPACIÓN SIONISTA***





# LA MASACRE

DE DEIR YASSIN

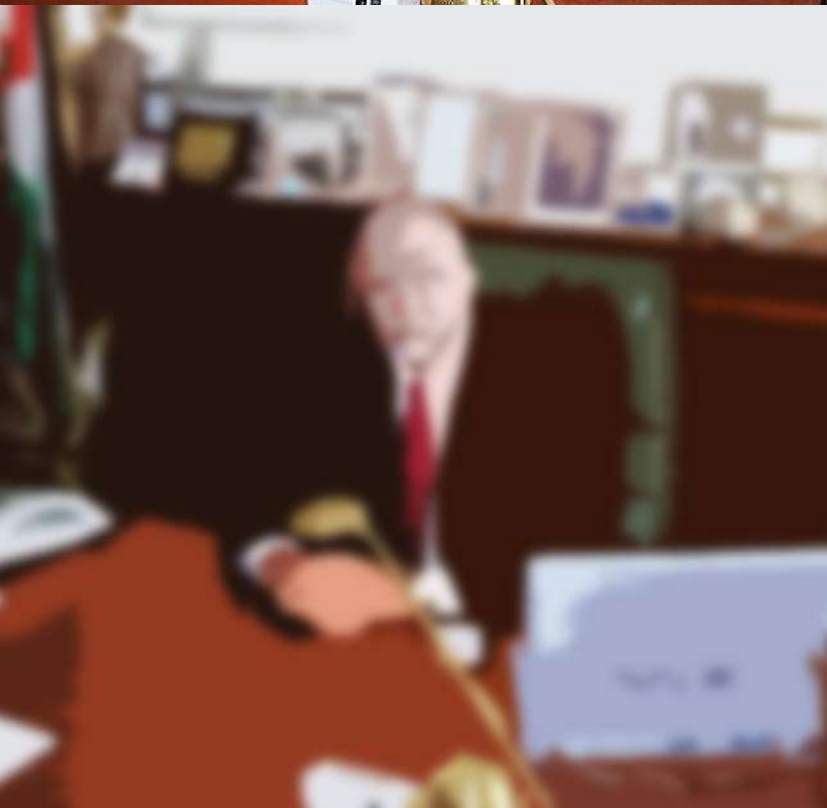
9

DE ABRIL 1948





# DEIR YASSIN LACERANTE RECUERDO DEL **TERROR**



SUHAIL HANI DAHER AKEL  
CONSEJERO EDITORIAL DE  
PALESTINA DIGITAL  
FUE EL PRIMER EMBAJADOR DEL  
ESTADO DE PALESTINA EN LA  
ARGENTINA / FUE EL PRIMER  
REPRESENTANTE DE LA OLP EN LA  
ARGENTINA / ANALISTA INTERNACIONAL  
SOBRE LA SITUACIÓN DE PALESTINA  
© COPYRIGHT, SUHAIL HANI DAHER  
AKEL, SE PUEDE PUBLICAR, TRADUCIR O  
DISTRIBUIR SIN MODIFICAR EL  
CONTENIDO Y CITANDO LA FUENTE Y EL  
AUTOR (9/ABRIL /2014)



En los primeros meses de 1948 un agrete sabor a muerte ensanchó el mar de violencia que azotó a Palestina y a su pueblo, presagiando la boda de sangre bajo la ocupación británica, el terrorismo sionista, la conspiración del silencio internacional y la caída de su territorio.

Francia, Checoslovaquia y los mercados negros, abastecieron secretamente con una gran cantidad de armas a los grupos europeos judíos-sionistas que se habían enquistado ilegalmente en Palestina. Nadie estaba al margen de las maniobras, todos estaban atentos, aunque, partícipes distraídos. Fueron tiempos apresurados. La organización terrorista Haganah comandada por David Ben Gurion, el 6 de abril de 1948, lanzó su Operación Naason para despejar la carretera de Jaffa a Jerusalem y lograr someter a Palestina. La valiosa colina de Deir Yassin a 2.600 pies de altura al oeste de Jerusalem fue su estratégico propósito de avanzada.

Los operativos fueron múltiples y devastadores. La Haganah llevó adelante su plan Yiftah (Jefte), con el objetivo de establecer el terror en la mayor cantidad de aldeas y ciudades como Jerusalem, Galilea, Haifa, Jaffa, Safad, Nazareth y Tiberiades. Seguido por su irónico demoledor operativo Matateh (escoba).

Sus demoledores avances entrelazados con los distintos planes terroristas y el plan Dalet 'D', barrieron con sus 13 campañas de terror a la población palestina, arrasando el sector occidental de Jerusalén y a 489 aldeas y ciudades palestinas con el afán de crear a Israel. Las soñadas líneas divisorias marcadas en los mapas de la ONU en su antijurídica partición de Palestina en 1947, fue una romántica decisión internacional desechada por los sionistas.

Luego de asesinar al comandante de la precaria valiente resistencia palestina Abd al-Kadir al-Hussein (del tronco familiar de Yasser Arafat), en la aldea Castel en los suburbios de Jerusalem, los terroristas sionistas acabaron con la resistencia y despejaron el camino de Jerusalem vía Deir Yassin, con un doble objetivo: romper la moral palestina y crear pánico en la población.

Ese mismo día 9 de abril de 1948 con operaciones simultaneas los grupos terroristas sionistas del Irgún Zvai Leumi, liderado por Menahem Beguin (premio Nobel de la Paz 1978!!) y la banda Stern, comandada por Abraham Stern, se ocultaron en el asentamiento judío de Guivat Sha'ul e invadieron a las 4 de la madrugada la aldea.

No hubo piedad. La peor de las







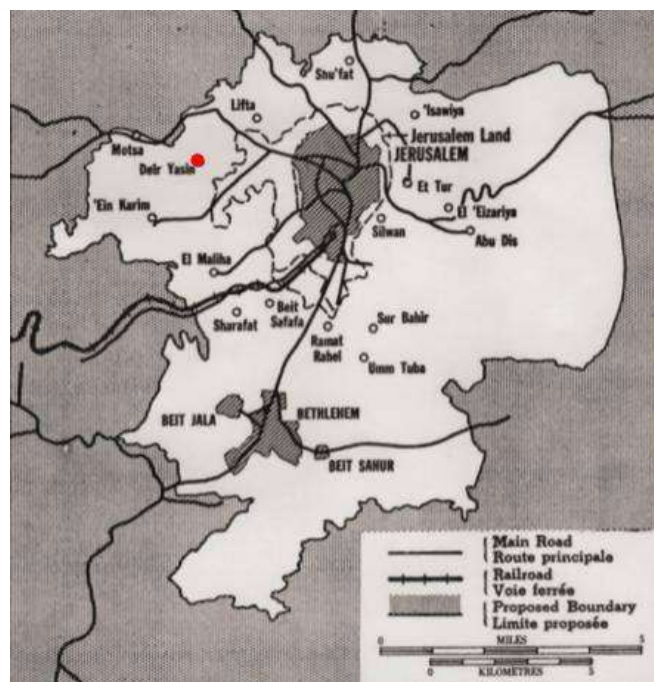
barbaries fueron descargadas sobre la pacífica población campesina que dormía. Entraron casa por casa y casi tres centenares de palestinos fueron masacrados, mutilados, saqueados, vejados y arrojados en fosas comunes. Indefensos con miradas desesperadas con gritos de muerte y dolor, desgarraron el indiferente cielo.

Al día siguiente del barrido étnico en Deir Yassin, camiones de las bandas terroristas sionistas con altoparlantes recorrieron las calles de Jerusalem, extorsionando a los palestinos para abandonar sus hogares: “Si no os marcháis tendréis el mismo fin que la gente de Deir Yassin”. Tan pronto “llegó a sus oídos que las mujeres habían sido violadas y muertas en Deir Yassin, los palestinos huyeron aterrorizados” (Israel and the Arabs: the 50 Year Conflict, BBC).

El razonamiento xenófobo, también fue parte curricular de la historia del terrorismo sionista. Con su partitura herodiana, Menahem Beguin, confirmó: “No sólo la matanza era justificada, sino que, no hubiera habido Estado de Israel sin la victoria de Deir Yassin”. (‘La Revuelta: la Historia del Irgún’, Menahem Beguin).

En el ocupado predio de la colina de Deir Yassin, hoy se encuentra el hospital israelí de enfermos mentales Kfar Shaul y apenas a 1.400 metros en Har Hazicaron (el nuevo nombre hebreo de la zona a partir de 1948), se erigió en 1953 el Yad Vashem (Museo del Holocausto). Lugar de visita obligada de los líderes mundiales, presidentes y papas, donde Israel ejerce con poca ética el slogan de ‘no olvidar’ el sufrimiento judío en la Europa Nazi, soslayando con soberbia, que Yad Vashem se edificó sobre los cimientos del soterrado Holocausto palestino de Deir Yassin que no olvidará ni perdonará.

Luego de 66 años de la tragedia de Deir Yassin que marcó el principio de la caída de mi patria y el comienzo de mi largo y tedioso exilio de mi ciudad de Jerusalén junto a mi pueblo, el holocausto palestino continúa en medio de un mundo civilizado ajeno a nuestro desgarró.



Mapa de Jerusalén, capital palestina con sus aldeas y ciudades palestinas cercanas antes del robo del sector Occidental por los europeos judíos-sionistas en el '48. El punto rojo marca la aldea mártir Deir Yassin.

# Aniversario de la **MATANZA DE DEIR YASSIN- PALESTINA**

Traducido del Árabe por Jalil Sadaka miembro del consejo  
editorial de la Revista PALESTINA DIGITAL

Jalil Sadaka: Hoy 9 de abril el aniversario de la Matanza de Deir Yasin, cometida por la hordas sionistas en aquel fatídico del 1948. Aprovecho la ocasión para insertar un artículo publicado por la Web del *Omite de Solidaridad con la Causa Árabe*:

La Matanza del poblado palestino de Deir Yasin



*Cruz Roja Internacional  
en Palestina informa*

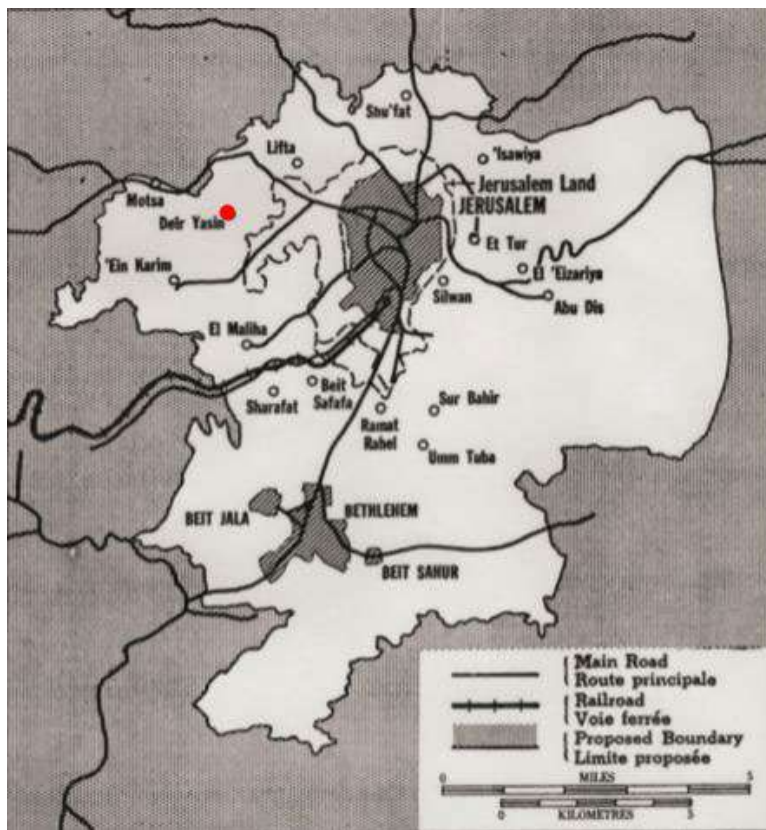




## *Para no olvidar las víctimas de genocidio.*

### *Relato del informe del delegado de la Cruz Roja Internacional en Palestina Jacques Rinior*

*"La tarde del sábado 10 de abril, recibí una llamada telefónica de socorro de un árabe, la voz requería mi presencia inmediata en el poblado árabe de Deir Yasin, situados a escasos kilómetros de la ciudad de Jerusalén. Mi comunicante informaba que todos los habitantes de dicho pueblo habían sido aniquilados." El pasado 9 de Abril se cumplía el 60 aniversario de una de las primeras masacres llevadas a cabo contra el pueblo palestino, antes incluso de la Partición y de la creación de un estado judío en Palestina*



*La tarde del sábado 10 de abril, recibí una llamada telefónica de socorro de un árabe, la voz requería mi presencia inmediata en el poblado árabe de Deir Yasin, situados a escasos kilómetros de la ciudad de Jerusalén. Mi comunicante informaba que todos los habitantes de dicho pueblo habían sido aniquilados. Obtuve la información de que las hordas del grupo Irgún eran los que tenía control sobre aquel lugar. Me puse en contacto de inmediato con Agencia Judía, y del cuartel general del grupo de la Hagana, ambos negaban ninguna información al respecto, además intentaban disuadirme de que era imposible atravesar las líneas defendidas por Argón. Me pidieron desistir de cualquier intento de acercarme al poblado, por el peligro que suponía para mi integridad física. Comprendí que no solo no querían ayudarme sino, que se rechazaba cualquier responsabilidad de lo que me pudiera suceder si me aventurara en el poblado. Les aseguré que de todos modos que iría al lugar. Es obvio que esta Agencia Judía, de*

*mala fama, ejercía el control sobre la región, y tenía la responsabilidad de velar por mi seguridad personal, en cumplimiento de mi labor.*

*En realidad no sabía qué hacer, sin la cobertura de los judíos era prácticamente imposible alcanzar el poblado. Al rato me acordé de una enfermera judía que había conocido por casualidad, y que me había facilitado su número de teléfono, ofreciéndose a colaborar conmigo en caso de necesidad. Le llamé bien avanzada la tarde para informarle de la situación, me citó al día siguiente en un lugar convenido sobre las 7 de la mañana, ahí recogería una persona en mi coche.*

*A la hora, y en el lugar convenido, me esperaba un hombre vestido de civil, pero iba armado con una pistola, se introdujo rápidamente en mi vehículo, y me pidió que avanzara sin parar. Le pedí que me condujera hacia el poblado de Deir Yassin, se limitó a indicarme el camino, afirmando que le resultaba imposible hacer más, me dejó solo. Entonces, abandoné la carretera general, para coger un camino comarcal, de frente me topé con un puesto militar, dos soldados me mandaron parar, entendí que me pedían bajar del coche para ser cacheado. Uno de los centinelas me hizo saber que era su prisionero, el otro me cogió de la mano, y me habló en alemán, ya que no entendía ni el inglés ni el francés, me expresó su gusto de conocer a un delegado de la Cruz Roja, me comentó que él mismo fue prisionero en un campo de concentración nazi, y que gracias a la Cruz Roja, salvó su vida, expresó que me consideraba más que un hermano, y que haría todo lo que estuviera en su mano para conducirme a Deir Yassin.*

*A 500 metros del poblado, nos detuvimos largo tiempo a la espera de obtener el permiso para entrar. A pesar de peligro de estar en esta zona sometida a fuego cruzado, los hombres de Argón (por IRGÚN) no estaban por la labor de facilitar las cosas; finalmente llegó un hombre de esta banda con mirada inquietante, fría, y odiosa, le comuniqué que estaba en misión humanitaria, para ayudar a los heridos y contar las víctimas, y que no tenía intención de investigar lo ocurrido. Le recordé que las autoridades judías habían firmado los convenios de Ginebra, y por lo tanto estaba en misión oficial. Mis palabras irritaron al oficial que me respondió con malos modos diciendo que la banda Argón era la única autoridad en esta zona, ni siquiera la Agencia Judía, tenía poder de decidir.*

*Mi guía al oír los gritos intervino para aplacar la ira de aquel oficial que volviendo hacia mí dijo que podría hacer lo que quisiera bajo mi entera responsabilidad. Tuve una versión completa de lo ocurrido a través del testimonio con mis interlocutores. En este pueblo vivían 400 habitantes desarmados que convivían con los judíos, hasta que llegaron los militantes de Argón hacía 24 horas, entraron en el pueblo llamaron a través de megáfonos a todos los habitantes, para desalojar sus casas y entregarse. Pasados 15 minutos de espera, el plazo dado para que se cumplieran las órdenes, algunos militantes de partidos políticos árabes se entregaron y fueron hechos prisioneros, más tarde fueron utilizados de escudos en línea del frente con los árabes. Los que no se entregaron tuvieron el "destino que merecían", según mis interlocutores, que restaron importancia a lo ocurrido, pidiendo no exagerar ya que había un número reducido de muertos, "que serán enterrados una vez acaba la limpieza del pueblo". Me dijeron con sorna que si encontrara cadáveres que me los podría llevar, y sentenciaron "que no había heridos".*

*Me invadió un gran escalofrío después de lo oído, decidí volver de inmediato a Jerusalén por una ambulancia y un camión. De vuelta al pueblo, el fuego de la parte árabe había cesado por completo. Solo vi tropas uniformadas judías, todos incluso jóvenes, adolescentes, y mujeres armados con revólveres, ametralladoras, bombas, granadas y cuchillos con sus filos sangrantes aún. Vi que una adolescente llevaba un gran cuchillo con resto de sangre, lo exhibía como un trofeo de su heroica hazaña. Me pareció que aquel grupo era el brazo ejecutor de la misión de limpieza y que la había cumplido con saña y satisfacción.*



*Hice un intento de entrar en una casa, había más de diez soldados rodeándome con las armas en posición intimidatoria, el oficial al mando me impidió la entrada, bajo la excusa de que se iban a traer los cadáveres. Me invadió una gran tensión nerviosa, expresé a aquellos criminales mi gran consternación por su comportamiento, me resulta imposible soportar tanta infamia, empujé a los que me rodeaban y entré en aquella casa. La primera estancia de la vivienda estaba totalmente oscura y vacía, en la habitación contigua encontré entre muebles destrozados algunos cadáveres. Estaban fríos como el hielo, tenían múltiples orificios de balas disparados a poca distancia, otros destrozados por efecto de las bombas, otras víctimas habían sido rematados con cuchillos.*

*El mismo escenario lo contemplé en la otra habitación, cuando me disponía a salir de aquella casa, oí algo, parecido a un suspiro, me puse a revolver entre los cadáveres fríos, hasta que encontré un pie pequeño que estaba relativamente caliente. Una niña de aproximadamente 10 años gravemente herida por un bomba, pero seguía con vida, intenté llevarla pero el oficial me lo impidió, e iba a cerrar la puerta. Desesperado le empujé, cogí aquella niña y salí corriendo, como el que coge un inesperado regalo del cielo, protegido por mi acompañante.*

*Las ambulancias cargadas abandonaban el lugar a toda prisa con la intención de volver de inmediato. Mientras tanto continuaba con mi tarea animado por mi triunfo sobre aquellas tropas, que no se atrevieron atacarme directamente.*

*Pedí a los operarios que cargaran los cadáveres de aquella casa, mientras me dirigía otras casas contiguas para proseguir mi labor. La dantesca escena se repetía en todas las casas, tan solo encontré dos personas con vida, eran dos mujeres, una anciana, que se salvó simulando estar muerta durante 24 horas.*

*En el pueblo vivían 400 personas, 50 pudieron huir, tres sobrevivieron, y el resto fueron aniquilados cumpliendo órdenes. Al parecer las fuerzas que cometieron la masacre eran demasiado disciplinadas.*

*De vuelta a Jerusalén, me dirigí a la sede la Agencia Judía, para expresar mi estupor por su incapacidad de controlar a 150 milicianos entre hombres y mujeres armados, responsables de aquella matanza.*

*Comuniqué la noticia a los árabes, no les di detalles sobre la envergadura de masacre, sólo les informe de que había un indeterminado número de muertos en el pueblo, y les pregunté que podría hacer con los cadáveres, y donde deben ser enterrados, me pidieron que les inhumara en un lugar adecuado que pudiera ser reconocido más tarde, me comprometí a hacerlo según sus deseos. En el camino de vuelta al pueblo, encontré a los miembros de unidad de la Argón, de muy mal humor, intentaron impedirme el paso, interpreté su comportamiento como venganza hacia mi persona por ser un testigo ocular de sus acciones. Con firmeza les pedí que me dejaran continuar con mi labor, incluso me atreví a pedir su asistencia para enterrar los cadáveres. Después de una acalorada discusión aceptaron cavar una fosa en un jardín pequeño. Era imposible identificar a los cadáveres, no llevaban documentación, pero documenté la descripción exacta y la edad aproximada de cada uno de las víctimas.*

*Dos días después, los soldados de Argón, abandonaron el lugar, fueron sustituidos por unidades de la Hagana. Descubrimos cadáveres amontonados a la intemperie sin el más mínimo respeto...*

*Días más tarde me visitaron en mi despacho dos hombres bien parecidos vestidos de civiles, eran el líder del grupo Argón y su ayudante, Traían un texto. Me pidieron firmar una declaración en que manifestaba haber recibido la ayuda requerida para cumplir mi tarea, incluso debería expresar mi agradecimiento por el supuesto apoyo. No tuve duda en rechazar lo que me proponían firmar inmediatamente, bajo amenazas de muerte.*

***Me negué a firmar aquel manifiesto por no estar ajustado a la verdad de los hechos.***





## HAY ÁRBOLES QUE HABLAN



**GWENDOLINE  
TAFFIN -  
TUNSOL**







**Arrancar, cortar,  
quemar olivos por  
parte del ejército  
sionista y los  
colonos, obedece a  
una política en sus  
tres vertientes para  
echar a los  
palestinos de sus  
tierras.**

*Hay árboles que hablan  
Que crecen a los cuatro rincones del mundo  
Y te cuenta que un buen día, la humanidad resultó herida  
Y que un pueblo fue sacrificado  
Hay árboles que hablan  
Que cuentan otros árboles arrancados  
En un paraíso transformado en infierno  
En un lugar sagrado de donde han huido los santos  
Hay árboles que hablan  
En los cuatro rincones del mundo y por millones  
Te cuentan: Soy Palestino, en el exilio  
Y mi pueblo es él de mi padre  
Y mi pueblo es él de mi abuelo  
Y mi pueblo es él de mi bisabuelo  
Porque la patria, nosotros, gente del exilio  
La llevamos en el corazón  
Y la esperanza la sembramos cada año  
En un árbol sembrado  
Escrito en árabe, el nombre del pueblo olvidado  
El planeta se enriquece de aquellos arboles del recuerdo  
Que hacen del deber de memoria, un deber de justicia  
Un paso más hacia la dignidad  
Mientras que los que nos han  
condenado al exilio  
Siembran las lágrimas, la sangre  
y la muerte  
Plantamos árboles, plantamos  
esperanza  
Porque, como el mundo bien sabe,  
el pueblo Palestino  
Es el pueblo de la dignidad*







9 de abril de  
1948

---

**LA MASACRE DEL PUEBLO  
PALESTINO, IGNOMINIA PARA LA  
HUMANIDAD**

---

**DEIR YASSIN**

---

---

# LA MASACRE DEL PUEBLO PALESTINO, IGNOMINIA PARA LA HUMANIDAD

---

POR ROSARIO CASTELLANOS –  
CONSEJERA EDITORIAL DE PD

---



---

## FRAGMENTO DE “ESCRITO EN EL TRONCO DE UN OLIVO”

---

Y GRABARÉ KAFR KASSEM, YO NO LO OLVIDARÉ  
Y GRABARÉ DEIR YASSIN, TU RECUERDO ME DEVORA  
Y GRABARÉ, HEMOS ALCANZADO LA CIMA DE LA TRAGEDIA  
LA HEMOS ALCANZADO  
GRABARÉ TODO LO QUE ME DESCUBRE EL SOL, ME  
MURMURA LA LUNA  
LO QUE ME NARRA LA TÓRTOLA EN LOS POZOS  
CUYOS ENAMORADOS SE HA EXILIADO PARA QUE LO  
RECUERDE  
ME QUEDARÉ DE PIE PARA GRABAR TODO EL RETABLO DE  
MI DRAMA  
Y TODAS LAS ETAPAS DE MI DERROTA  
DE LO INFINITAMENTE PEQUEÑO A LO INFINITAMENTE  
GRANDE  
EN UN TRONCO DE UN OLIVO, EN EL PATIO DE MI CASA.

---



TAWFIQ ZI-YAD (POETA PALESTINO, 1929-1994)

---



## SI LAS PIEDRAS PUDIERAN HABLAR....

A pocos kilómetros al oeste de Jerusalén, hay una colina de hermosa belleza paisajística que se alza a 800 metros sobre el nivel del mar. El barrio judío Giyat Shaul Bet la ocupa... Allí está situado el hospital psiquiátrico Kfar Shaul, y apenas a 1400 metros de éste se levanta el centro Yad Vashem, el museo del holocausto nazi.



Kfar Shaul está formado por un conjunto de edificios que en otro tiempo fueron viviendas y una escuela. Son parte de las casas de un pueblo borrado del mapa por las hordas sionistas: **la aldea palestina de Deir Yassin**. Un pueblo símbolo de todos los pueblos palestinos.

***Los judíos han plantado pinos, donde antes crecían los olivos y se extendían las perfumadas huertas.***

Muchos son los visitantes de todo el mundo que recibe el museo Yad Vahem, sin que adviertan el cruel cinismo y contrasentido de este monumento, para “no olvidar” el sufrimiento humano del llamado holocausto judío. Un museo que se ha construido sobre los cimientos regados por la sangre de decenas de mártires, hombres, mujeres, ancianos y niños palestinos, que en una sola noche fueron torturados y asesinados por las milicias del terror sionista.

**Tan terrible y despiadada masacre se llevó a cabo de madrugada entre el 9 y el 10 de abril de 1948.**

SI LAS PIEDRAS HABLARAN, CONTARÍAN A CADA VISITANTE EL GENOCIDIO DE DEIR YASSIN, EL DOLOR INACABABLE DE LOS SUPERVIVIENTES, ENTRE ELLOS MÁS DE 50 NIÑOS QUE PERDIERON A TODA SU FAMILIA, LOS TERRIBLES GRITOS Y LLANTOS DE AQUELLAS PERSONAS DE TODAS LAS EDADES QUE SALVAJEMENTE FUERON MUTILADOS Y MUERTOS. SENTIRÍAN QUE SE LES HELABA EL CORAZÓN. SE PREGUNTARÍAN QUE CLASE DE SERES HUMANOS CRUELES HASTA EL EXTREMO, FANÁTICOS E HIPÓCRITAS DEFIENDEN LA ATROCIDAD DEL SIONISMO

En 1948, hacía años que los bandoleros sionistas asolaban Palestina. Atentados, asesinatos, emboscadas a los medios de transporte, tiroteos y explosiones en los lugares más inesperados. Incluso empleando todo tipo de subterfugios, tales como vestir con la ropa tradicional de los palestinos para engañar y sorprender a los vecinos de las aldeas, y

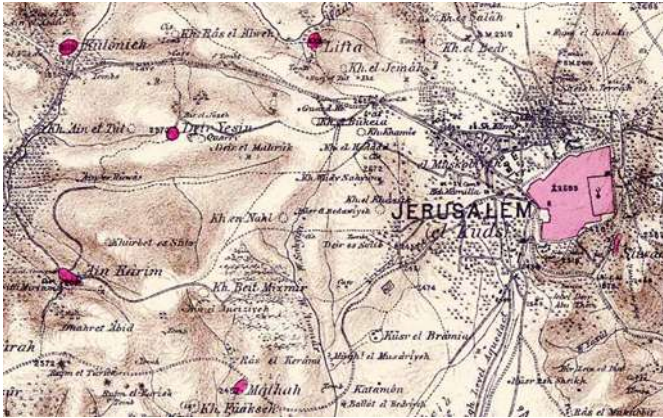


*Tareq Radi, frente a la casa de sus bisabuelos en el año 2013, Deir Yassin (foto: Dina Elmuti)*

emprenderla a tiros con aquellas personas indefensas.

Hacía años que aquellos pueblos pacíficos no sabían lo que era tranquilidad y sosiego. Ir caminando a los campos, o de un lugar otro, era una hazaña arriesgada. Ya casi nadie se atrevía a desplazarse solo, dominados por el temor de encontrarse con grupos armados sionistas.

## NOSTALGIA DEL PASADO



Por aquel entonces, Deir Yassin contaba con unos 600 vecinos. La mayoría dependía de la agricultura. El pueblo tenía también una pequeña industria derivada de materiales para construcción, procedentes de la explotación de una cantera.

Los sucesos de las proximidades serían sin duda, conversación en aquella tarde del 9 de abril, con temor creciente. Sin ir más lejos,

tres meses antes había sido atacado y desalojado el pueblo próximo de Lifta, más desarrollado y con muchos más habitantes.

***Quedaban ya lejanos otros tiempos en que la vida transcurría con tranquilidad, desgraciadamente recuerdos de quienes eran ya abuelos.***

Al final del siglo XIX había en Palestina mil pueblos o aldeas. Muchos de ellos como Jerusalén, Haifa, Gaza, Yaffa, Nablús, Acre, Jericó, Ramala, Lifta, Hebrón y Nazaret eran ciudades florecientes.

Circundados por hermosas huertas con sus aromáticos limoneros, extensos olivares y campos de cereales, cultivados en laboriosos bancales con canales de riego. A la agricultura se unía la artesanía, la confección textil y el comercio, conformando su economía.



Ciertamente la sociedad palestina soportaba a terratenientes feudales (effendi) colaboracionistas con el imperio otomano que entonces dominaba el país, pero ello no le restaba capacidad productiva y una cultura diversa

**Por aquella época habían comenzado a llegar los colonos judíos extranjeros. Fueron recibidos con el espíritu tolerante de una sociedad hospitalaria, acostumbrada a la convivencia entre religiones y culturas diferentes.**

Incluso a pesar de los desmanes de estos colonos invasores, que empleaban la fuerza a menudo para atacar y expulsar a los agricultores palestinos, no existió el “odio al judío”. Las protestas de los palestinos iban dirigidas al robo de tierras y no en contra de la condición de judío.

### **La semilla de la injusticia, del dolor y de la muerte**

Fue el imperio británico quien sembró la semilla de la injusticia, del dolor y de la muerte, cuando confirmó su interesado apoyo a la creación de un “hogar judío” en Palestina, a través de la carta de Balfour al dirigente sionista, el multimillonario Rothschild, en 1917.

### **Más de 120.000 judíos emigraron a Palestina entre 1917 y 1931.**

Y fue también la Administración Británica, que entonces ya controlaba de hecho Palestina, quien favoreció a los colonos sionistas, dando al capital judío una posición privilegiada,



asignándole el 90% de las concesiones en Palestina (proyectos de carreteras, minerales del Mar Muerto, electricidad, puertos, etc.). Además. Por si fuera poco, las importaciones para industrias sionistas estaban libres de impuestos

Se promulgaron leyes laborales que discriminaban a la población autóctona árabe. La economía palestina quedó desestabilizada. Parte de la población se encontró con condiciones injustas en el trabajo y situación creciente de paro



Los sionistas crearon grupos paramilitares terroristas, también con el apoyo e instrucción británica. Así se forma la Hagana bajo el liderazgo de Ben Gurión, y las bandas Irgun y Stern. Entre sus criminales líderes, Menahem Beguim, e Ythzak Shamir, quien con el tiempo serían ministros del futuro Israel, en diferentes etapas.

Ghassan Kanafani, escritor y periodista palestino, cofundador además del Frente Popular para la Liberación de Palestina, decía:

**«En el año 1931, 20.000 familias campesinas habían sido expulsadas por los sionistas de sus aldeas. En el mundo árabe, la vida agrícola no es sólo un modo de producción sino también una forma de vida social, religiosa y ritual. Por ello la colonización, además de quitar tierra, estaba destruyendo a la sociedad árabe rural»**

***Kanafani fue asesinado por un coche bomba en 1972. Contaba tan solo 36 años.***

La legítima rebeldía del pueblo árabe ante tales atropellos, que se extendió entre 1936 y 1939, fue aplastada con brutal represión por las milicias británicas a las que se unieron los grupos paramilitares sionistas. Más de 2000 palestinos condenados a largas penas por participar en huelgas, otros muchos ahorcados, cientos de viviendas destruidas.



A partir de entonces, la violencia y el crimen a manos de grupos sionistas bien armados, fue en continuo crecimiento, ante la pasividad del imperio británico.

***El clímax se produjo cuando el 29 de noviembre de 1947, se aprobó en la ONU la resolución 181.***

El plan era que Palestina quedara dividida en dos Estados separados. Uno para la mayoría árabe a quien se adjudicaba un 40% del territorio, el 60% restante para la minoría judía. Jerusalén quedaba bajo el mandato de Naciones Unidas.

***A pesar de lo injusto de tal partición, los sionistas no estaban conformes.***

Entonces enseñan su cara verdadera con toda la crudeza... Siguiendo el plan Dalet dirigido por Ben Gurión, el objetivo estaba claro: **limpieza étnica**.

Del modo que fuera los palestinos debían desaparecer para lograr el “gran Estado de Israel”, un Estado solo para judíos. Y a partir de ese momento, una escalada imparable de terror y muerte recorre los pueblos de Palestina.

**La primera etapa del plan Dalet fue la “operación Naasón”. El objetivo era crear un corredor entre Tel Aviv y Jerusalén. Para ello había que ocupar, destruir y desalojar todas las aldeas árabes situadas en este espacio.**



Palestinos atacados por terroristas judíos

## LA NOCHE DEL 9 DE ABRIL DE 1948

Deir Yassin entraba de lleno en la siniestra operación Naasón.

El plan para su destrucción, estaba perfecta y fríamente organizado. Serían grupos de las bandas Irgun y Stern quienes pondrían cerco al pueblo. La Hagana y sus “grupos de élite”, los llamados Palmach, se encargarían de proteger la retaguardia y proporcionar más armas .si fuera necesario.

Sobre las 4:30 de la madrugada de aquel viernes 9 de abril, una columna del Irgun entraba por el sur procedente de Beit Hakenem. Por el norte avanzaba un grupo de Stern. Al mismo tiempo, por la única carretera que llegaba hasta Deir Yassin, se desplazaban carros de combate.

### Los vecinos del pueblo dormían.

El sonido de las ráfagas de ametralladora sobre sus casas los despertó

Terribles gritos de angustia “iyahud!” (Judíos).....se propagaron de una a otra vivienda.

Descalzos, envueltos como pudieron en mantas, parte de los vecinos emprendieron la huida hacia el oeste.

Pero ya las balas habían comenzado a herir y matar.

Los hombres que poseían algún arma, se dispusieron a defender valientemente a sus familias, a sabiendas de la terrible situación de desigualdad.



**Aquellos asesinos, perdieron todo atisbo de sensibilidad humana, sus mentes estaban nubladas por el mayor salvajismo y crueldad. No les bastaba con matar, querían ensañarse, querían que aquella matanza les “ahorrara trabajo” y pérdida de municiones en otros pueblos, querían que los pobres e indefensos vecinos de otros lugares huyeran al saber a lo que se exponían.**

### Comenzaron a entrar casa por casa.

Sacaron familias enteras a la calle, obligándoles a colocarse junto a una pared, los padres aterrados escondían tras ellos a sus hijos tratando de protegerlos.

Sin la menor piedad, aquellos terroristas los ametrallaban a quemarropa.

Cuando aquellas hordas encontraban dificultad en entrar en una vivienda, lanzaban granadas por las ventanas.



Según avanzaban las horas, la crueldad y barbarie iba en aumento. Mujeres violadas, sus hijos asesinados antes de darles muerte a ellas, acuchilladas de las formas más horrendas, con salvaje ensañamiento.

**Fueron 254 seres humanos masacrados, de todas las edades, más de la mitad eran mujeres, varias con avanzado embarazo.**

El Delegado de la Cruz Roja Internacional para Palestina, Jaques Renier, recibió una llamada de socorro, el sábado 10 de abril por la tarde, indicándole que una matanza terrible se había producido en Deir Yassin.

A pesar de las trabas sionistas, logró entrar en el pueblo. En su informe describió su propia angustia y dolor ante las escenas que encontró en el interior de las casas y en las calles.

*“La primera estancia de la vivienda estaba totalmente oscura y vacía, en la habitación contigua entre muebles destrozados y todo tipo de escombros, encontré algunos cadáveres. Estaban fríos como el hielo tenían múltiples orificios de las ametralladoras, otros estaban destrozados por las granadas de mano. Otros habían sido rematados con bayonetas.*

*Lo mismo en la otra habitación. Cuando me disponía a salir, oí algo parecido a un suspiro. Miré por todos los lados, revolví entre los cadáveres y de pronto encontré un picecillo aún caliente. Era una niña de unos 10 años, mutilada por una granada de mano, pero todavía viva”*

Acaso una tragedia producida por catástrofes naturales, aun siendo su dolor insoportable, puede llegar a asumirse, ¿pero de qué modo aquellos que sobreviven pueden superar la tortura infligida por otros seres humanos, el daño psicológico que ha de marcarles para siempre?

### Los “héroes” sionistas

El plan Dalet continuó su avance, matanza tras matanza de forma sistemática.

Para los dirigentes sionistas Deir Yassin fue un éxito estratégico, un “modelo” a seguir, una hazaña de sus milicias.

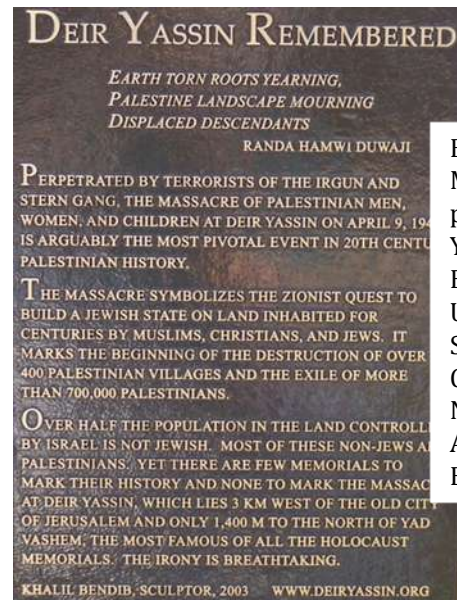
Así lo escribe Menahem Beguin, en el libro “La Revuelta: historia del Irgun”: “No sólo la matanza era justificada, sino que, no hubiera habido Estado de Israel sin la victoria de Deir Yassin”.

Al dar por finalizadas las ocho “operaciones” que componían el plan Dalet, en mayo de 1948, se había hecho LIMPIEZA ÉTNICA en 213 pueblos palestinos. Los supervivientes constituyeron los primeros refugiados antes de Al Nakba.

**Palestina estaba todavía bajo mandato británico. Pero el ejército y gobierno británico, lejos de tomar medidas, apoyaron a las bandas terroristas judías, proporcionándoles armas y entrenamiento militar.**

En la descripción del Delegado de la Cruz Roja, Jaques Renier, al llegar a Deir Yassin, se lee:

“La banda del Irgun llevaba uniformes con casco. Todos eran jóvenes, algunos incluso adolescentes, hombres y mujeres, armados hasta los dientes, revólveres, ametralladoras, granadas y también machetes en las manos, la mayoría manchados de sangre. Una joven con ojos criminales me mostró el suyo, todavía chorreando sangre, igual que un trofeo”.



El Primer Memorial para Deir Yassin en los Estados Unidos, Lago Seneca en Ginebra, Nueva York. Artista Khalil Bendib

---

**ANGUSTIA, HORROR, ESCALOFRÍOS, NOS PRODUCEN LAS IMÁGENES ASÍ DESCRITAS.**

---



EN NADA DIFIEREN ESTAS PERSONAS DE LOS ASESINOS EN SERIE, DE LOS PEORES PSICÓPATAS. ESTOS SON LOS HÉROES SIONISTAS, LOS MISMOS QUE FORMAN PARTE DEL EJÉRCITO ACTUAL.

¿QUÉ TERRIBLE FANATISMO, QUÉ LAVADO DE CEREBRO HA PODIDO DEFORMAR ASÍ LAS MENTES HASTA CONVERTIRLOS EN SERES MONSTRUOSOS? ¿QUÉ CLASE DE SOCIEDAD HUMANA PUEDE ASENTARSE CON TALES MODELOS?



Ariel Sharon dejó en sus palabras recogidas en el diario israelí Davar, el 17 de diciembre de 1982, la realidad del sionismo y de las mentes que lo dirigen

*“Pueden llamarme como quieran. Llámenme un monstruo o un asesino... Es mejor ser un Nazi-Judío vivo que un santo muerto... Incluso si me prueban que la actual guerra en el Líbano es una guerra sucia e inmoral, no me importa... Comenzaremos otra guerra, asesinaremos y*

*destruiremos, más y más, hasta que hayan tenido suficiente... Si alguien osa levantar solo su mano contra nosotros, entonces le quitaremos la mitad de su tierra y quemaremos la otra mitad... Puede que hasta usemos armas nucleares... Incluso hoy estoy dispuesto a servir de voluntario para hacer el trabajo sucio por Israel, matar tantos árabes como sea necesario, deportarlos, echarlos y quemarlos, hacer que todos nos odien... Y no me importa si después de que el trabajo esté hecho me llevan a un juicio como el de Nuremberg y me encierran de por vida. Cuélguenme como un criminal de guerra si quieren... Lo que ustedes no entienden es que el trabajo sucio del Sionismo aún no termina; está muy lejos de eso aún.”*

### **Palestina, un permanente grito de dolor**

Tras la declaración unilateral del “Estado” de Israel, leída por Ben Gurión, el 14 de mayo de 1948, las matanzas continuaron año tras año hasta la actualidad.

***De uno a otro extremo, la Tierra Palestina está regada con la sangre de sus mártires. Miles y miles de familias completas han sido, son asesinadas, hombres, mujeres y niños, sin que tan terrible crimen cese, sin que se alcance a ver el final.***

***Y aquellos que sobreviven están marcados por el terror, por las torturas, encarcelamientos, por los mayores sufrimientos físicos y psíquicos. Desposeídos, prisioneros en su propia tierra, refugiados en condiciones inhumanas o emigrantes forzosos. Sus viviendas, su cultura, usurpadas, pisoteadas.***

El historiador israelí antisionista, Ilan Pappé, en su libro “La limpieza étnica de Palestina”, pone de manifiesto más de 100 masacres entre 1936 y 2012, gran parte de ellas registradas por la Cruz Roja Internacional y las Naciones Unidas. La realidad es imposible de contabilizar.

### **Solo algunas de ellas trascendieron a la opinión pública mundial**

El 29 de octubre, Irgun y Stern perpetraron otra de las peores masacres de 1948. Fue en la ciudad de **Al-Dawayima**, en las laderas occidentales de las montañas de Hebrón. Contaba con 3500 habitantes.



***La descripción de un testigo se nos hace insoportable, tal es la crueldad de los hechos.***

*“Mataron entre ochenta y cien árabes, hombres, mujeres y niños. Para matar a los niños, (los soldados) les rompían la cabeza con palos. No había una sola casa sin cadáveres. A los hombres y mujeres de las aldeas les metían en casas sin comida ni agua. Entonces los zapadores las volaban. Un comandante ordenó a un soldado que llevase a dos mujeres a un edificio que estaban a punto de volar... Otro soldado se jactaba de haber violado a una mujer árabe antes de matarla a tiros. A otra mujer árabe, con un hijo recién nacido, le hicieron limpiar el lugar durante dos días y entonces les mataron a tiros a ella y a su hijo”*

**El brutal modelo de Deir Yassim, fue empleado una y otra vez por aquellos soldados que se decían ejército regular de Israel. Jamás para éste existió la Convención de Ginebra. A las matanzas indiscriminadas se unían las violaciones, el saqueo y el pillaje.**

El miércoles 14 de octubre de 1953, a las 21:30, 700 soldados cayeron como monstruosa pesadilla sobre los habitantes de **Kibya**, una aldea en la frontera con Jordania, al noroeste de Jerusalén.

Cuarenta y dos casas, la escuela y la mezquita, fueron dinamitadas. Los hombres, mujeres y niños que encontraron en su camino de destrucción fueron asesinados a sangre fría: Setenta y cinco personas indefensas.

***Los soldados pertenecían al llamado Comando Unidad 101, mandados por Ariel Sharon***

## KAFR QASEM, 29 DE OCTUBRE DE 1956



Mártires de  
Kafr Qasem

En el verano de 1956, el presidente egipcio Nasser había nacionalizado el canal de Suez, un verdadero golpe para las potencias imperialistas.

Con el objetivo de recuperar el control sobre este paso, Inglaterra y Francia apoyan a Israel que en octubre de ese mismo año, invade Egipto, en la llamada Guerra de Suez o del Sinaí.

La policía de fronteras israelí vigilaba los pueblos palestinos de la llamada “Línea verde”, imponiéndoles el toque de queda.

El 29 de octubre de 1956, la policía israelí llegó a Kafr Qasem sobre las 16:45 y advirtió a los Mukhtars (concejales), que el toque de queda se iniciaría a partir de las 17 horas y hasta las 6 de la mañana. Estos protestaron ya que había unos 400 vecinos trabajando en los campos y no daba tiempo a avisarles.

Un oficial de la policía les dijo que ellos los atenderían y a continuación se apostaron en las afueras de la ciudad.

***Los vecinos empezaron a llegar, y de improviso, aquellos militares que de humanos tan solo tenían la apariencia, abrieron fuego una y otra vez sobre los grupos de indefensos***

*campesinos, entre los que había hombres, mujeres y niños. Más de 70 personas fueron cruelmente asesinadas a sangre fría.*

**Hubo algunos supervivientes.**

**Abdullah Samir Bedir** *venía con tres compañeros en bicicleta:*

“Al llegar al pueblo nos encontramos de repente con una unidad de la policía fronteriza, eran 12 hombres y un oficial en un camión del ejército: Saludamos. Los soldados empezaron a bajar del camión, y el oficial nos dijo que nos pusiéramos en fila. Entonces el oficial gritó “a por ellos” y a continuación abrieron fuego. Me tiré al suelo. Los soldados plugaron de balas los cuerpos de mis tres amigos. Entonces fingí que estaba muerto. El oficial les dijo que no desperdiciaran más balas que ya estaban bien rematados.



Los soldados se acercaron a un grupo de trabajadores que venían en un carro de caballos, los detuvieron y mataron a tres.

Después avanzaron por la carretera para detener a los camiones que venían con más agricultores y a otros que llegaban en bicicleta.

Aproveché para salir corriendo hacía una casa, me vieron y me dispararon, pero ya estaba a resguardo”

*En uno de los camiones venían de la recogida de aceitunas, 13 mujeres, algunas niñas, y tres hombres. Las mujeres lloraban pidiendo compasión para los hombres. El oficial pidió instrucciones por un inalámbrico, e inmediatamente dispararon también sobre las niñas y mujeres*

**Los trabajadores que llegaron en otros dos camiones sufrieron la misma matanza**

**El niño. Talal Shaker Eissa de ocho años**, salió de casa a recoger el rebaño de cabras. Apenas anduvo unos pasos, cuando su pequeño cuerpo cayó abatido por un disparo. Su padre salió tras él y otro disparo acabó con su vida. La madre, en su desesperado intento de ayudarles, se acercó arrastrando el cuerpo por el suelo. Recibió varios disparos. Noura, el niño más pequeño, corrió hacia sus padres al escuchar los gritos. Y aquellos salvajes dispararon una lluvia de balas acabando con toda la familia.

## SABRA Y CHATILA

---

El periodista Ignacio Cembrero que se encontraba en Beirut informando sobre la invasión del Líbano por el ejército de Israel, entró con el compañero Ettore Mo, la mañana del sábado 18 de septiembre de 1982, en el campamento de refugiados palestinos de Chatila.

Las imágenes a las que se enfrentaron, no pueden nunca ser asimiladas por la mente humana, salvo en cerebros dañados, carentes de la normal afectividad. El insoportable dolor e impotencia que producen marca la vida para siempre.





*“No sé muy bien por qué, pero entramos en Chatila por su lado más terrible. De sopetón el olor del aire cambió. El hedor era insoportable. Ahí, a mi derecha, yacían los cuerpos amontonados de decenas de mujeres y niños, muchos de ellos bebés, tirados en el suelo. Les habían matado disparándoles o acribillados a navajazos. Antes de morir las madres habían intentado salvar a sus hijos. De ahí que algunos bebés estuviesen sepultados bajo el cuerpo de su progenitora o incrustados entre sus pechos como para que no pudiesen ver el horror.*

*Estaban allí los cadáveres de los palestinos descomponiéndose bajo un sol de justicia y nubes de moscas. Recuerdo que conté más de sesenta cadáveres aunque el número total de muertos rondaría finalmente los dos mil, según las estimaciones más fidedignas. Eran casi todas mujeres algunas, las más jóvenes, con las faldas levantadas o desnudas de cintura para abajo porque probablemente habían sido violadas.*

*Tapándonos la nariz nos adentramos por alguna callejuela del campamento con las paredes salpicadas de sangre y ahí sí que encontramos a un puñado de hombres, muertos, la mayoría ancianos. También sorteamos el cuerpo de algún burro despanzurrado. La Organización para la Liberación de Palestina (OLP) había cumplido su acuerdo con Israel y unas semanas antes había retirado de Beirut, por mar, a sus últimos combatientes. Por eso ningún miliciano armado custodiaba la entrada a los campamentos y solo un puñado de jóvenes ofrecieron resistencia armada a los agresores.*

*A Ettore Mo, que ya era un periodista veterano, se le saltaron las lágrimas. Dejó de hablar. Lloraba en sordina. Solo se oía el zumbido incesante de las moscas hasta que irrumpió una mujer corpulenta. Hablaba sin parar, pero no se dirigía a nadie. Decía frases inconexas aunque alguna vez llegó a pedir: “Llévenme a cualquier lugar donde no nos maten”. Tenía la mirada perdida mientras jugueteaba con un pañuelo alargado. Supusimos que se había salvado de la matanza. La mujer había perdido la cabeza”*

En junio de 1982, el ejército de Israel había invadido por segunda vez Líbano, siguiendo el mismo patrón de limpieza étnica unido a la constante política expansionista, protegida y promovida por las potencias capitalistas.

***Ariel Sharon era entonces el ministro de defensa de Israel, fue el cerebro de este genocidio como de otros muchos, un ataque monstruoso que se produjo entre los días 16 y 18 de septiembre.***

Sharon y la cúpula militar de Israel lo planearon con fría precisión considerando a los seres humanos como peones en un tablero de ajedrez. El ejército israelí estaba asociado con las fuerzas libanesas de la Falange, que realizaron la matanza, mientras los carros de combate de Israel cerraban todas las salidas de los campos de refugiados.

## YENÍN

---

**3 de abril de 2002**

A unos 120 Km al norte de Jerusalén , se encuentra Jenín.

La mayoría de los palestinos que se refugieron en Jenin en 1949, eran campesinos supervivientes de las mantanzas de Haifa y Monte Carmelo.

Las tiendas iniciales fueron sustituidos por edificios de bloques de mala calidad , las calles son tan estrechas que no permiten el paso de vehículo alguno. La situación de pobreza es terrible. Muchos de aquellos campesinos y sus familias son jornaleros en lo que fueron sus propias tierras. Mas de 15.000 personas viven hacinadas en tan solo un kilómetro cuadrado.

**La enorme maquinaria propagandística de Israel utiliza la misma técnica que se empleó en la Alemania nazi, y la misma que emplean todos los gobiernos del sistema criminal capitalista que domina el mundo: los que valientemente resisten e intentan defenderse de la opresión son “terroristas”, mientras se considera “estrategia de defensa”, a la represión, a la destrucción de la organización social, a los genocidios llevados a cabo por los gobiernos.**

**Esta fue, como en todos los casos , las razones que adujo el gobierno de Israel, bajo las órdenes de su primer ministro, Ariel Sharon, para atacar a la población del campo de refugiados de Yenín, durante la etapa de Segunda Intifada, el segundo movimiento de rebeldía , de “levantar la cabeza” del pueblo palestino frente a la opresión sionista.**



***El 3 de abril de 2002, el ejército de Israel inició un ataque sobre la población de refugiados de Yenín. Fueron cinco días de bombardeo diurno y nocturno, las excavadoras israelíes demolían las viviendas con sus habitantes adentro, apoyadas en todo momento por el fuego de los tanques, helicópteros, cazabombarderos F-16 y grandes proyectiles. Los bulldóceres y tanques entraron en el campamento y destruyeron varios edificios habitados por cientos de personas.***

Durante esos días, el ejército sionista impidió el acceso a la prensa , a la Media Luna Palestina y a la Cruz Roja Internacional.

Hubo cientos de víctimas, quizá un millar, nunca pudo saberse con exactitud.



66 años de aquella masacre sin haberse cursado ningún juicio ni acusación de los tribunales internacionales de los DDHH

Un corresponsal del London Times que pudo entrar al final del ataque, escribió ***"En más de una década de informar desde Bosnia, Chechenia, Sierra Leona y Kosovo, rara vez he visto tanta destrucción premeditada y tanto desprecio por la vida humana."***

***Por el fuerte olor de cadáveres en descomposición y de la cordita de los explosivos, es casi imposible quedarse***

***Centenares de casas están tumbadas o medio tumbadas por los bulldóceres israelíes que abrieron un camino de 10 metros de ancho por los callejones del campo, para los tanques. Muchas personas murieron en su propia casa, enterradas en los sótanos o cuartos donde buscaron refugio.***

***Se ven fragmentos de la vida diaria en los escombros: platos rotos con restos de comida, páginas de un libro de texto. Y aquí y allá sobresalen pedazos de seres humanos de las ruinas de las casas que llenan de horror a todos los observadores.***

El gobierno de Israel, con el apoyo de Estados Unidos, y el asentimiento de Kofi Annan, Secretario general de la ONU, se negó a permitir la entrada de observadores de la organización para que pudieran investigar las atrocidades...

## GAZA

---



***"La Franja de Gaza pudiera haber llegado a ser una región mediterránea próspera, con una rica agricultura y una floreciente industria pesquera, maravillosas playas y, como se descubrió hace una década, buenas perspectivas de extensos suministros de gas natural dentro de sus aguas territoriales. Por coincidencia o no, fue entonces cuando Israel intensificó su bloqueo naval"***  
Noam Chomsky.

**Gaza está considerada como la prisión más grande del mundo al aire libre.**

Más de un millón y medio de personas viven en condiciones inhumanas por el bloqueo de Israel. Sin apenas suministros, con agua escasa y contaminada, imposibilitados para



66 años de aquella masacre sin haberse cursado ningún juicio ni acusación de los tribunales internacionales de los DDHH

desplazarse en busca de trabajo o a los centros de estudios e incluso ante urgencias médicas. Los pescadores son ametrallados desde lanchas israelíes, se ven obligados a pescar en aguas contaminadas costeras.

**Diariamente, y sin que el resto del mundo reciba información, son tiroteados o bombardeados, con víctimas de todas las edades. Viven sometidos al terror más inhumano.**

En 2008, la llamada “**operación Plomo fundido**” perpetrada por el ejército de Israel, con el apoyo de Estados Unidos, con la supuesta intención de acabar con la resistencia de Hamas, **causó la muerte a más de 1500 personas inocentes, de ellas 350 eran niños. Dejó más de 5000 heridos, en muchos casos mutilados, destrozados físicamente para toda su vida.**

El ejército sionista lanzó bombas **con fósforo blanco** cuyas quemaduras son horrendas, cuando no producen la muerte.

Otro ataque, hace menos de 2 años, en noviembre del 2012, con la hipócrita denominación de “**pilar defensivo**”, causó de nuevo cientos de muertos y un millar de heridos.



## RESISTENCIA Y VALENTÍA

---

Frente al atropello, frente al crimen sionista e imperialista, sólo se alza la indomable voluntad del pueblo palestino, plasmada en **las Intifadas**, decidido a reclamar la justicia y derechos que les corresponden, cuya realidad solo es posible con la creación del único Estado que tiene fundamento histórico, el Estado de Palestina, actualmente ocupado ilícitamente por Israel

### ***“Carta desde el zoco de los cesantes”:***

*Tal vez pierda, como pretendes, mi sustento.*

*Tal vez haya de poner en venta mis ropas y mis muebles.*

*Tal vez tenga que trabajar como cantero,  
como mozo de cuerda o barrendero.*

*Tal vez sirva en los vertederos de las fábricas.*

*Tal vez por los corrales busque granos.*

*Tal vez vaya apagándome, famélico y desnudo.*

*¡Enemigo del sol!*

*Mas no transigiré.*

*Resistiré hasta el último pulso de mis venas.*

*Tal vez me puedas arrancar hasta el último palmo de mis tierras.*

*Tal vez mi mocedad alimente la cárcel.*

*Tal vez robes la herencia de mi abuelo:*

*los muebles, las vajillas y los cántaros.*

*Tal vez quemes mis versos y mis libros.*

*Tal vez mi carne arrojes a los perros.*

*Tal vez en nuestra aldea permanezcas*

*como una espantosa pesadilla.*

*¡Enemigo del sol!*

*Mas no transigiré.*

*Resistiré hasta el último pulso de mis venas*



## RESPONSABILIDAD MUNDIAL Y DE LOS MEDIOS DE COMUNICACIÓN

---

Israel se autodefine como “democracia moderna”, y la mayor parte de los gobiernos del mundo lo admiten. Escritores, artistas, deportistas, científicos acuden a los eventos que allí se organizan. Pocos se implican en las campañas de boicot que desde las asociaciones palestinas y los grupos humanitarios, se piden constantemente.

Pero a pesar de las grandes injusticias que sufrimos la mayoría de los ciudadanos, a pesar de la hipocresía de los gobiernos, ¿qué otro país premiaría con condecoraciones a los autores de una masacre?. En la mayor parte de los países se generaría un rechazo popular mayoritario,

si trasciende que los militares han asesinado a población civil indefensa, incluyendo niños y mujeres embarazadas.

Sin embargo, los gobiernos del mundo “ignoran” el genocidio inacabable del pueblo palestino. Y tienen razones para ello.

Israel es un Estado ficticio, un país artificial y mercenario del poder capitalista, creado para defender sus intereses económicos, que pasan por el dominio de los recursos, especialmente energéticos, por la distribución y venta de los mismos a los diferentes países. Israel es el enclave que el imperialismo ha montado para controlar todo Oriente y África.

**El “Estado” de Israel está subvencionado por las grandes potencias, las cuales le proporcionan además el más moderno armamento. Son las grandes potencias quienes han propiciado que auténticos psicópatas gobiernen Israel, propagando a través de la educación la mentira, el fanatismo, la xenofobia, la tolerancia a la crueldad extrema, creando una sociedad enferma e inhumana.**

El sionismo es pues, la verdadera cara del capitalismo criminal, la cara que hipócritamente esconden los gobernantes del resto del mundo. La cara que nos sojuzga a la mayoría de los seres humanos, y advertirlo es el primer paso necesario para la lucha por una sociedad humana equitativa, basada en los derechos de las personas.

Por otra parte, en todo el mundo los medios de comunicación, al servicio del poder capitalista, fomentan la insensibilidad hacia el sufrimiento. Crímenes que nos marcarían para siempre de haberlos presenciado, se cuentan entre un batiburrillo de noticias sin conexión, tratados frívolamente, sin profundizar en la realidad humana, tergiversados y manipulados.

En muchas mentes, estas imágenes se asocian a la ficción, al cine, a la industria de Hollywood, propagandista constante del sionismo y del poder imperialista.

Las imágenes del dolor y la muerte se repiten hasta embotar la sensibilidad y pasan ante nuestros ojos con la mayor indiferencia. ***Y la indiferencia nos hacen cómplices al resto de la humanidad, pues al fin esto somos si toleramos las más terribles masacres, si no nos levantamos unidos en una firme denuncia y oposición contra el sionismo y el sistema que lo mantiene.***

## BIBLIOGRAFÍA



<http://elblogdemiguelfernandez.wordpress.com/2013/12/05/el-terrorismo-judio-en-el-nacimiento-de-israel-historia-del-irgun/>

<http://www.islamelsalvador.com/palestina/Ralph.Shoenman.Historia.oculta.del.sionismo.pdf>

<http://issuu.com/edicionesenhuida/docs/lacuestionisraeli>

<http://www.kaosenlared.net/secciones/s2/solidaridad-con-palestina/item/81224-se-cumplen-20-a%C3%B1os-de-la-matanza-de-hebr%C3%B3n-palestina-el-asesino-baruch-goldstein-m%C3%A1rtir>

<http://www.palestinalibre.org/articulo.php?a=40571>

<http://es.sott.net/article/21315-Descubren-fosa-comun-donde-residen-victimas-palestina-del-sionismo>

<http://von-oder.blogspot.com.es/2013/10/la-masacre-de-deir-yassinla-infamia.html>

<http://www.semanario-alternativas.info/archivos/2012/11%20noviembre/244/PORTADA/paginas%20portada/Articulos/gaza.html>



# *La bandera palestina en los Alpes*



EL PALESTINO MOHAMMAD ALQADI, 24 AÑOS, ESTUDIANTE EN  
FRANCIA, ESCALÓ LOS ALPES CON LA BANDERA PALESTINA.  
MOHAMMAD DIJO QUE EL EVEREST ES EL SIGUIENTE.  
INSH'ALLAH!





# ¡Basta ya!

## TODAS LAS VOCES TODAS... TODAS

**Las noticias:** *“Palestina registra más de 1.500 niños muertos por el Ejército israelí desde 2000”*

**El gobierno palestino denunció la muerte de más de 1.500 niños a manos del Ejército de Israel desde el año 2000. Además de los 1.520 niños asesinados, 6.000 heridos y más de 10.000 detenidos.**

Eran los años 70 del siglo pasado, cuando y durante un largo tiempo retumbaba en mis oídos la canción proviniendo de nuestra querida América latina *“Todas las voces todas”* ...todas las voces, todas

**TODAS LAS MANOS, TODAS**

**TODA LA SANGRE PUEDE**

**SER CANCIÓN EN EL VIENTO.**

**¡CANTA CONMIGO, CANTA**

**HERMANO AMERICANO**

**LIBERA TU ESPERANZA**

**CON UN GRITO EN LA VOZ!**



Ya entonces me hacía vibrar el corazón al ritmo de la hermandad, que sus palabras proclamaban entre los latinoamericanos. **Hoy más que nunca siento esta canción mía para reclamar una hermandad universal, contra el mal que acecha al pueblo palestino desde muchas partes del mundo influyente,** sin importarles la vida humana, sin ninguna piedad con criaturas que sus madres como las de los demás, han tenido en sus vientres sintiendo que forman parte de ellas y cuando nacen sienten que son lo más apreciado del mundo... **Pero un día sin mañana, ni sol que le alumbre, se lo traen a casa envuelto con su sangre y con la mirada fija en el horizonte...** Es el niño, es la niña que el infame ejército *sionista* acaba con sus primaveras, **para convertirles en mártires de un pueblo que no termina de dar más y más hijos en esta continuada sangría.**

Todas las voces, las necesitamos todas para decir BASTA YA, basta ya de tanta crueldad, basta ya de tanta sangre inocente... Todas las voces, todas para juntar nuestras manos y hermanarnos en el único y válido sentido de nuestra existencia, LA HUMANIDAD. **Alza tu voz hermano y no te arrugues, es tiempo de tener un grito a la voz, por los hijos de nuestras hermanas y nuestros hermanos palestinos.**

En tan solo 13 años el depravado ocupante de Palestina, el ejército *sionista* ha matado a más de 1500 niñas y niños, de muchas maneras, **algunos han muerto bajo la tortura, otros por diversión de estos desalmados jugando a tiro al blanco.** Todo esto, mientras las niñas y niños de los que les amparan juegan a la comba o al fútbol. Pero al otro lado: ...*"Desde que asesinaron a mi hijo, ningún niño ha vuelto a jugar al fútbol en estas calles"*. Así lo contaba con amargura la madre de Ahmed Abu Daqqa, que fue asesinado por disparos del ejército *sionista*, **el brazo armado del Estado criminal de "Israel" el 8 de noviembre de 2012.**

La lista es larga y cada víctima tiene su propia historia, que están grabadas en las memorias de sus familiares, vecinos, amigos y del pueblo palestino, como están, en todas las de la gente de buena voluntad... **los que sus voces todas, gritan con voz BASTA YA.**

Todas las voces, todas han de retumbar en los oídos de la humanidad una y otra vez, hasta que pare esta masacre contra los niños palestinos. **No hay excusa alguna para mirar a otro lado, o para dar explicación alguna, o seguir teniendo relaciones con este Estado perverso llamado "Israel".**

¡Basta ya de matar  
niños palestinos!



# ¡Desgarrador!



El dolor humano causado por la  
sinrazón sionista en Palestina ocupada

# ISRAEL LLEVA A CABO EXPERIMENTOS MÉDICOS CON MENORES PALESTINOS

PRENSAISLAMICA.com



Soldados israelíes obligaron a un menor palestino a tomar un comprimido desconocido después de que éste fuera detenido en Al Jalil, en el sur de la Cisjordania ocupada.

Según la agencia de prensa palestina, Safa, que cita fuentes locales, las fuerzas israelíes detuvieron a Zied Faisal Shantir, de 15 años, en la zona del Monte Yauhir, al sur de Al Jalil (Hebrón) y le obligaron a tomar un comprimido después de lo cual él sufrió un desvanecimiento y cefalea.

El niño fue liberado poco después y trasladado a un hospital local, donde su estado fue juzgado como estable, sin que la naturaleza del medicamento ingerido sea conocida, añadió la misma fuente.

Según las organizaciones palestinas de defensa de los derechos humanos, el Ejército israelí mantiene detenidos actualmente a más de 200 menores palestinos que son víctimas de torturas, abusos y aislamiento, señaló arabic.upi.

Al mismo tiempo, la Autoridad Palestina ha acusado a Israel de llevar a cabo experimentos médicos con los presos palestinos similares a los realizados por los nazis durante la Segunda Guerra Mundial. Entre estos experimentos están las pruebas de nuevos medicamentos y tratamientos.



# *Madres coraje*



Palestina bajo

INDIGNADO Y ASQUEADO del trato que dan los medios occidentales al acoso y derribo que sufre el pueblo palestino bajo ocupación sionista... Si las fotos de la madre palestina fueran de una madre de Crimea, en estos momentos habrían dado la vuelta al mundo y hubieran llenado horas y horas de los noticieros y programas en el mundo mal llamado libre.



# *Madres coraje*



ocupación sionista

Además de localizarla y entrevistarla y traerla a las instituciones occidentales para que hable mal del “nuevo-viejo” enemigo ruso. Pero solo es una madre palestina que lucha por la libertad de su hijo, bajo arresto de un ejército de ocupación... ¡Es la madre coraje que no ven los hipócritas!

Abdo Tounsi- TunSol

# PALESTINA HOY Y AYER... 66 AÑOS BAJO OCUPACIÓN SIONISTA

canal  
**TUNSOL**

Canal audiovisual  
del grupo Abdo Tounsi - TunSol

**DESDE 2009**





---

*DE*

PALESTINALIBRE.ORG

# *PERIODISTA A PERIODISTA*



*Laura Ortiz Gómez entrevista a la  
periodista Isabel Pérez que vive en Gaza,  
desde donde trabaja como periodista  
freelance*

---

## DE PERIODISTA A DE PERIODISTA

ISABEL PÉREZ, PERIODISTA EN GAZA: “SUBSISTIMOS AL ANTOJO DE LAS AUTORIDADES ISRAELÍES”

Isabel Pérez es periodista y vive desde hace más de un año en la Franja de Gaza. Ella es la autora de un documental en el que dos niños cuentan como es la vida en esta zona, una vida muy diferente a la de nuestros niños, sin ilusiones y sin esperanza. Lo que surgió como un vídeo para explicar a unos chicos de instituto españoles las circunstancias de Gaza ha terminado convirtiéndose en este proyecto en el que Isabel pretende transmitir al mundo la continua resistencia del pueblo palestino.



***Pregunta: ¿Cómo surge la idea de realizar este documental sobre la vida de los niños en la Franja de Gaza?***

**Respuesta:** Una amiga de mi pueblo, Ejea de los Caballeros en Zaragoza, me pidió que diera una charla a los chavales de un instituto sobre la vida en Gaza. Como las circunstancias no me permiten salir de la Franja, decidí hacer un video, pero la idea fue tomando poco a poco más y más forma. Al final me decidí a hacer algo más elaborado y así surgió el corto documental de Carmel y Mohammed quienes iban a contar mucho mejor que yo cómo se vive en la Franja, la idea llegaría mucho mejor si lo contaban ellos, los niños.

Tengo que decir que es un proyecto hecho con mucho apoyo desinteresado, primero, de la productora con la que trabajo normalmente aquí en Gaza. Ellos me prestaron gratuitamente las cámaras, el equipo de grabación y edición. Otro golpe de suerte fue tener vía libre para usar la canción que es la banda sonora del video: Huelga en la escuela, del músico libanés Marcel Khalife.

***P: ¿Cuál es la idea que quieres transmitir a todos los que tengan la oportunidad de ver este proyecto?***

**R:** La idea a transmitir era, sin duda, la superación de un pueblo que vive en continua resistencia frente a la injusticia histórica que les expulsó de sus hogares, de su tierra, y que todavía hoy quiere terminar con todos ellos para formar un país “democrático” llamado Israel. En la Franja de Gaza viven además bajo bloqueo israelí. Lo que para muchos, forma parte de la cotidianidad, como tener electricidad todo el día, poder viajar, construir una casa, aquí es un privilegio.

***P: ¿Cómo ha sido el proceso de rodaje? ¿Os habéis encontrado muchas dificultades?***

**R:** Si os soy sincera la más testaruda ha sido Carmel. Es una niña muy fuerte y firme. Cuando le decía: tienes que caminar así, ella me decía no porque prefería correr... Pero ya la conocía bien de antes, y sé que lo que más le ha gustado es enseñar al mundo que practica Kick-Boxing y que es una niña gazatí muy orgullosa de ser palestina. Mohammed es un hijo de Jabalia, del campo de refugiados, tiene decenas de amigos que salieron al segundo de empezar a rodar a las calles. Así que tuvimos que escabullirnos y buscar rincones tranquilos. Algo casi imposible en Jabalia. Él lo hizo genial también. Es un chico muy dinámico, muy valiente.

***P: ¿Cuál es la situación hoy por hoy en la Franja de Gaza? ¿En qué condiciones vive la población civil?***

Ghanma Jbara, una mujer de Gaza, prepara el té, rodeado por las ruinas de su casa demolida desde hace años por retroexcavadoras israelíes Foto por: Jost Franko







R: Según las últimas declaraciones del comisariado general de la UNRWA, la Franja de Gaza está sufriendo el bloqueo más largo de la historia. Desde el pasado julio de 2013 escasean sobre todo los bienes de construcción, el combustible, medicamentos y material desechable para hospitales, porque pasaban mayoritariamente por los túneles clandestinos que unían la Franja con Egipto y que se están destruyendo masivamente. A parte, claro, de la ausencia de libertad de movimiento. Así que ahora subsistimos con combustible, material de construcción israelí, y medicamentos que entran al antojo de las autoridades israelíes. Siete años de bloqueo están haciendo que aumenten cada vez más los casos de suicidio, y muchos son jóvenes, se sienten vacíos, perdidos, hay una tasa de paro entre palestinos entre 20 y 35 años del 50%, ¿qué será de ellos cuando salgan de la universidad? ¿Con qué dinero podrán casarse? O ¿cómo podrán ampliar sus estudios si no pueden salir ni siquiera a Cisjordania o la Palestina histórica? Es un drama diario. Es una cárcel, un castigo colectivo, una guerra de desgaste contra los palestinos.

*P: ¿Qué futuro les espera a niños como Carmel y Mohamed si las cosas siguen igual en Gaza?*

R: Les espera la frustración, una vida sin salidas, con pocas alegrías y mucho aburrimiento. No habrá ya lugar para tantos palestinos en tan poco trozo de tierra. Quizás Carmel tenga mayores opciones, por tener la nacionalidad argelina, pero si sale de aquí se enfrentará a una larga separación de su familia. Israel se encarga también de evitar la reunificación familiar. Aquí siempre se dice que en la Franja se sabe cuándo se entra pero no cuando se sale, así que los palestinos y palestinas que salen no vuelven en varios años, si es que vuelven.

Mohammed es un niño hijo de refugiados palestinos. Sus posibilidades disminuyen todavía más. Él sabe muy bien que si su familia no hubiera sido expulsada por los israelíes de sus tierras de origen él no estaría viviendo así, marcado con una condición de “refugiado”, encerrado entre callejuelas superpobladas. Su primera meta será, seguramente, salir de ese

campo y vivir fuera, para lo cual necesitará dinero y, para ello, un trabajo y como ya he dicho el trabajo escasea.

*P: No se trata de un proyecto de una persona que llega a Gaza, graba y se va. Tú vives allí desde hace más de un año, eres periodista, cuentas como es la vida en una de las denominadas "zonas calientes" del mundo, convives con muchas de las personas víctimas de un conflicto real pero ignorado en muchas zonas del mundo ¿Qué supone esto para ti? ¿Te ha cambiado la perspectiva de lo que allí sucede?*

R: Trabajar en Gaza mientras vives con tu pareja, un exprisionero político palestino que estuvo encerrado en una cárcel israelí, cuando los fines de semana juegas con tus sobrinos y sobrinas palestinas que quizá la noche anterior se hayan despertado llorando por el ruido de una explosión, de un bombardeo israelí (esporádicos, pero insistentes)... Es algo que no se puede expresar con palabras. Es un aluvión de sentimientos: rabia por la injusticia, miedo por si algo les ocurre un día, desesperanza por seguir dando malas noticias y no ver la luz al final de este túnel... Pero sobre todo es rabia. Por eso creo que la gente debe seguir informándose sobre lo que está ocurriendo en Palestina y, si pueden, tienen que viajar a Palestina, a Cisjordania o a Gaza. Porque si vienen sentirán un golpe en el corazón que hará que el resto de su vida esté dedicado a esta causa y así quizás podamos terminar con esa lacra llamada sionismo, aunque se ponga la máscara de estado democrático.

*P: Aquellos que quieran ver cómo es la vida de Carmel y Mohamed pueden ver el trabajo de Isabel en 'Carmel y Mohammed- La vida en Gaza'*

Carmel y Mohammed- La vida en Gaza | Carmel & Mohammed - Life in Gaza



R: En Youtube (<http://www.youtube.com/watch?v=dtUyCJAX2sk>) está también subtitulada en árabe e inglés. Gracias por vuestra difusión.



## DE VUELTA Y VUELTA

**Fuente:** [Isabel Pérez, periodista en Gaza: “Subsistimos con combustible, material de construcción israelí, y medicamentos que entran al antojo de las autoridades israelíes” en Vuelta y Vuelta](#)

**Acerca de la entrevistadora:**

**Laura Ortiz Gómez** es periodista y directora del programa Gran Via de Ceuta TV. Mantiene el blog [De Vuelta y Vuelta](#). En twitter se le puede seguir como [@LOrtizGomez](#).

**Acerca de la entrevistada:**

**Isabel Pérez** es periodista asentada en oriente medio desde el año 2007. Hoy vive en Gaza, desde donde trabaja como periodista freelance y para la cadena de televisión HispanTV. Mantiene el blog [Gazeitunas](#) desde febrero de 2013. En twitter se la puede seguir como [@itxaP](#).





CRÍTICA POLÍTICA O POLÍTICA CRÍTICA

# DISENSO

BLOG DE JAVIER VILLATE PREMIO TIERRA PALESTINA 2014  
OTORGADO POR LA REVISTA PALESTINA DIGITAL



# ¿DISOLVERÁ ABAS LA AUTORIDAD PALESTINA?

POR: DAUD KUTAB



MANIFESTACIÓN DE PALESTINOS MIENTRAS UN DISCURSO DEL PRESIDENTE MAHMUD ABAS ES PROYECTADO EN UNA PANTALLA GIGANTE, 29/11/2012. (REUTERS / MOHAMED TOOKMAN).

Los palestinos escépticos con el proceso de Oslo han estado criticando durante años que este solo ha servido para aliviar las responsabilidades de Israel como [potencia ocupante](#), en lugar de dar paso a un estado palestino independiente y soberano. Esto ha ido acompañado de reiterados llamamientos a la [disolución de la Autoridad Palestina](#) (AP), creada por los acuerdos de Oslo.

Algunos pensaron que, con la AP, se capacitaría a la población y esta podría ejercer un cierto nivel de autodeterminación, logros ambos que harían de puente hacia una independencia total. El reconocimiento de la [Organización para la Liberación de Palestina](#) (OLP), que antes de Oslo había sido considerada una organización terrorista, y el retorno de los líderes palestinos y sus familias fueron vistos por muchos como una implementación parcial del derecho al retorno.

Para Israel, el proceso de Oslo supuso un importante alivio para sus fuerzas de ocupación, al liberarlas de tener que responsabilizarse de las populosas ciudades palestinas. La división del territorio palestino controlado en [áreas A, B y C](#) fue tolerado en el marco de un plan temporal de cinco años de duración. Extenderlo a más de 20 años nunca formó parte del acuerdo original firmado en la Casa Blanca en 1993.

Algunos argumentan que el proceso se mantuvo en marcha hasta que un judío radical asesinó al primer ministro israelí Isaac Rabin en 1995. Otros culpan a los palestinos por no haber sido capaces de detener los atentados suicidas de [Hamas](#) y a Yasir Arafat, en particular, por haber alentado indirectamente, o rehusado oponerse a, la erupción de la segunda *intifada* en el invierno de 2000, tras el fracaso de la reunión de Camp David II.

Los palestinos fueron engañados con el señuelo de un estado: un equipo olímpico portando la bandera palestina, un presidente y un parlamento, sellos postales, matrículas de vehículos, un himno nacional, ministerios de un gobierno, una guardia presidencial y, por supuesto solo para algunos, documentos VIP que les permitía salir de Palestina y viajar sin tener que esperar en la cola como el resto de los palestinos. Sin embargo, los palestinos pagaron un precio por la mayor parte de estos señuelos.

Tener matrículas de vehículos propias significaba tener que esperar en largas colas en los puestos de control israelíes cuando los palestinos se dirigían a Jerusalén o a cualquier otra parte de Israel. Mientras tanto, los colonos judíos, utilizando carreteras de uso exclusivo para los israelíes y pasando a toda velocidad por puestos de control propios, solo eran retenidos en raras ocasiones. Tener un presidente, un parlamento y un gobierno, sin ser un estado plenamente soberano, significaba que la AP tenía que cobrar impuestos para financiar el funcionamiento del gobierno y pagar a los funcionarios. Una parte importante del presupuesto iba al enorme aparato de seguridad, cuyo propósito es proteger a Israel, como condición no escrita para que el presidente permanezca en el poder y para que él y sus colegas disfruten de permisos VIP para viajar.

Tener un parlamento sin disolver la administración civil israelí significaba que los palestinos vivían bajo dos conjuntos de leyes: el sistema legal palestino y las leyes de los ocupantes israelíes. Eventualmente, incluso las codiciadas tarjetas VIP de los miembros del gobierno palestino, que estaban realmente contempladas en los [acuerdos de Oslo](#) (apéndice 5, sección F), se convirtieron en una carga, ya que los políticos de alto nivel, si no acataban las normas israelíes, eran rápidamente despojados de sus privilegios para viajar.

Aunque la idea de arrojar la toalla tiene una lógica sólida, hay fuerzas poderosas que dependen de que el gobierno siga rigiendo las vidas de 2,5 millones de palestinos. Personas de negocios, funcionarios, contratistas e incluso el palestino medio sufrirán a corto plazo si el gobierno de la AP es disuelto y reemplazado por la autoridad militar israelí.

Aunque entregar las llaves de la [gestión de la ocupación](#) a la [ONU](#) o a Israel podría tener el apoyo de los palestinos, es algo a lo que se oponen EEUU e Israel, pues ambos saben que esto les expondría de forma mucho más visible como los ocupantes que son. Las declaraciones de los palestinos en el sentido de que la disolución de la AP es realmente una opción para ellos se han apaciguado rápidamente. Fuentes del gobierno palestino de Ramala han dicho a *Al-Monitor* que la presidencia fue regañada por Washington y que se dijo a los colegas del presidente Mahmud Abas que descartaran la idea antes de que ganara popularidad entre los palestinos.

Hablar de la disolución de la AP fortalecerá, seguramente, a los líderes palestinos y mostrará que no son marionetas en manos de EEUU o Israel. El repentino silencio después del alboroto inicial muestra, sin embargo, que esta decisión radical no es nada fácil y requeriría mucha más preparación y planificación. La ausencia de alternativas claras para determinar el futuro del pueblo palestino no es algo que deba ser desestimado como una especie de juego político.

Si los dirigentes palestinos son serios con esta táctica, tienen que trabajar mucho para preparar a la gente y dar pasos concretos para protegerla de las consecuencias adversas que un movimiento tan audaz tendría.



DAUD KUTAB es un columnista de *Al-Monitor* y periodista palestino. Fue profesor de periodismo en la universidad de Princeton y actualmente es director general de la [Red de Medios Comunitarios](#), una ONG dedicada a promocionar medios independientes en el mundo árabe. En twitter: [@daoudkuttab](#).

Fuente: [Abbas unlikely to dissolve Palestinian Authority](#), *Al-Monitor*, 22/04/2014

TRADUCCIÓN: JAVIER VILLATE

## LUZ GÓMEZ: “NETANYAHU NO QUIERE LA PAZ”

LUZ GÓMEZ es profesora de Estudios Árabes e Islámicos de la Universidad Autónoma de Madrid y una experta arabista. Como tal, ha traducido e introducida entre los lectores en lengua española al insigne poeta palestina Mahmud Darwish.

En esta entrevista ofrece sus opiniones, de gran claridad y concisión, sobre los diferentes aspectos del conflicto palestino-israelí.



# LA LUCHA POR LA LIBERTAD DE 'LOS CINCO DE HARES' CONTINÚA

MOVIMIENTO DE SOLIDARIDAD INTERNACIONAL, EQUIPO  
DE NABLUS



En una conversación con Nieme y Yasin Shamlawi en su casa de Hares, nos enteramos del viaje traumático que han tenido que soportar, pero también de los denodados esfuerzos que han hecho para desarrollar una campaña por la libertad de su hijo desde que fue detenido, en medio de la noche, el 17 de marzo de 2013.

El 14 de marzo, un colono del asentamiento ilegal de Yakir estrelló su coche, con sus tres hijas dentro, en la calle principal del pueblo, resultando todos ellos heridos. A pesar de que el horrible suceso parecía ser un desafortunado accidente, en los días siguientes fueron arrestados 13 chicos de Hares. Finalmente, cinco de ellos fueron acusados de intento de asesinato por haber arrojado piedras contra el coche.

La madre de Alí recuerda la noche en que un grupo de 25 soldados israelíes se lo llevaron, después de abrir la puerta por la fuerza. Fueron de habitación en habitación despertando a todo el mundo antes de capturar a Alí y de decir a sus padres que buscaran sus zapatos. Antes de que se fueran, uno de los soldados dijo a Alí que les diera "un beso de despedida a sus padres". Pero su madre le dijo que no era necesario, ya que se volverían a ver en unos pocos días.

Después de que haya transcurrido un año, Alí y los otros cuatro chicos, Tamer Suf, Amer Suf, Mohamed Suleiman y Mohamed Kleib, siguen encarcelados. Preguntamos a Nieme y

Yasin por qué creían que el ejército israelí había sido tan duro con los chicos. Ambos se encogieron de hombros, mostrando su desconcierto por la condena de 25 años de cárcel a que han sentenciado a su hijo, que tenía 16 años cuando le detuvieron.

“Nadie vio a nadie tirar piedras”, dice Niemeh una y otra vez durante nuestra visita. Ciertamente, la falta de pruebas es alucinante. Inicialmente, nadie dijo que se hubieran tirado piedras. El primer examen que la policía del asentamiento ilegal hizo del coche no proporcionó ninguna evidencia de que se hubieran arrojado piedras. Pero un examen posterior, realizado dos días más tarde, encontró una piedra en el vehículo. El tribunal, como suele ser costumbre en la gran mayoría de los casos contra personas palestinas, no llamó a ningún testigo palestino. En cambio, citaron a una mujer israelí que en ese momento conducía por el lugar y a un conductor de un camión, que también transitaba por las proximidades. Ninguno de los dos pudo decir que vieran a alguien tirar piedras.

La conversación pasó a centrarse en Alí y en cómo está afrontando su estancia en la cárcel de Megido. “No para de llorar cuando vamos a verle, pues echa de menos a su familia, sus amigos y la escuela”, nos dice Niemeh. Aunque los cinco “chicos de Hares” suelen verse con bastante regularidad en la prisión, esto no es de mucho consuelo ya que se encuentran en una cárcel para adultos y no pueden hacer llamadas telefónicas ni recibirlas. Sus padres solo pueden visitarles dos veces al mes. Solo ellos pueden ir a verles, según el sistema israelí de concesión de permisos de visitas. Esto significa que Alí no ha podido hablar con sus hermanos, hermanas, otros familiares y amigos desde que fue repentinamente arrestado.

Las autoridades israelíes proporcionan muy poco equipamiento a los presos, por lo que, cada vez que los visitan, los padres les llevan ropa de cama, libros y ropa de vestir. Por otro lado, Alí y los otros chicos solo reciben dos horas de clases a la semana y solo de árabe y matemáticas. No hay ninguna posibilidad de obtener calificaciones formales de estos escasos estudios, justo a una edad en que los chicos deberían estar trabajando duro en la escuela con el fin de empezar a decidir qué quieren hacer con sus vidas. Esta es una de tantas privaciones que las autoridades israelíes han impuesto a los adolescentes presos, además de la privación de libertad.

Las visitas que los padres de Alí hacen a su hijo no son en absoluto algo sencillo, a pesar de contar con los permisos necesarios. Salen de Hares hacia las 6:30 de la mañana, viajan hasta Nablus, donde cogen un autobús a Kalkilia. Allí tienen que pasar por un control militar para entrar en Israel. La espera en este puesto de control suele durar unas dos horas, pues la cola es muy larga y hay muy poco personal de fronteras. Yasin y Niemeh llegan a la prisión hacia las 11:00 horas, pero allí tienen que esperar dos horas más antes de poder ver a su hijo... durante 45 minutos. Además, el encuentro tiene lugar a través de un cristal y de un teléfono. “No puedo tocarle”, dice Niemeh moviendo su cabeza con tristeza.

Los viajes al tribunal militar de Salem son quizá más difíciles que las visitas a la cárcel, tanto para los padres como para los familiares y amigos que tienen permiso para asistir al juicio. Consisten en llegar a la corte a las 9:00 horas, donde tienen que esperar, junto a decenas de otros familiares de otros palestinos acusados, antes de que, finalmente, autoricen la entrada a la sala de audiencias solo a dos personas. La madre de Alí intenta desesperadamente hablar con él cara a cara, pero los agentes de seguridad israelíes solo le dejan acercarse a tres metros de su hijo, solo durante un minuto y, a veces, interponiéndose entre ambos para que no se vean. Como en tantos otros juicios de palestinos acusados de crímenes por el ejército israelí, la tendencia es al aplazamiento



continuo de las audiencias, de ahí que Alí y los otros chicos de Hares hayan tenido que esperar su juicio durante más de un año.

El último aplazamiento ha supuesto que la próxima audiencia tendrá lugar el 10 de abril.

Sin embargo, a pesar de esto, es admirable la forma en que la familia de Alí y las de los otros chicos de Hares se han organizado y luchado por la justicia. Con el apoyo de organizaciones como el Servicio Internacional de Mujeres por la Paz (IWPS, por sus siglas en inglés) y Defence for Children International (DCI), se ha organizado una campaña que está presionando al sistema judicial israelí. Las familias se reúnen regularmente, se apoyan mutuamente y la Autoridad Palestina les ha ofrecido unos abogados. Pero el hecho de que los chicos sigan en prisión y estén acusados de cargos tan brutales demuestra que es preciso hacer mucho más.

Cuando le preguntamos a la familia qué podía hacer la gente en sus propios países, la respuesta fue muy clara. Niemeh dijo que presionar a los embajadores de otros países para que asistan a las audiencias fue un paso muy importante para compartir la historia y conseguir que la gente comprenda la situación de Alí y los otros chicos. Por tanto, informar(se) del caso y discutirlo con personas que no lo conocen es algo crucial. Además, necesitan ayuda económica. En estos momentos, solo los padres de Alí necesitan 1.457,41 euros para cubrir los gastos legales ([puedes hacer un donativo aquí](#)).

Como activistas que apoyamos la lucha palestina contra la ocupación, creemos que es nuestro deber apoyar la campaña por la libertad de “los cinco de Hares”. Quien crea en los derechos humanos universales y en la justicia debe apoyar plenamente a esos chicos y a sus familias.



Fuente: [The fight for the freedom of the 5 Hares Boys continues](#).

TRADUCCIÓN: JAVIER VILLATE

# Al Hak denuncia



*Traducen: Ángela Montesdeoca y Abdo Tounsi – TunSol*





**LA FUNDACIÓN AL-HAQ – LEYES PARA EL SER HUMANO.** Es una asociación palestina de derechos humanos, no gubernamental e independiente, con sede en la ciudad de Ramala-Cisjordania-Palestina. Se fundó en 1979 por parte de un grupo de abogados palestinos con miras a consolidar el estado de derecho y promover la conservación del respeto a los derechos humanos en los territorios palestinos ocupados. Se registró conforme a leyes, sin ánimo de lucro bajo la ley Jordana que estaba en vigor en los territorios palestinos en aquel momento como una corporación.

Al principio del año 2004 tuvo nuevos estatutos y fue registrada como una asociación civil sujeta a las leyes y reglamentos de las entidades palestinas que rigen las asociaciones civiles. Al-Haq es consultora en el consejo económico y Social de las Naciones Unidas y miembros de la Red Euromediterránea de derechos humanos, Organización Mundial contra la tortura, Habitat International Coalition, Comisión Internacional de Juristas "rama, Ginebra, miembro de la red de ONG palestinas.

El trabajo de Al-Haq se centra en el seguimiento y documentar las violaciones de DDHH individuales y colectivos en los territorios palestinos ocupados en 1967, con el objeto de poner fin a estas violaciones y crímenes a través de informar sobre el riesgo de sus efectos y denunciar a los autores de los crímenes, ante la justicia nacional o internacional. Entre sus trabajos es la investigación, estudios e intervenciones sobre la situación de los DDHH en el territorio palestino ocupado, sobre la base del derecho internacional humanitario y la declaración internacional de los DDHH.

Al-Haq se suma a las campañas de temas locales y globales y los abusos de los derechos humanos, con colaboración con organismos internacionales y regionales utilizando los mecanismos especiales para los DDHH de las Naciones Unidas.

Al-Haq tiene oficina de documentación jurídica especializada y presta servicio a los investigadores y al público interesado en el campo del derecho internacional y derechos humanos.



## ARAFAT JARADAT (YARADAT) MURIÓ BAJO TORTURA EN CÁRCELES ISRAELÍES

EN UN COMUNICADO COMÚN ENTRE LA COMISIÓN GENERAL  
CONTRA LA TORTURA EN ISRAEL Y LA FUNDACIÓN AL-HAQ,  
DETERMINAN QUE Y SEGÚN EXPERTOS INTERNACIONALES DE  
FORENSES, QUE EL DETENIDO ARAFAT **JARADAT** MURIÓ A  
CONSECUENCIA DE LA TORTURA EN LAS CÁRCELES DE ISRAEL EL  
23 DE FEBRERO 2013



Arafat Jaradat, un padre de 33 años de edad de dos niños, murió el 23 de febrero de 2013, en la prisión de Megiddo, Israel, donde estaba siendo interrogado por la policía secreta del Shin Bet





## \*JOVEN PADRE PALESTINO MURIÓ A CAUSA DE LA TORTURA ISRAELÍ, DICE UN EXPERTO FORENSE



Una dolida pariente se aferra a un retrato de Arafat Jaradat en la aldea cisjordana de Sair, 25 de febrero de 2013. (Imágenes Mamoun Wazwaz / APA)



Un experto de renombre internacional sobre la tortura dice que la evidencia confirma que un joven palestino murió de lesiones sufridas bajo custodia israelí debido a la tortura.

Arafat Jaradat, un padre de 33 años de edad, padre de dos niños, murió el 23 de febrero de 2013, en la prisión de Megiddo, Israel, donde estaba siendo interrogado por la policía secreta del Shin Bet.

Como informó Haaretz, Jaradat fue arrestado en la noche del 18 de febrero de 2013 con la sospecha de que había tirado piedras y cócteles molotov contra las fuerzas de ocupación israelíes: "Fue un poco después de la medianoche y todos estaban en la casa - él mismo, su esposa Dalal, su hija Yaara de cuatro años y su hijo Mohammed de dos años - estaban durmiendo, al igual que su hermano Mohammed, quien vive en el mismo edificio.

Diez a 12 soldados, irrumpieron en la casa y se comportaron con una rara cortesía. Pidieron los documentos de identidad y, cuando Arafat les dio el suyo, le dijeron que se despidiera de su familia y que vinieran con ellos para la detención.

Sus hijos pequeños, Yaara y Mohammed, se aferraban a sus piernas, pero los soldados les prometieron que su padre estaría en casa pronto".

## ÉL NUNCA VOLVIÓ A CASA.

### \*AUTOPSIA: LA TORTURA

Israel afirmó que Jaradat murió de causas "naturales", pero los grupos de derechos humanos y miembros de la familia dijeron que las terribles heridas en su cuerpo indicaban que había sido severamente golpeado, una conclusión apoyada por la autopsia realizada por el Dr. Saber al-Aloul, un especialista en medicina forense y director del Instituto palestino Médico Legal, junto con dos patólogos israelíes.

Informe de la autopsia al-Aloul concluyó que Jaradat murió debido a la "choque nervioso debido a un dolor extremo de la intensidad de las lesiones... que resultó de múltiples directos y amplios de los actos de tortura".

Grupos de derechos humanos israelíes y palestinas conjuntamente condenaron la muerte de Jaradat e instó a una investigación internacional.



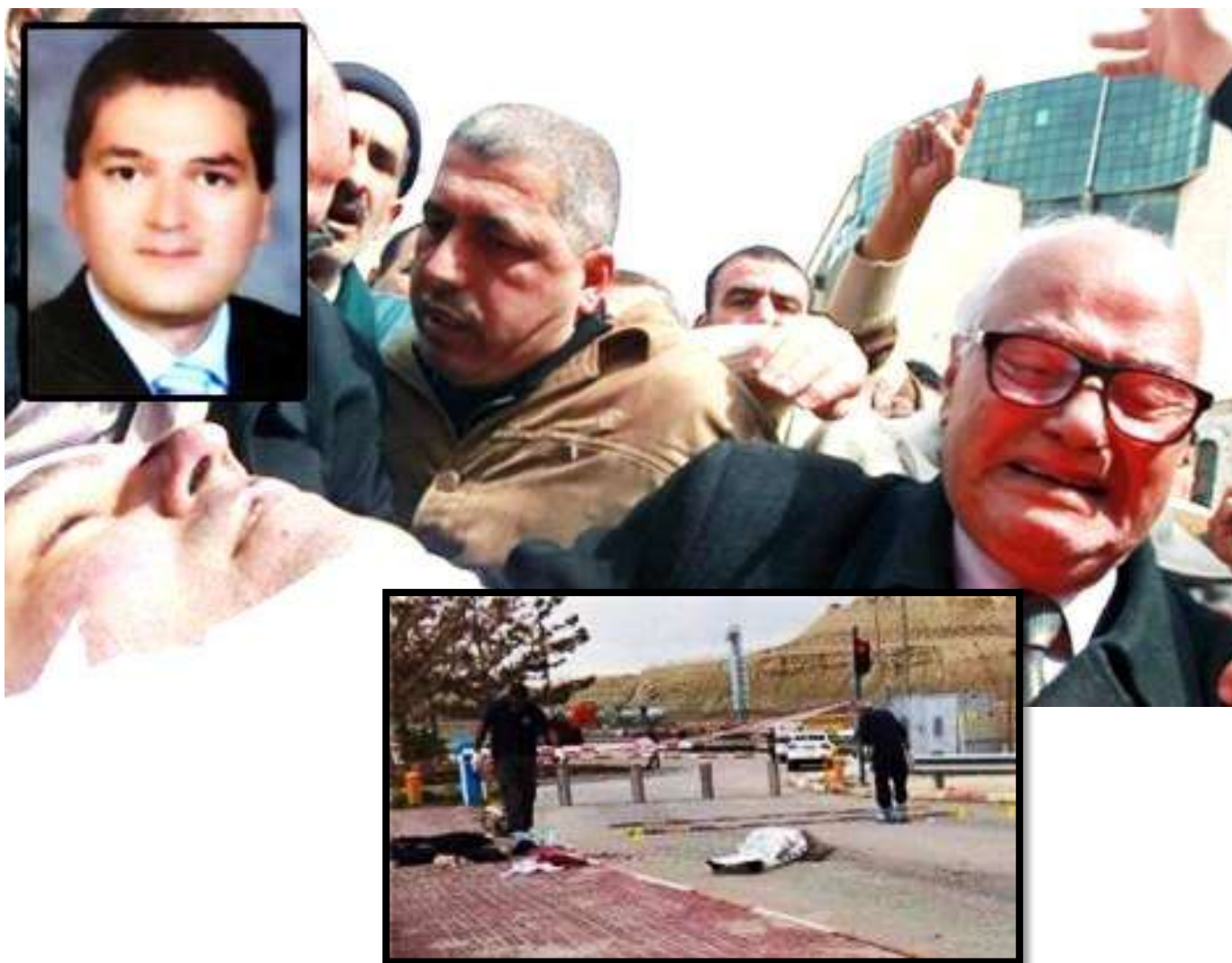




PALESTINOS LLEVAN EL CUERPO DEL JUEZ JORDANO-PALESTINO RAED ALA ADIN  
RAFA ZAITER, EN NABLUS - REUTERS/AMMAR AWAD



## SOLDADOS ISRAELÍES MATAN A UN JUEZ PALESTINO EN CISJORDANIA



### RESUMEN DEL ESTUDIO QUE ACUSA AL EJÉRCITO SIONISTA DE ASESINAR AL JUEZ RAED ZAITER A SANGRE FRÍA

**Al Hak** ha concluido y según estudios, exámenes forenses, los croquis y testimonios tomados sobre el terreno donde cayó muerto **Raed Ala Adin Nafa Zaiter**, de 38 años, un juez palestino-jordano que fue asesinado a sangre fría por soldado sionista cuando se bajaba del autobús que cubre los dos kilómetros de este paso controlado por fuerzas de ocupación.

Todos los documentos prueban que el juez **Raed** fue asesinado por varios soldados con 4 disparos que le dejaron mal herido y murió desangrado. Sucedió cuando el juez protestó por el mal trato que los soldados sionistas le propinaban a una señora que viajaba con ellos en el autobús. Un soldado le empujó entonces, Raed cayó al suelo y cuando intentó levantarse los soldados le dispararon, se le dejó desangrar sin auxiliarle mientras se limitaban a cachear a los viajeros.

El juez Raed murió en su sitio después de que un equipo médico intentó reanimarle sin resultados. Las fuerzas de ocupación empezaron a crear escenificaciones de una farsa, poniendo maletas sospechosas para después proceder a explosionarlas para dar a entender que había causa-efecto del asesinato del juez.



# Detenidos 1095 palestinos por fuerzas israelíes desde enero 2014



1095 palestinos, entre ellos 17 mujeres, han sido detenidos por el régimen israelí desde comienzos de 2014, informan este miércoles las autoridades del Estado de Palestina.





De acuerdo con el jefe del centro de las investigaciones sobre los presos palestinos, Foad Jafash, en el mismo período del año pasado, los agentes del régimen de Tel Aviv arrestaron a 968 palestinos.

La mayoría de las detenciones, 248 casos, se ha registrado en la ciudad de Al-Jalil, mientras que en la ciudad de Al-Quds (Jerusalén) 207 palestinos fueron aprehendidos, ha declarado Jafash.

El funcionario palestino ha pedido de la comunidad internacional presionar al régimen israelí para acabar con las violaciones de los derechos de los palestinos.

El lunes pasado, los soldados del régimen de Tel Aviv arrestaron a 10 jóvenes palestinos y los llevaron a centros de hacinamiento.

Según las fuentes palestinas, más de 4500 presos palestinos se encuentran en centros penitenciarios del régimen israelí, muchos de ellos sin cargos ni juicios; una estrategia que el régimen de Israel denomina 'detención administrativa'.

Los palestinos hacinados en las cárceles israelíes viven en condiciones inhumanas, carentes de derechos tan elementales como agua, comida suficiente, atención médica, educación, visitas regulares y un abogado, entre un largo etcétera de injusticias.



محرم دارويش

Mahmoud Darwish.com

# Enamorado De Palestina

## Mahmud Darwish

*Tus ojos son una adorada  
y dolorosa espina en el  
corazón.*

*Que preservo del viento,  
y que clavo muy hondo,  
más allá del dolor y de la  
noche.*

*Con cuya luz alumbran los  
candiles  
y se hace mañana mi  
presente.*

*Y yo olvido al instante  
-al encontrarse el ojo con el  
ojo-  
que una vez fuimos dos  
tras de la puerta.*

*Cantabas al hablar.  
Yo intentaba también, más la  
misericordia  
había puesto cerco a los  
labios primaverales.  
Tus palabras, como una  
golondrina,  
volaron de mi casa,  
y nuestra puerta,*

*y nuestros escalones otoñales,  
se fueron tras de ti,  
donde quiso el deseo.*

*Rompiéronse también  
nuestros espejos,  
y nacieron mil penas.  
Juntamos las cenizas de la  
voz,  
y cantamos tan solo la elegía  
del país.*

*Para sembrarla juntos  
en el pecho de una guitarra,  
y tocar a unas almas  
deformes, a unas piedras,  
sobre las azoteas.*

*Pero yo me olvidé...  
¡Oh Tú, la de la voz  
desconocida!  
¿Fue tal vez tu partida,  
o mi silencio,  
lo que había oxidado la  
guitarra?*

*Te vi ayer, en el puerto,  
viajera sin familia ni viático.  
Y corrí hacia ti igual que un*

*huérfano,  
buscando la prudencia de los  
viejos:*

*“¿Por qué el naranjal verde  
se encierra en una cárcel o en  
un puerto,  
se esconde en el destierro,  
y sigue siempre verde,  
a pesar de su marcha,  
a pesar de sus sales y el  
deseo?”...*

*Y lo anoto en mi agenda:  
Me detuve en el puerto...  
El mundo era unos ojos  
invernales,  
y pieles de naranjas teníamos  
en las manos.  
Detrás de mí, estaban los  
desiertos.*

*Te vi en el monte abrupto,  
pastora de corderos,  
perseguida.  
En las ruinas, tú eras mi  
jardín,  
y yo, extraño a la casa,*



*golpeaba la puerta, ¡corazón!  
Sobre mi corazón alzábase la  
puerta,  
la ventana, las piedras y el  
cemento.*



*Te vi en los cántaros de agua,  
y el trigo,  
destruida.  
Servir en los nocturnos  
cafetuchos.  
En los rayos del llanto y las  
heridas.  
Y Tú eras el pulmón que me  
faltaba.  
La voz para mis labios sólo  
Tú.  
Tú el agua... Tú el fuego.  
Te vi junto a la puerta de la  
cueva,  
junto al laurel,  
tendiendo los vestidos de los  
huérfanos.  
En las calles te vi... En las  
hogueras.  
En la sangre del sol...  
En los corrales...  
Te vi en la plenitud de las  
sales del mar.  
En las arenas...  
Buena, como la tierra,  
el jazmín,*

*y los niños.*

*Y juro:  
Que he de hacer un pañuelo  
de pestañas,  
donde grabar poemas a tus  
ojos,  
y escribir una frase  
más dulce que la miel y que  
los besos:  
"¡Que Palestina era... Y sigue  
siendo!"*



*Palestina de ojos y tatuajes.  
Palestina de nombre.  
Palestina de sueños y de  
penas.  
Palestina de pies, de cuerpo y  
de pañuelo.  
Palestina en palabras y en  
silencio.  
Palestina de voz.  
Palestina de muerte y  
nacimiento.  
Te llevé, como fuego de mis  
versos,  
en mis viejas carpetas.  
Te llevé de alimento en mis  
viajes.  
Y te llamé, gritando, por los  
valles.*

*Conozco los caballos de los  
bárbaros,  
aunque cambien los campos.  
Pero, tened cuidado...  
Del rayo que sacó mi canción  
del granito.  
Porque soy el ornato de los  
mozos  
y el mejor caballero.  
Yo destruyo los ídolos  
y siembro las fronteras de  
Siria de poemas  
que vencen a las águilas.  
Con tu nombre grité a los  
enemigos:  
¡Comeos, oh gusanos, mi  
carne si me muero!  
Porque no nacen águilas  
del huevo de la hormiga;  
porque el de la serpiente  
oculta víboras.  
Conozco los caballos de los  
bárbaros.  
Pero también  
-y antes -  
que yo soy el ornato de los  
mozos,  
y el mejor caballero*



*Pinturas del artista palestino Imad Abu Shtayyah*



JUANJO SÁNCHEZ ARRESEIGOR HISTORIADOR Y ESPECIALISTA EN  
EL MUNDO ÁRABE



NACIDO EN BILBAO EN 1965, JUANJO SÁNCHEZ ARRESEIGOR SE SINTIÓ INTERESADO DESDE MUY JOVEN POR LA HISTORIA. SE LICENCIÓ EN ESTA MATERIA EN LA UNIVERSIDAD DE DEUSTO EN 1993. ESPECIALISTA EN EL MUNDO ÁRABE CONTEMPORÁNEO, PUBLICA REGULARMENTE SUS ANÁLISIS EN LAS PÁGINAS DE OPINIÓN DEL DIARIO ‘EL CORREO’ Y EN OTROS MEDIOS DE PRENSA, RADIO Y TELEVISIÓN. AFICIONADO A LA CIENCIA-FICCIÓN, LA GUERRILLERA APASIONADA ES SU SEGUNDA NOVELA PUBLICADA PERO SU PRIMERA INCURSIÓN EN EL GÉNERO HISTÓRICO

---

**HOY** 

## ¿PAZ PALESTINA?



**P**or mezquino que resulte, las facciones palestinas que acaban de firmar un ¿histórico? acuerdo de paz y colaboración han estado enfrentadas nueve años, incluso con las armas, meramente por el control del poder político y por ninguna otra razón.

En las elecciones parlamentarias de enero de 2006, Hamás ganó las elecciones en Gaza, pero suele olvidarse que en realidad, su victoria en Gaza, más los votos y escaños que había logrado en Cisjordania, le proporcionaban la mayoría absoluta en el conjunto de Palestina. Las cifras son muy claras: sobre un total de 132 escaños, Hamas consiguió 74, Fatah (el partido del difunto Arafat) tuvo que conformarse con 43 y los restantes 13 escaños se los repartieron cinco pequeñas formaciones políticas. Sin embargo, los israelíes vetaron un Gobierno de Hamás. El Gobierno de Fatah tampoco estaba muy dispuesto a entregarle el poder a la oposición porque una cosa es celebrar elecciones y otra muy diferente tomárselas en serio, sobre todo cuando las pierdes. Durante un año y medio Palestina careció de Gobierno pues seguía en funciones, en minoría, el de los perdedores, hasta que en junio de 2007 estalló el enfrentamiento armado entre ambos bandos. Fatah pudo mantener por la fuerza el control de Cisjordania, pero en Gaza sus milicianos fueron rápidamente derrotados.



**E**ste acuerdo de paz entre mezquinas facciones de caciques políticos puede acabar igual que todos los anteriores, es decir, en nada. ¿Cinco semanas para formar un Gobierno de unidad? ¡Tiempo de sobra para preparar el próximo tiroteo fratricida entre palestinos! Sin embargo parece que Hamás está realmente reorientando su estrategia, descolgándose de Siria, acercándose a Egipto, buscando salir de la lista de organizaciones terroristas. Celebrar elecciones en menos de siete meses supone una esperanza real de desbloquear la situación.

**S**e suele descalificar a Hamás acusándola de terrorista. Por desgracia es cierto, ya que Hamás ataca blancos civiles y población no combatiente de manera indiscriminada. Es algo casi psicótico, pues incluso durante las ofensivas israelíes contra Gaza, disparaba sus cohetes a bulto contra los núcleos urbanos, no contra las bases aéreas, los cuarteles o las columnas de tanques israelíes. Ahora bien, sí, con toda justicia, acusamos a Hamás de terrorista por atacar a civiles, ¿cómo podemos calificar a Israel cuando hace exactamente lo mismo, solo que con muchos más medios? ¡Bombardear Gaza mientras las multitudes se echan a la calle para festejar el acuerdo no es estrategia!







**L**as protestas de Israel contra el acuerdo tienen una base de razón, pues Hamás practica el terrorismo y habla sin parar de destruir por completo Israel. Las advertencias de que Mahmud Abbas y su partido Fatah pueden negociar con Israel o con Hamás, pero no con ambos, son por lo tanto bastante razonables, pero el hecho escueto es que Israel se ha negado de manera tajante y reiterada a negociar con Abbas. Lo han humillado, amenazado, ninguneado y desplantado, pero nunca han negociado. ¿Qué importa entonces que los israelíes suspendan la reunión prevista? Algunos analistas advierten de que el acuerdo con Hamás aislará diplomáticamente a Abbas. Ahora bien: ¿qué ayuda eficaz le ha proporcionado la comunidad internacional a los palestinos? ¡Ninguna! Por lo tanto, ¿qué pueden perder? ¿Cuál es el riesgo?



**I**srael cosecha lo que ha sembrado. Más de una vez le hemos visto usar el mismo sucio truco: acepta celebrar negociaciones, pero un par de días antes autoriza la construcción de miles de viviendas en los territorios ocupados. Entonces Abbas tiene dos opciones, ambas malas: a) negarse a acudir a la mesa de negociaciones salvo que se deshaga el entuerto -y entonces le acusan de ser enemigo de la paz y del dialogo-; o b) tragar el sapo y sentarse de todas formas -y entonces asume de facto la nueva usurpación territorial.

Lo único que desean los palestinos de Israel es el reconocimiento de un Estado propio. Por desgracia para todos, absolutamente todo lo que Israel dice, hace y deja de hacer está centrado en impedir que llegue a surgir un Estado palestino. En realidad, lo único que quieren los israelíes de los palestinos son sus tierras, todas sus tierras. Por lo tanto, la paz es imposible y la guerra es inevitable. Un enemigo unido siempre es más difícil de derrotar. Por eso el acuerdo de paz irrita a los israelíes, pues disminuye su ventaja de cara al inevitable enfrentamiento.



**P**robablemente los israelíes se confortan pensando que este acuerdo también fracasará, que cuando llegue el momento decisivo de asignar las carteras ministeriales volverán a pelearse entre ellos, incluso a tiros.

Supongamos sin embargo que se organiza realmente un Gobierno de unidad que abarque tanto Cisjordania como Gaza y se convocan elecciones. Lo más probable es que gane Hamás. ¿Entonces? Si Hamás tiene la astucia de condenar el terrorismo y deja de tirar cohetes contra los municipios israelíes, ¿qué hará Israel? Evidentemente, pondrá el grito en el cielo, dirá que nada ha cambiado y lanzará una nueva ofensiva militar. Si Hamás responde como de costumbre, arrojando cohetes sobre cualquier desventurado municipio israelí -mientras las tropas israelíes avanzan tranquilamente sin recibir proyectil alguno, muy satisfechas de su seguridad-, entonces nada habrá cambiado. De lo contrario, se abrirá de verdad un nuevo capítulo en Oriente Medio.



# LA EXPULSIÓN DE LOS PALESTINOS. *El concepto de "transferencia" en el pensamiento político sionista, 1882-1948*

**Nur Masalha**



ISBN: 978-84-936189-0-2  
265 páginas  
21'5 X 14'5  
Rústica con solapas  
Febrero de 2008

## Sinopsis

*Este pequeño clásico contemporáneo, citadísimo como fuente en numerosas monografías sobre la cuestión de Palestina/Israel y basado casi por entero en material desclasificado de archivos israelíes, demuestra de forma concluyente que la idea de «transferencia» de población –o limpieza étnica, como lo llamaríamos ahora– estaba presente en el movimiento político sionista desde sus orígenes, a finales del siglo XIX, llegando a jugar un papel fundamental en la fundación del Estado de Israel en 1948i, así como en los años previos. Como apunta Masalha: «No debe pensarse que el concepto de transferencia era abrazado sólo por radicales o extremistas dentro del movimiento sionista. Por el contrario, era aceptado por casi todos los sectores de opinión, desde la derecha revisionista hasta la izquierda laborista. Prácticamente cada miembro del panteón sionista de padres fundadores y líderes importantes lo apoyó e impulsó de una manera u otra, desde Chaim Weizmann y Vladimir Jabotinsky hasta David Ben-Gurion y Menahem Ussishkin».*

*Poco antes de Annapolis, el 18 de noviembre de 2007, la ministra de Exteriores israelí, Tzipi Livni, declaraba que un futuro Estado palestino serviría como solución nacional para los palestinos de Cisjordania, para los refugiados y para los palestinos israelíes que viven dentro del Estado judío. Esta afirmación provocaba la indignación y la ira de la comunidad árabe de Israel y, cuando menos, estupor en buena parte de la comunidad internacional. La lectura de este libro explica en gran medida las palabras de Livni, descubren su raíz en la sórdida genealogía del sionismo y su voluntad histórica. No aplaca la ira, pero elimina la sorpresa. De nuevo se cumple el tópico, y el conocimiento del pasado es el mejor código de lectura del presente.*

## Índice

Prefacio a la edición en castellano. Sesenta años de  
limpieza étnica y negación

Agradecimientos

Introducción

### Capítulo 1: Ideas y propuestas sionistas de transferencia, 1882-1936

- Tempranas propuestas de transferencia de los padres fundadores
- La actitud general hacia los palestinos en el período del Mandato
- El proyecto de transferencia de Weizmann de 1930

### Capítulo 2: La Comisión Real (Peel), 1937

- Los orígenes de la recomendación de la transferencia por parte de la Comisión Real (Peel)
- Weizmann, Shertok y Ben-Gurion y las recomendaciones de la Comisión Peel
- El consenso emergente: los debates en la Convención Mundial de Ihud Po'alei Tzion -y el Congreso de Zurich, agosto de 1937
- El plan Soskin de transferencia obligatoria, 1937

### Capítulo 3: La Agencia Judía y la transferencia a partir de la Comisión Peel



- El plan de transferencia Weitz, diciembre de 1937
- El proyecto Bonn , julio de 1938
- Las discusiones del Ejecutivo de la Agencia Judía sobre la transferencia, junio de 1938

#### Capítulo 4: Los años de la guerra hasta 1948

- Yosef Weitz, la segunda Comisión de Transferencia y el proyecto de Al-Jazirah
- El plan de Edward Norman de transferencia a Irak, 1934-48
- El episodio Philby
- La resolución del Partido Laborista británico de 1944
- El plan Ben-Horin, 1943-1948

#### Capítulo 5: El  xodo de 1948

Conclusión

Glosario

Bibliografía selecta

 ndice onomástico

#### El autor



Nur Masalha

*Nur Masalha (Galilea, 1957), investigador de origen palestino, es doctor en Políticas de Oriente Próximo por la Universidad de Londres y en la actualidad imparte clases de Filosofía Política y Filosofía Medieval en el St. Mary's University College de Londres, donde también es profesor y director de programas de posgrado en Religión y Conflicto y director del Centre for Religion and History. Asimismo está a cargo de la revista académica Holy Land Studies: a Multidisciplinary Journal (Universidad de Edimburgo) [Estudios de Tierra Santa, versión en español editada por Editorial Canaán].*

*Nur Masalha es autor de gran número de artículos, muchos de ellos en torno al llamado 'conflicto' israelo-palestino, así como de varios libros de investigación sobre el mismo tema, dos de ellos ya traducidos al castellano: Israel: Teorías de la expansión territorial (Edicions Bellaterra, 2002) y Políticas de la negación: Israel y los refugiados palestinos (Edicions Bellaterra, 2005). Su libro más reciente es The Bible and Zionismi: Invented Traditions, Archaeology and Post-Colonialism in Palestine-Israel (Zed Books, 2007).*

# ¿ALIADO O CHIVO EXPIATORIO? EE.UU. LANZA UNA GUERRA MEDIÁTICA ENCUBIERTA CONTRA ISRAEL



EL GOBIERNO DE OBAMA DESENCADENÓ UNA GUERRA MEDIÁTICA SECRETA CULPANDO A ISRAEL DEL RECIENTE FRACASO DEL DIÁLOGO DE PAZ CON LOS PALESTINOS, SEGÚN LOS POLÍTICOS FAMILIARIZADOS CON ESTE PROCESO Y CITADOS POR VARIOS MEDIOS.



El secretario de Estado de EE.UU., John Kerry, culpó a Israel del fracaso de las negociaciones con Palestina. En una audiencia en el Comité de Asuntos Exteriores del Senado, Kerry dijo que "Israel publicó de forma inoportuna el anuncio de la construcción de 700 viviendas en Jerusalén. Por otra parte, el Gobierno de Netanyahu se negó a liberar la cuarta entrega de los 26 terroristas".

Estas afirmaciones de Kerry contra Israel causaron un gran descontento entre la Coalición Republicana Judía de EE.UU. Su director ejecutivo Matt Brooks dijo: "Fue Kerry quien impulsó el diálogo a las partes que, de hecho, no estaban muy por la labor. [...] Las acusaciones de Kerry indican de una forma alarmante que la Administración Obama se basa en una premisa falsa: si presiona más a Israel, entonces los palestinos volverán a las negociaciones constructivas", sostuvo.

Cuando las conversaciones fracasaron y el Departamento de Estado necesitaba un chivo expiatorio, por supuesto escogió a Israel

Varias fuentes dijeron al portal de noticias 'The Washington Free Beacon' que altos funcionarios de la Casa Blanca han trabajado durante los últimos días para fabricar la crisis tomando como base la reedición de los permisos de vivienda en Jerusalén.

"Los palestinos ni siquiera sabían que tenían que abandonar las negociaciones a causa de estos permisos de vivienda, que en realidad son viejos, y ahora solo se reeditan", dijo un alto funcionario proisraelí en EE.UU. que prefirió permanecer en el anonimato ya que -dijo- el Gobierno de Obama suele tomar represalias contra las

opiniones a favor de Israel.

Según este funcionario anónimo, Martin Indyk, que trabajó como embajador de EE.UU. en Israel durante el Gobierno de Bill Clinton y fue designado por Obama como enviado especial de EE.UU. para las negociaciones de paz palestino-israelíes, y sus colegas de la Administración Obama divulgaron tanto en la prensa estadounidense, como en la israelí una información que afirmaba que los palestinos estaban indignados por los asentamientos israelíes y la culpa era de Israel.

Los palestinos se dieron cuenta de que les interesaba repetir lo que decían los estadounidenses

"Entonces Martin Indyk empezó a difundir información



según la cual los palestinos se enfurecieron por el problema de la vivienda y con el tiempo, los palestinos se dieron cuenta de que les interesaba repetir lo que decían los estadounidenses", agregó la fuente anónima.

Un exdiplomático israelí que dice estar familiarizado con las tácticas de Indyk

asegura que "es un político burdo" que durante su trabajo influyó negativamente a Israel "con el fin de socavar el Gobierno de Netanyahu y fortalecer su mano en las conversaciones".

"Cuando las conversaciones fracasaron y el Departamento de Estado necesitaba un chivo expiatorio, por supuesto escogió a Israel", dijo la fuente.

Entre tanto, según explicó a 'The Jerusalem Post' el secretario general del Partido del Pueblo Palestino, Bassam al Salhi, EE.UU. no debe ser el único mediador internacional en las negociaciones de paz de Oriente Medio. Este papel, cree, deberían desempeñarlo también países como China, Rusia, así como la UE. "Las negociaciones llevadas a cabo bajo el control de Estados Unidos fracasaron no solo por Israel, sino por la posición de Washington que siempre ha apoyado a Israel", opina Bassam al Salhi





**VERDADES SOBRE LA GUERRA DE ESPÍAS  
ISRAELO-ÁRABE**

**EL MOSSAD entre patético y  
terrorista / 2ª parte**

*Por:* **Said Alami**

**Consejero editorial de PD**





Eso que muchos medios de comunicación estadounidense –y por consiguiente europeos- han venido en llamarse éxitos del Mosad han consistido en la inmensa mayoría de los casos en flagrantes violaciones de las leyes del país donde han sido perpetrados y de la legalidad internacional

## **Fracasos Puntuales**

Todos los éxitos del EGID egipcio, tanto los mencionados en este texto como otros muchos que no fueron recogidos aquí, no eran más que sonoros fracasos del Mosad. Otros numerosos y puntuales fracasos del Mosad han sido remediados, en la mayoría de los casos, mediante el asesinato a sangre fría, como fue el caso de los tres pilotos iraquíes asesinados por el Mosad tras haberse negado a traicionar a su país.

### ***1- El asesinato de los tres pilotos iraquíes.***

Se trataba de los comandantes Hamed Dahi, asesinado en una discoteca en Texas (EEUU) el 15 de mayo de 1965, Shaker Yusef, asesinado en Bagdad el 6 de julio 1965 semanas después de su regreso de Texas, y Mohammad Raglub, asesinado a bordo de un tren mientras viajaba de París a Frankfurt. Los tres habían sido largamente persuadidos por el Mosad para que traicionen a su país, utilizando en los tres casos a imponentes bellezas femeninas agentes del Mosad (lo cual es una práctica habitual y sistemática del Mosad para captar espías) haciéndoles ofertas millonarias en metálico y excelentes posiciones profesionales y sociales.

Los dos primeros, ambos sin haber llegado aún a sus treinta años de edad, formaban parte de un grupo de pilotos iraquíes enviados a Texas para recibir entrenamiento avanzado en combate aéreo como resultado de una oferta hecha por el departamento de Defensa estadounidense al Gobierno iraquí con el único fin de captar para el Mosad a alguno de los pilotos participantes en ese curso y poder así convencerle para que se escape con su caza, Mig-21, a Israel. El tercero de ellos, Raglub, también en su tercera década de edad, se había trasladado Frankfurt para pasar unas vacaciones cuando fue abordado por agentes del Mosad que le intentaron comprar y persuadir por todos los medios sin conseguirlo.



## 2- El fallido asesinato de Mishal o la madre de los escándalos del Mosad

Este escándalo del Mosad es calificado en el tomo 2 de la magna obra del egipcio Farid Faluyi, *"Los Guardianes del Templo"*, como: "la madre de los escándalos en la historia del Mosad y de los demás servicios secretos israelíes, tal como opinan los analistas especializados en la materia y que por unanimidad califican este caso como una gran caída mosadista y una patética comedia diplomática".

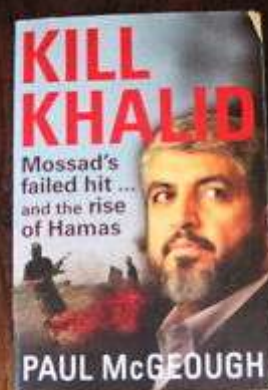
En la mañana del 25 de septiembre 1997, dos agentes del Mosad que portaban pasaportes canadienses se abalanzaron sobre el portavoz de HAMAS y uno de sus líderes más destacados, Khaled Mishal, cuando se disponía a entrar en su oficina, en la avenida Wasfi Al Tal, una de las principales arterias de la capital jordana, Amman.

Mishal forcejeó con sus atacantes que iban acompañados de lejos por otros agentes del Mosad que vigilaban la zona. El dirigente de HAMAS se echó a correr calle abajo mientras empezaba a sentir como un pinchazo en su cuello.

Durante el forcejeo entre Mishal y sus dos atacantes apareció otro miembro de HAMAS que al parecer era el guardaespaldas de Mishal, extremo que el Mosad no había tenido en cuenta como quedó claro en las conclusiones de la comisión gubernamental israelí formada después para investigar el incidente. Este hombre, Mohammad Abu Seif, atacó a los dos hombres utilizando sus desnudos puños, escapándose ambos hacia el coche que les esperaba cerca y que intentaba alejarse del lugar en medio de un intenso tráfico.

Abu Seif corrió largamente detrás del coche de los israelíes, sin que estos se percataran de ello. Y cuando pensaron que ya estaban a salvo abandonaron el coche y empezaron a caminar precipitadamente, tal vez hacia otro coche que les esperaba. Pero Abu Seif les alcanzó y se libró entre él y ellos una lucha en plena calle lo que atrajo la atención de la gente que se agolpó alrededor de ellos deteniendo finalmente a los dos extranjeros y entregándoles a la policía.

En el cuartel de la policía ambos israelíes, exhibiendo sus pasaportes canadienses, aseguraban que eran de esta nacionalidad, pero los funcionarios de la embajada de Canadá en Amman, contactados por la policía jordana, negaron que esos dos hombres sean canadienses por lo que se deducía que sus pasaportes eran falsos.







Mientras, Khaled Mishal había sido trasladado a un hospital, donde entró en coma. Los médicos que le atendieron aseguraron que le había sido inyectada una sustancia venenosa que no podían identificar y que moriría en unas horas si no se le suministraba el antídoto de ese veneno.

Enterado el Gobierno jordano de lo sucedido informó al rey Husein quien reaccionó firmemente hacia Israel exigiendo al entonces primer ministro, Benjamin Netanyahu, el envío inmediato del antídoto para salvar a Mishaal y la puesta en libertad del líder de Hamas, Ahmad Yasin, que se encontraba en una cárcel israelí. Según varias fuentes informadas, Husein amenazó incluso con revocar el acuerdo de paz de Wadi Araba, que había sido firmado entre ambos Gobiernos el 26 de octubre de 1996, si Mishal no es salvado.



Netanyahu llevó a cabo sin titubeos lo que pedía el monarca jordano, y Ahmad Yasin fue llevado a Amman, junto con el antídoto con el que se salvó la vida de Mishal.

El Gobierno israelí, por su parte, formó una comisión para investigar lo sucedido, celebrando la misma 47 sesiones y escuchando a 35 testigos. A pesar de que la operación de matar a Mishal había sido aprobada por el propio Netanyahu, este fue disculpado por la comisión. Sin embargo, el jefe del Mosad, Danny Yatom, dimitió de su cargo, tal como recogía la comisión en sus recomendaciones.

### **3- La catástrofe de Galilea**

Un catastrófico fracaso sufrió el ejército y los servicios secretos israelíes el 4 de febrero de 1997 cuando dos helicópteros israelíes chocaron sobre la Alta Galilea, muriendo los 75 militares y agentes de AMAN y del Mosad que iban a bordo. Se trataba de dos unidades de elite que, según las informaciones difundidas en Israel entonces, tenían la misión de secuestrar a un número de líderes de Hizbolá que estaban asistiendo a una cena en la que se realizaban donaciones para el apoyo a la resistencia armada contra la ocupación israelí del sur de Líbano.

### **4- La catástrofe de Ansariyah**

Ese sangriento fracaso debido al inesperado accidente de choque entre los dos helicópteros, fue seguido por otro aún más sonado al no haber intervención en el mismo de accidente ni casualidad ninguna. Se trata de la aniquilación de todos los componentes de la unidad de elite "Sayret Matkal" en la madrugada del 6 septiembre 1997, en la localidad de Ansariyah: Los combatientes de Hizbolá estuvieron esperando al nutrido comando israelí gracias a la acción de un agente doble que informó a Hizbolá del lugar y hora de la operación.



## **5- El plan fallido de asesinar a Saddam Husein**

Otro fracaso, esta vez relacionado con Irak, fue el abortado plan israelí de asesinar a Saddam Husein cuyos detalles no se han conocido hasta días después de la detención por soldados americanos del derrocado dictador iraquí, el 13 de diciembre del 2003. El 16 de diciembre la férrea censura militar israelí permitió a los medios de comunicación locales publicar detalles sobre aquella fallida operación conjunta del Mosad y Ejército israelí.



*La muerte de los 5 miembros del comando, además de otros 5 que resultaron heridos, se produjo el 5 de noviembre de 1992 mientras se realizaba el último simulacro en el que se reproducía con exactitud el ataque que el comando iba a lanzar contra el cementerio de Takrit, ciudad natal de Saddam, donde estaba previsto que el presidente iraquí asistiera al entierro de su tío materno*

El plan había sido presentado por el comandante en jefe del ejército israelí, Ehud Barak, y fue aprobado por el gobierno de Yitzhak Rabin en 1992. Sin embargo el plan fue suspendido tras la muerte de 5 de los miembros del comando que lo iba a llevar a cabo a consecuencia de la explosión de un cohete lanzado por otro de sus componentes durante los entrenamientos que se realizaban en una base militar del sur de Israel.

Aquel incidente provocó grandes y hondas controversias en el seno del generalato israelí. La muerte de los 5 miembros del comando, además de otros 5 que resultaron heridos, se produjo el 5 de noviembre de 1992 mientras se realizaba el último simulacro en el que se reproducía con exactitud el ataque que el comando iba a lanzar contra el cementerio de Takrit, ciudad natal de Saddam, donde estaba previsto que el presidente iraquí asistiera al entierro de su tío materno, Khairallah Attafah, que también era su suegro. Este se encontraba moribundo en un hospital y su muerte era inminente.

## **6- El caso Zygier**

Otro fracaso se registró cuando el Mosad asesinó a su propio agente, Ben Zygier, que era hijo del líder de la comunidad judía de Australia. Zygier era uno de los agentes del Mosad que el 10 de enero 2010 asesinaron en un hotel de Dubai, en los Emiratos Arabes Unidos, al palestino Mahmud Al Mabhuh, de quien se dijo que era miembro de HAMAS. La policía de Dubai dijo entonces que tres de los asesinos de Mabhuh portaban pasaportes australianos, uno de ellos era Zygier, que tenía doble nacionalidad australiana-israelí.



15:30 The victim is followed to find out his room number. He stays in room 230.

Al parecer, Zygier había facilitado a un agente de Hizbolá datos que llevaron a la detención por Hizbolá en Líbano de dos espías libaneses que trabajaban para el Mosad. Por su parte, la prensa kuwaití publicó que Zygier había vendido a las autoridades de Dubai los nombres de los miembros del comando del Mosad que asesinó a Mabhuh. Cualquiera que fuera la razón, el australiano fue detenido y recluido en condiciones inhumanas en la cárcel israelí de Ramla, donde estuvo encerrado en una celda de máxima seguridad y absolutamente incomunicado.

Su muerte, que se cree que se produjo el 15 de diciembre del 2010, cuando contaba 34 años de edad, tuvo lugar en aquella cárcel. Desde su detención el Mosad había borrado su identidad de todo registro, pasando a denominarle "prisionero X". Mientras, su familia, de pronunciada ideología sionista, y los servicios secretos australianos, ASIO, le buscaban por todo el mundo. ASIO sospechaba desde hacía años que Zygier pertenecía al Mosad y le habían interrogado en varias ocasiones negando él en todo momento cualquier vinculación con la agencia israelí.

Fue el periodista australiano Trevor Bormann, de Australian Broadcasting Corporation, ABC, quien se aseguró, tras 10 meses de investigaciones y varias visitas a Israel, que el "prisionero X" no era otro sino Ben Zygier, difundiendo el resultado de su investigación en un reportaje transmitido por la televisión de la ABC, en febrero de 2013.

En septiembre de 2013 el Gobierno israelí, que siempre mantuvo que su prisionero se había ahorcado, llegó a un acuerdo con la familia de Zygier por el que esta recibió una indemnización de 1.1 millón de dólares.

Según el mencionado reportaje de la ABC australiana, la celda en la que estaba encerrado Zygier era "a prueba de suicidios" y su interior era constantemente vigilado por varias cámaras, por lo que el periodista Bormann se preguntaba insistentemente "¿Cómo podría haberse suicidado entonces?".





## 7- Israel Beer

Uno de los fracasos más estruendosos de los servicios secretos israelíes lo protagonizó Issac Beer (1912-1966) israelí nacido en Austria que asumió grandes responsabilidades en el Gobierno israelí, llegando a ser a lo largo de muchos años el confidente más cercano a Ben Gurión, a cuyos diarios privados tenía acceso regular como parte del encargo que tenía de escribir la historia oficial de lo que se denomina en Israel "guerra de independencia".

Tras luchar en las filas de las Brigadas Internacionales en la Guerra Civil española se trasladó a Palestina en 1938 incorporándose a la organización terrorista judía Haganah en la que llegó a ser uno de los más destacados miembros. Tras la proclamación del estado de Israel, Beer alcanzó el grado de coronel y fue nombrado jefe del Departamento de Planificación y Operaciones en el cuartel general del ejército.

En 1950 abandonó el ejército y se incorporó a la política estrechamente unido a Ben Gurión con quien tomaba parte en reuniones "top secret" y teniendo acceso a cuanta información quisiera, desde los planes del ejército hasta documentos de Defensa de la más alta confidencialidad.



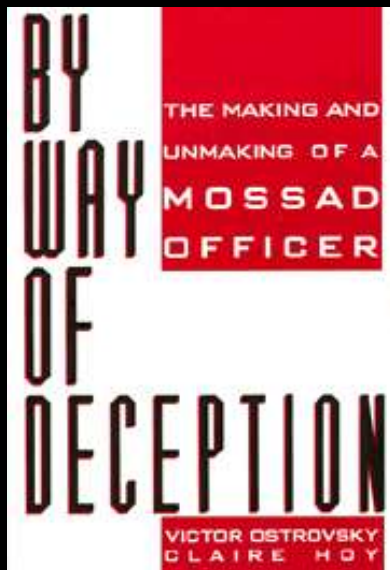
Sin embargo, el jefe del Mosad por aquel entonces, Isser Harel, empezó a sospechar de él cuando observó su interés por obtener informaciones de carácter militar sin que Beer tuviera, dentro de sus responsabilidades, nada que ver con lo militar. Harel le sometió a una estrecha vigilancia que condujo a descubrir que era espía de la KGB soviética, por lo que fue detenido el 29 de marzo de 1961. Fue condenado a 15 años de cárcel pero murió a los 5 años de estar en prisión.

Estos fueron unos pocos ejemplos de fracasos puntuales de los servicios secretos israelíes, especialmente el Mosad, sin pretender en ningún momento enumerar cuantos fracasos hubo, una tarea esta para la que se necesitarían cientos de páginas, sin ninguna exageración. Sin embargo, algunos puntualizarían que aun así, el Mosad y los otros servicios secretos israelíes han tenido muchos y sonados éxitos, puntualización esta que tiene una respuesta simple y diáfana que es la siguiente: "Eso que muchos medios de comunicación estadounidense -y por consiguiente europeos- han venido en llamarse éxitos del Mosad han consistido en la inmensa mayoría de los casos en flagrantes violaciones de las leyes del país donde han sido perpetrados y de la legalidad internacional, además de consistirse siempre en asesinatos y atentados contra personas desprevenidas y contra inocentes, al más puro estilo terrorista."

El ex-agente del Mosad, Victor Ostrovsky finalizaba su libro, (By way of deception) con una frase del que fuera primer ministro de Israel, Yithak



Shamir, en la que decía, refiriéndose a los palestinos: "Nos están haciendo convertir en crueles. Están forzándonos a dirigir nuestros golpes a niños. ¿A que son terribles?". Ostrovsky agregaba que esa frase expresa toda una mentalidad enfermiza que invade todos los estamentos de la vida en Israel, que justifica la violencia y la inhumanidad, y que se había iniciado en el Mosad, desde donde se propagó a todo el Estado.



Victor Ostrovsky, Former Senior Israeli Mossad Office



#### Fuentes:

- Farid Faluyi. حراس الهيكل (Los Guardianes del Templo) 3 tomos. Ed. Atlas, El Cairo.2004. En árabe,
- Mariscal Mohammad Fawzi. حرب الثلاث سنوات 1967/1970 (La guerra de los tres años 1967-1970) Ed.Al Mustaqbal Al Arabi. 1983. En árabe
- Ayman Al Alawi. الجاسوسيه الإسرائيلية تحت المجهر (El espionaje israelí bajo el microscopio) Ed. Arrafed, Londres, 1993. En árabe.
- Husni Abul Yazid. الملف السري لرأفت الهجان (El archive secreto de Rafat El Haggan) Ed. Addar Al Misriyah Al Lubnaniyah. El Cairo.
- Thomas Gordon (Mossad.La historia secreta). Ediciones B Argentina. 2001.
- Victor Ostrovsky y Claire Hoy (By way of deception) st.Martin Press. New York.
- Victor Ostrovsky (The other side of deception) Harper Collins Publishers, Nueva York, 1994.
- Michael Bar-Zohar y Nissim Mis Hal (Mossad, the greatest missions of the Israeli secret service) Harper Collins Publishers, Nueva York, 2012.
- Dan Raviv y Yossi Melman (Every spy a prince) Houghton Mifflin. Boston.1990.



**PALESTINO**

[www.palestinadigital.com](http://www.palestinadigital.com)

[www.palestinadigital.com](http://www.palestinadigital.com)





# EL MILAGRO DEL AGUA DE ISRAEL QUE NO FUE TAL



Israel no  
tiene un  
"problema  
del agua",  
ya que roba  
el agua de  
los  
palestinos,  
escribe  
Silver [AFP]

**EL ENCUBRIMIENTO DE UN CRIMEN QUE  
ESTÁ A LA VISTA: LA DOBLE FUNCIÓN DE  
LA INDUSTRIA DEL AGUA DE ISRAEL.**

# CHARLOTTE SILVER

---



CHARLOTTE SILVER ES UN PERIODISTA INDEPENDIENTE ACTUALMENTE CON SEDE EN SAN FRANCISCO. HA ESCRITO PARA INTER PRESS SERVICE, TRUTHOUT, THE ELECTRONIC INTIFADA, AL AHKBAR Y MUCHAS OTRAS PUBLICACIONES. ELLA ES GRADUADA DE LA UNIVERSIDAD DE STANFORD. ESTUVO FORMALMENTE DESTINADA EN LA OCUPADA CISJORDANIA, PALESTINA.



Israel no tiene un "problema del agua", ya que roba el agua de los palestinos, escribe Silver [AFP]

TRADUCIDO DEL INGLÉS PARA REBELIÓN POR J. M.





## ISRAEL NO TIENE UN "PROBLEMA DEL AGUA", YA QUE ROBA EL AGUA DE LOS PALESTINOS, ESCRIBE SILVER [AFP]



Israel no tiene un "problema del agua", ya que roba el agua de los palestinos, escribe Silver [AFP]

Al principio era impresionante: enormes extensiones aparentemente estériles, granjas abundantemente fértiles salpicadas de colinas de color beige, sembradas de naranjas que crecen, dátiles y sandías apareciendo por primera vez en el sur de Israel a mediados del siglo XX. A diferencia de los lagos, falsas fuentes llamativas que brotan en Las Vegas y se estrellan en el medio del desierto de Mojave, esta prodigiosa producción agrícola no estaba destinada a señalar la decadencia; más bien, fue un testimonio de la prudente labranza de la tierra de Israel, una inteligencia y conocimientos que no sólo enriqueció la región, sino que legitimó la presencia de Israel y la expulsión de los palestinos.

Israel atribuye el uso de las plantas de desalinización y de riego por goteo lo que permite al desierto florecer, la imagen icónica que refuerza la idea que aún persiste de que la tierra de la Palestina histórica era seca, así se impresiona más a la audiencia mundial de Israel con la magia del joven país con agua.





Israel no tiene un "problema del agua", ya que roba el agua de los palestinos, escribe Silver [AFP]

Se presta menos atención al informe de la comisión de la *Knesset* en 2002, casi cuatro décadas después de que el transportador nacional de agua de Israel empezara a desviar el río Jordán a los huertos de cítricos de Israel en la región de Negev. El informe concluyó que la continua crisis del agua en la región - un río Jordán desecado y la reducción del mar Muerto- era "[principalmente producida por el hombre](#)".

En diciembre de 2011, Ben Ehrenreich [informó](#) del costo irrecuperable de esa opulencia agrícola. Se requiere la mitad del agua de Israel al tiempo que se proporciona sólo el 3% del PBI del país. No obstante, la comisión consideró necesaria tal extravagancia, ya que determinó un "valor-sionista político-estratégico, que va más allá de su contribución económica".

Pero hay otro motivo detrás de la [venta](#) del mito de la eterna escasez de agua en Palestina: si usted sostiene que va a producir agua potable donde no existe, ya ha logrado esconder en las sombras lo que robó.

De hecho los palestinos, históricamente, no han reclamado el agua. Sin embargo, la caracterización de Palestina como una tierra desesperadamente árida, como Clemens Messerschmid [escribió en 2011](#), "naturalizó" la crisis del agua que los palestinos experimentan todos los días. Gaza, que actualmente subsiste consumiendo de una fuente de agua que en [el 95% es no potable](#), sirvió durante mucho tiempo de oasis a los viajeros que cruzan de El Cairo a Damasco. Esta historia -y más- es importante tenerla en cuenta en medio del reciente clamor entusiasta del milagroso [excedente de agua](#) que Israel promete ofrecer como una luz de esperanza para la paz y la cooperación y es, en verdad, un útil encubrimiento de su robo y explotación continuos.

## EL MITO ESTÁ ACTUALMENTE EN UN [RENACIMIENTO](#).

A principios del mes de marzo, Netanyahu hizo una [visita a California](#) -que ha experimentado un record de lluvias mínimas este año- y firmó un acuerdo con el gobernador Jerry Brown que prometía vagamente una colaboración en proyectos futuros, en especial los relativos a la conservación y producción de agua. Para los alterados californianos, Netanyahu cacareaba, "¡Israel no tiene un problema de agua!", esperando, sin duda, deslumbrar a su público con este milagro antes de sacar a relucir las virtudes de la innovación y la industria de su país.

La declaración fue un espectáculo impresionante de arrogancia y mendacidad a la luz del hecho de que el país de Netanyahu, a los largo de toda su existencia, ha privado a los palestinos de su propia agua.

Su visita -y el mensaje que traía- es sólo el último de los trucos de relaciones públicas llamado acertadamente "visión distorsionada". Israel no tiene un "problema de agua", ya que roba el agua de los palestinos.



Israel no tiene un "problema del agua", ya que roba el agua de los palestinos, escribe Silver [AFP]

## EL ROBO

El ejército israelí controla todas las fuentes de agua de Cisjordania y Gaza desde 1967 y 1974, respectivamente. Originalmente ganado por conquista militar, su control se ha confirmado posteriormente a través de los Acuerdos de Oslo y se acrecentó con la labor de la labor de la Autoridad Palestina y las organizaciones no gubernamentales internacionales.

Una breve revisión del dominio del Estado sobre los recursos de agua muestra que Israel desvía el río Jordán hacia el lago Tiberíades, lo mismo que Jordania, Siria y Líbano en sus respectivos territorios, dejando el mar Muerto en un nivel deficitario. Haciendo burla de las leyes internacionales contra el saqueo de las tierras ocupadas, Israel controla el acuífero de la montaña -el 80% del cual se encuentra debajo de Cisjordania- y extrae en exceso para la agricultura, así como para las piscinas de los colonos y sus zonas verdes. En 2009, el acuífero de la montaña cubría el 40% de las necesidades agrícolas de Israel y el 50% del agua potable de la población.

Israel también tomó su parte, más de lo que lo comparte, del acuífero costero que se encuentra debajo de Gaza y desvía el [Wadi Gaza](#) en el desierto del Negev de Israel, justo antes de que llegue a Gaza. Por último, el muro de Israel envuelve convenientemente pozos y manantiales que se encuentran al este de la Línea Verde.

Con todas estas fuentes de agua, no es ningún milagro que los israelíes puedan consumir cómodamente alrededor de cinco veces más agua que los palestinos.

En 1982 el ministerio de Defensa -entonces liderado por Ariel Sharon- vendió la totalidad de la infraestructura del agua de Cisjordania a la empresa semiprivada Mekorot por el simbólico precio de un *shekel*. Lo que antes era una adquisición militar pasó a ser de una empresa de propiedad estatal; hoy los palestinos de Cisjordania compran [más de la mitad de su agua](#) a Mekorot, a menudo [a un precio más alto](#) que los pobladores colonos vecinos.

Fundada en 1937, la compañía de agua de Israel Mekorot ha sido crucial para el proyecto de construcción del Estado sionista, y para ello ha ayudado en el borrado de los límites originales de Israel. Mekorot funciona como un grupo de vigilancia de la ocupación israelí, que se beneficia, según [afirma](#) Who Profits de que en el mapa de Mekorot de su Sistema Nacional de Aguas, no hay línea verde.

El control del agua de Mekorot asegura que los palestinos permanezcan de rodillas ante la dependencia de Israel, que les prohíbe el uso del agua que fluye bajo sus pies o desarrollar su propia infraestructura de agua. En los años inmediatamente posteriores a la usurpación de los recursos hídricos de Palestina por parte de Israel, se produjo un descenso brusco del 20% en la producción agrícola de Palestina. Casi 200.000 palestinos de Cisjordania no tienen acceso al agua corriente ni pueden recoger el agua por sí mismos sin el permiso explícito, que se otorga [rara vez](#).

Mekorot ejecuta este delito de robo a la vez que Israel afirma que tiene las soluciones a la escasez de lluvias y la escasez de agua, y que Mekorot proporciona [asistencia humanitaria](#) a los palestinos resacos y necesitados.

El 22 de se celebró el Día Mundial del Agua, un día que se conmemora a nivel mundial cada año desde 1993. Este año, el día fue intencionalmente elegido para comenzar una protesta de una semana contra Mekorot -conocida como la Semana Internacional Contra Mekorot- que terminó el 30 de marzo, Día





de la Tierra de Palestina. La campaña es crucial en medio de la ampliación continua de Israel pregonando su poderío tecnológico del agua.

Mekorot comenzó su expansión internacional en 2005; un año que también vio el lanzamiento de [Brand Israel Group](#), una iniciativa de varios millones de dólares para mejorar la imagen del país en el extranjero, en el que la exportación de los productos básicos desempeña un papel útil. Israel se presenta como el país que proporciona una respuesta a las amenazas más siniestras del mundo, el calentamiento global, la sequía y la escasez de agua.

"Israel aceptó el desafío de la escasez de agua y construyó una industria de exportación de tecnología del agua". Will Sarni de Deloitte Consulting, [escribió](#) recientemente, señalando que la industria registró un [170%](#) de aumento de las exportaciones en seis años. [McKinsey](#) ha estimado que el mercado global del agua es [el tercer o cuarto mayor mercado](#) de productos básicos en el mundo.

Y mientras la Autoridad Palestina se resistió a muchos proyectos de desalinización como un sustituto de la restauración de los derechos de agua de los palestinos, hoy ha adoptado estas soluciones técnicas, un indicio más de su impotencia como entidad política.

Sin embargo, a pesar de todo esto, no todo el mundo acepta la campaña de bravatas y fanfarronadas de Israel. Los defensores del BDS, un movimiento que pide boicot y sanciones a Israel, ya han logrado victorias significativas contra Mekorot: los [Países Bajos](#) y [Argentina](#) han cancelado recientemente contratos con Mekorot, citando la violación que hace Mekorot del derecho internacional.

La importancia de estos éxitos no puede ser exagerada: Una clara indicación de que la convocatoria de BDS está llegando a los oídos de los líderes del gobierno y, quizás más importante, que los sionistas están fallando en su búsqueda incesante de hacer olvidar al mundo sus crímenes contra los palestinos.



Israel no tiene un "problema del agua", ya que roba el agua de los palestinos, escribe Silver [AFP]

FUENTE:

[HTTP://WWW.ALJAZEERA.COM/INDEPTH/OPINION/2014/03/1](http://www.aljazeera.com/indepth/opinion/2014/03/1)

[SRAEL-WATER-MIRACLE-PALESTINE-](#)

[20143247252981587.HTML](#)

# PALESTINA

## 2013: UN AÑO EN "CALMA"



ALAIN GRESH

*Alain Gresh (nacido en 1948 en El Cairo, Egipto) es un francés periodista y actual editor de Le Monde Diplomatique. Alain se creó en El Cairo. Su padre biológico es Henri Curiel, un comunista que más tarde fue asesinado en París. Se trasladó a París en su adolescencia para estudiar matemáticas y árabe, y escribió su tesis doctoral sobre la OLP. Se ha escrito mucho sobre el Islam y el mundo árabe.*

*Él es el actual director de Le Monde Diplomatique.*

Según el periodista Robert Fisk, Alain Gresh es "el mejor comentarista en el Oriente Medio, cuyo trabajo en Le Monde diplomatique, es - o debería ser - una lectura esencial para todos los políticos, generales, oficiales de inteligencia, torturadores, y todos los árabes de toda la región".

En la Palestina ocupada, parece que no ocurre nada. Incluso si hay gente que anuncia la inminencia de una tercera Intifada/1, a la que la dirección palestina es hostil, el frente está en calma. Las negociaciones israelo-palestinas/2 prosiguen en el mayor de los secretos y el Secretario de Estado americano John Kerry no ahorra esfuerzos para acercar a las dos partes, lo que, en el lenguaje diplomático de los Estados Unidos, significa empujar a los palestinos a concesiones suplementarias. Y la colonización avanza inexorablemente/3: 400 viviendas en un lado, otras 800 en otro, “una colonia ilegal” (como si hubiera colonias legales) cuyo “reconocimiento” se estudia por el Gobierno de Tel Aviv, una enésima condena de la Unión Europea o de Francia, mientras su presidente se pavonea al lado de Benyamin Netanyahu en una obscena cena común en la que el jefe del Estado francés proclama sus ganas de cantar alguna canción que expresara su amor por Israel/4.

Ahora bien, todo esto dice bastante poco sobre la vida cotidiana en la Palestina bajo ocupación. De esos hombres, mujeres y niños sometidos a innumerables castigos, vejaciones, arrestos, torturas, desde hace ya cerca de 50 años. Habéis leído bien. Medio siglo de impotencia, de indiferencia y de complicidad de la comunidad internacional. En Gaza, que sigue sometida a un bloqueo unánimemente condenado, los palestinos tienen al menos la oportunidad de no estar todo el día con la presencia constante del ejército israelí (que se contenta, de vez en cuando, con bombardeos y asesinatos selectivos). En Cisjordania no tienen ese privilegio y el informe que publica Amnistía Internacional/5, “Gatillo fácil: El uso de la fuerza excesiva por Israel en Cisjordania”, arroja una luz cruel sobre una ocupación brutal. Lo resume el comunicado en francés de la organización: “El ejército y la policía israelíes utilizan una fuerza desproporcionada”:





“Amnistía Internacional ha contabilizado la muerte de 22 civiles palestinos en Cisjordania el año 2013, de los cuales al menos 14 lo fueron en el marco de manifestaciones. La mayor parte eran jóvenes adultos de menos de 25 años. Al menos cuatro eran niños. Según las cifras de la ONU, el número de palestinos de Cisjordania muertos por las fuerzas israelíes en 2013 es superior al número total de víctimas contabilizadas en 2011 y 2012”.

**HABÉIS LEÍDO BIEN. LAS FUERZAS DE OCUPACIÓN HAN MATADO EN 2013 MÁS PALESTINOS, EN LO ESENCIAL CIVILES Y A VECES NIÑOS, QUE EN 2011 Y 2012. ES SIN DUDA LA FORMA QUE TIENE EL GOBIERNO ISRAELÍ PARA DEMOSTRAR LA IMPORTANCIA QUE CONCEDE A LAS NEGOCIACIONES BILATERALES QUE SE REANUDARON EN JULIO DE 2013. COMO SE SABE, ¡LOS ÁRABES SOLO ENTIENDEN LA FUERZA!**



“Desde enero de 2011, prosigue el comunicado, un número espantoso de civiles palestinos en Cisjordania -más de 8.500, de ellos 1.500 niños- han sido objetivo de disparos o han sido gravemente heridos, en particular por balas de metal envueltas en caucho y por la utilización inapropiada de gases lacrimógenos. (...) Varias víctimas han sido disparadas por la espalda, sin duda tomadas por objetivo cuando intentaban huir y no planteaban ninguna amenaza verdadera para la vida de los miembros de las fuerzas israelíes o de cualquier otra persona. En varios casos, las fuerzas israelíes bien equipadas han recurrido a medios letales para reprimir manifestaciones de gente que tiraba piedras, causando pérdidas inútiles de vidas humanas”.

Pero, como todo el mundo sabe, Israel es un Estado democrático, su justicia es independiente y seguramente deberá castigar a los militares culpables de tales exacciones. Desengañaros, declara Philip Luther, director del programa Medio Oriente y África del Norte de Amnistía Internacional:

**“EL SISTEMA ISRAELÍ PRESENTA LAGUNAS DEPLORABLES. PECA POR SU FALTA DE INDEPENDENCIA, DE IMPARCIALIDAD Y DE TRANSPARENCIA. LAS AUTORIDADES DEBEN REALIZAR CUANTO ANTES INVESTIGACIONES**

PROFUNDAS E INDEPENDIENTES SOBRE TODOS LOS PRESUNTOS CASOS DE RECURSO ARBITRARIO Y VIOLENTO A LA FUERZA, EN PARTICULAR CUANDO HAY MUERTOS Y HERIDOS GRAVES”.

El informe de Amnistía da ejemplos horribles que, sin embargo, no suscitarán más que reacciones rituales, o el silencio. Como en el caso de un adolescente, *“SAMIR AWAD, ADOLESCENTE DE 16 AÑOS ORIGINARIO DE BUDRUS, CERCA DE RAMALÁ, QUE FUE ABATIDO CERCA DE SU ESCUELA EN ENERO DE 2013, CUANDO INTENTABA PONER EN MARCHA UNA MANIFESTACIÓN CON UNOS AMIGOS CONTRA EL MURO/BARRERA DE 800 KILÓMETROS DE LARGO QUE ATRAVIESA SU PUEBLO. RECIBIÓ EL IMPACTO DE TRES BALAS, EN LA PARTE DE ATRÁS DE LA CABEZA, LA PIERNA Y EL HOMBRO CUANDO HUÍA DE LOS SOLDADOS ISRAELÍES QUE HABÍAN TENDIDO UNA EMBOSCADA A SU GRUPO. SEGÚN TESTIGOS, EL ADOLESCENTE FUE DISPARADO MIENTRAS HUÍA. MALIK MURAR, DE 16 AÑOS, UN AMIGO DE SAMIR QUE FUE TESTIGO DE ESTE HOMICIDIO, HA DECLARADO A AMNISTÍA INTERNACIONAL QUE “PRIMERO LE DISPARARON A LA PIERNA, PERO LOGRÓ HUIR... ¿HASTA DÓNDE PUEDE HUIR UN ADOLESCENTE HERIDO? HABRÍAN PODIDO DETENERLE CON FACILIDAD... PERO PREFIRIERON DISPARARLE BALAS REALES POR LA ESPALDA”.*



Podría tratarse, según Amnistía Internacional, de un crimen de guerra.

*“ES DIFÍCIL DE CREER QUE UN ADOLESCENTE DESARMADO PUEDA SER PERCIBIDO COMO UN PELIGRO INMINENTE PARA UN SOLDADO BIEN EQUIPADO. EN ESTE CASO COMO EN OTROS, PARECE QUE LAS FUERZAS ISRAELÍES HAN DISPARADO IMPRUDENTEMENTE FRENTE A UNA AMENAZA BIEN DÉBIL”, HA DECLARADO PHILIP LUTHER.*



Pero es eso precisamente. Todos los adolescentes, todos los hombres, y a veces incluso los niños son percibidos por el ejército israelí como una amenaza. ¿Qué vale por tanto su vida?

Se conoce ya la respuesta del gobierno israelí a este informe: es un texto antisemita que acusa a “los judíos” de matar niños. Pero son quienes califican a Israel de “estado judío” o hablan de “ejército judío” quienes favorecen las peores amalgamas y alimentan un antisemitismo estúpido, incapaz de comprender la diferencia entre los judíos e Israel.

TRADUCCIÓN: FAUSTINO EGUBERRI PARA VIENTO SUR

#### NOTAS

1/ <http://www.haaretz.com/opinion/.premium-1.562848>

2/ <http://blog.mondediplo.net/2013-07-30-Un-processus-de-paix-vital-pour-Israel>

3/ <http://blog.mondediplo.net/www.fmep.org/reports/archive/vol-24/no-1>

4/ <http://blog.mondediplo.net/2013-11-16-Francois-Hollande-en-Israel-et-Palestine>

Y [https://www.youtube.com/watch?feature=player\\_embedded&v=y3DRjD8qoKA](https://www.youtube.com/watch?feature=player_embedded&v=y3DRjD8qoKA)

5/ Hay un resumen del informe en español en <http://www.amnesty.org/es/for-media/press-releases/cisjordania-soldados-policias-israelies-gatillo-facil-fuerza-temeraria->







# EL MULTIPLICADO PAPELÓN



*Las noticias: "UE y ONU saludan esfuerzos de reconciliación palestina / La UE cree que la unidad de los palestinos es un paso importante para la paz / La Unión Europea apoya el pacto de unidad palestina y pide que las conversaciones de paz se reanuden "pronto""*

El enviado de la ONU Robert Serry señaló que la organización internacional sigue apoyando una reunificación de Cisjordania y la Franja de Gaza bajo un gobierno unitario y legal. Además, el presidente palestino, Mahmud Abbas, le garantizó que la Organización para la Liberación de Palestina (OLP) sigue siendo fiel a los principios de la reconciliación: el reconocimiento de Israel, la renuncia a la violencia y el respeto de los acuerdos anteriores. "Aunque la reconciliación es un paso importante hacia una solución basada en dos Estados, la principal prioridad sigue siendo que continúen las conversaciones de paz", ha dicho el portavoz de Asuntos Exteriores, Michael Mann. El Ejecutivo comunitario está siguiendo "de cerca" los acontecimientos en la región y "examinando los detalles del acuerdo de reconciliación y su aplicación.

EL MULTIPLICADO PAPELÓN surgido a raíz del acuerdo entre las facciones políticas de Palestina y especialmente las dos principales que ostentan gobiernos distintos en las dos partes: *Cisjordania* y la franja de *Gaza*, **afecta a muchos en la escena política, diplomática y social de la eternamente causa palestina** (va a cumplir 66 años). Sus efectos van desde la incredulidad que experimenta la mayor parte de la población palestina, árabe y también mundial dudando en la buena voluntad de los firmantes en cumplir lo acordado (tanto va el cántaro a la fuente que al fin se rompe) **van desde esta incredulidad hasta el complejo ovillo que hay que deshilar para tejer el manto palestino que de tanto tirar de él, está hecho un trapo deshilachado**, pasando por los choques de intereses entre la muy complicada política internacional, máxime que ahora estamos volviendo a la guerra fría o caliente ¿quién sabe? **allí está Ucrania como punto de contacto que podría producir la chispa que los fabricantes de armas están empujando con mucha fuerza para que salte.**

Que la *Unión Europea* no se limite a guardar silencio sino que apoye la reconciliación palestina, plantea muchos interrogantes. **No hay quien entienda a esta unión que da trompazos y no deja a nadie indiferente** ¿Qué pasará a partir de ahora? ¿Habrá regañina desde *EEUU*? ¿O es que *EEUU* está utilizando a la *UE* para castigar al *Estado sionista*, para cumplir con la amenaza de *Kerry* cuando dijo que "Israel sufrirá un aislamiento y boicot si no viene a razones de acuerdos"? ¿Seguirá *Hamás* en la lista negra de la *UE*? **El tiempo lo dirá.**

Volviendo a EL MULTIPLICADO PAPELÓN, cada cual va a tener que soportar el palo de su vela que jamás en este barco será para una sola dirección. **Los vientos serán en algunos casos favorables a unos, mientras los otros intentarán obstaculizar el empuje de ese navío, poniendo su vela en otra dirección y viceversa, o mejor dicho multi-viceversa.** Los actores son tantos que en ese barco no hay capitán, y donde NO hay capitán mandan marineros.

Algunos analistas ya están situando la zona en la alarma de guerra y más violencia, la que nunca se había acabado, habiendo un ocupante feroz y un ocupado desamparado. No es para menos este pesimismo, con un gobierno de ultras en el *Estado sionista* ¡llaman a algunos partidos palestinos de radicales! **cuando en la realidad la madre de todos los radicales está en el sionismo dando hijos a montones, resultado de sus amoríos con Sion-Monstruo.**

¡Guerra o paz! Esta es la cuestión desde que el *sionismo* puso sus pies en la *Tierra Santa*. ¡Guerra o paz! Esta es la incógnita que los interrogantes que EL MULTIPLICADO PAPELÓN pone sobre la mesa y **no precisamente la de las mal llamadas "conversaciones de paz" porque ésta ya está ardiendo en la hoguera que le prepararon hace décadas los sionistas.**

# Presos políticos palestinos

Hay 5224 palestinos y palestinas secuestrados en cárceles israelíes, entre ellos, 210 niños, y 21 mujeres. 476 condenados a cadena perpetua.

*Sus delitos: ser palestinos y palestinas, y negarse a dejar su tierra a los criminales ocupantes.*

Únete a la "Free Shireen Issawi Campaign" en

[https://www.facebook.com/pages/Free-Shireen-Issawi-](https://www.facebook.com/pages/Free-Shireen-Issawi-Campaign/1408708056062824)

[Campaign/1408708056062824](https://www.facebook.com/pages/Free-Shireen-Issawi-Campaign/1408708056062824) , sigue los datos actualizados de la situación de estos héroes a través de

<http://www.addameer.org/> participa en cuantas acciones se convoquen para la liberación de nuestros hermanos

Shireen Issawi  
hermana del  
deportista Samer  
Issawi que fue  
encarcelado por los  
sionistas y salió  
después de una  
huelga de hambre  
que le llevó al  
borde de la muerte.



Freedom for Shireen Issawi  
and 5224 kidnapped Palestinians  
in israeli jails





# CASO MAVI MARMARA/ FLOTILLA POR LA LIBERTAD

Enviado por Santiago González – consejo editorial de PD – Comité de Solidaridad con la Causa Árabe



El CSCA "Comité de Solidaridad con la causa Árabe" insiste ante el Juez Ruz que la persecución de crímenes de lesa humanidad sigue siendo competencia de los tribunales españoles

Tras la modificación en España de la Ley Orgánica 6/1985, de 1 de julio, del Poder Judicial, relativa a la justicia universal, el Juez Ruz que lleva el caso de la Flotilla, pidió a las partes si consideraban que esa modificación legal supondría el archivo de esta causa.

El caso de la Flotilla se refiere al asalto del ejército israelí del buque turco llamado Mavi Marmara, cabeza de una flotilla de barcos, en mayo de 2010, cuando se dirigía a Gaza (Palestina) con víveres, materiales y pasajeros civiles para romper el bloqueo israelí. Ese abordaje causó 9 asesinatos, múltiples heridos, entre ellos una persona en situación de coma y el secuestro en un primer momento de todos sus pasajeros y tripulantes.

Ante la cuestión de archivo solicitada por el Juez a todas las partes, incluyendo la fiscalía, la acusación particular (Laura Arau, Manuel Espinar Tapial y David Segarra, ciudadanos españoles, pasajeros en el Mavi Marmara) y populares (la Asociación Cultura y Paz y Solidaridad, Haydée Santamaría y el Comité de Solidaridad con la Causa Árabe), han suscrito los escritos realizados por sus abogados, Gonzalo Boyé, Enrique Santiago y Antonio Segura donde se rechaza esa posibilidad de archivo y se reclama que España, al haber suscrito y estar vigentes y de superior rango legal a la norma modificada diferentes convenciones internacionales, como la IV Convención de Ginebra, el Tratado contra la Tortura y el Estatuto de Roma sobre la Corte Penal Internacional, es plenamente competente, por lo que el Juzgado del Sr. Ruz debe continuar con las diligencias del caso, proseguir las investigaciones e interrogatorios hasta concluir el sumario.

*Leer el escrito al Juez:*

<http://es.scribd.com/doc/220109930/CASO-MAVI-MARMARA>



## PALESTINOS DEBEN PAGAR A ISRAELÍES POR DEMOLICIÓN DE SUS PROPIAS CASAS



Un tribunal del régimen israelí ha ordenado este miércoles la **demolición de varias viviendas palestinas, y los propietarios deben pagar los costos de la destrucción de sus hogares.**

La corte del régimen de Tel Aviv ha decretado que los dueños de las viviendas deben pagar **20.000 shekels israelíes (6000 dólares)** a las autoridades del citado régimen, a modo de indemnización por la demolición de sus hogares.

Ante esta situación, las familias palestinas han pedido la congelación de esta ley, además de solicitar a los palestinos residentes en Haifa, Ramallah y Lod que protesten contra los planes racistas del régimen usurpador.

Con fecha anterior, las fuerzas del régimen de Israel demolieron decenas de viviendas palestinas en la aldea beduina de Al-Zaarura, en el desierto del Néguev, situado en el sur de los territorios ocupados palestinos.

Estas medidas racistas del régimen israelí se realizan en el marco del plan discriminatorio **‘Prawer-Begin’**, que supone la confiscación de más tierras palestinas y la destrucción de sus viviendas.

En ‘Prawer-Begin’ se prevé la expropiación forzosa de 40.000 beduinos, la demolición de unos cuarenta pueblos y la confiscación de más de 7000 hectáreas de tierras en el Néguev.

El pasado 7 de febrero, 25 organizaciones humanitarias internacionales, que trabajan en zonas ocupadas de Cisjordania y Jerusalén Este (Al-Quds), denunciaron el enorme incremento de las demoliciones de viviendas palestinas en los últimos meses y urgieron al régimen de Tel Aviv a cesar esta práctica.



# HERIDAS DE PALESTINA



**Ahmad Kaabour** ARTISTA CANTANTE LIBANÉS DE ORIGEN **palestino**, INDISPENSABLE PARA LA RESISTENCIA Y PARA LA **tierra palestina**, ES UN ARTISTA COMPROMETIDO. NACIÓ EN 1955 EN BEIRUT. DE SUS CANCIONES, "UNADIKUM", LETRA DEL POETA DEL PUEBLO PALESTINO **Tawfiq Ziad**. EMPEZÓ SU CARRERA ARTÍSTICA COMO ACTOR ANTES DE DEDICARSE A LA MÚSICA.

HA ESCRITO Y HA COMPUESTO ESTA CANCIÓN CONSENTIDA DEL DOLOR PALESTINO  
"QUIERO CANTAR"

*Traduce: Abdo Tounsi – TunSol*





*Quiero cantar*

*Para el ahogado en la noche y distraído  
con sus estrellas*

*Que se imagina que alguien piensa en él*

*Para el que se escapó de la guerra, pero su  
miedo le adelantó*

*Cuando pregunta que pasó, su madre le  
dice: nada pasó*

*Hay muerte que grita sin voz*

*Hay muerte ¿cómo canto si no tengo voz?*

*Quiero cantar para la gente que no tiene  
gente*

*Pero ellos fueron las raíces de la gente*

*Y cantar para un país que su gente está en  
otro país*

*¿Cómo canto... cómo? Si olvidé el sabor de  
las fiestas*

*¿Quiénes son los que hacen la guerra en el  
nombre de los DDHH?*

*La declaran en el nombre de Dios y a Dios  
ya lo vendieron hace tiempo*

*¿Quién ha convertido esta tierra en un  
planeta triste y herido?*

*La apuñala de arriba abajo, hasta llegar al  
alma*

*Hay heridas, pero la más profunda es la  
del alma*

*Hay heridas, amigo y quiero escapar*

*Quiero cantar a los niños que nunca fueron  
niños*

*Pero quedaron en el tiempo... niños*

*¿Cómo voy a cantar, cómo?*

# *The* Palestine Chronicle





Vivir en un  
mundo de  
fantasía o  
como escribir  
sobre  
Palestina para  
los  
principales  
medios de  
comunicación

Roger Sheety

Traducido del inglés para Rebelión por J.  
M.





# The Palestine Chronicle

## "Hágase la cuenta de que Estados Unidos es un 'intermediario honesto'".

Mientras el secretario de Estado de los EE.UU. John Kerry corre de un país a otro en un intento (en apariencia) desesperado de último minuto para salvar a la última ronda de conversaciones falsas de "paz" entre israelíes y palestinos a punto de derrumbarse, los periodistas de los medios de comunicación lo están siguiendo debidamente, informando sobre cada una de sus palabras, como si el destino del mundo dependiera de ello. Por ejemplo:

"Las conversaciones se han disparado en un callejón sin salida, ya que cada lado acusa al otro de mala fe y pone obstáculos en el camino de una resolución," escriben Michael Gordon e Isabel Kershner en el New York Times. "Preocupado de que el proceso se encontraba en peligro de colapsar, Kerry hizo un llamamiento público a los líderes para que protagonicen y no permitan que el proceso se deteriore más" ("Israel detiene la liberación de prisioneros mientras las conversaciones entran en un callejón sin salida").



"Mr. Kerry ha timoneado hacia atrás y hacia delante por las negociaciones con Israel y los palestinos en las últimas semanas", jadea la BBC. "Sin embargo, Washington ha expresado su exasperación ante lo que denomina 'acciones unilaterales inútiles' adoptadas por ambas partes" ("Kerry pide un 'chequeo res!' en las conversaciones de paz del Medio Oriente"). Pobre señor Kerry, ¿qué ha de hacer?

"Los EE.UU. comenzaron el viernes una nueva y dolorosa evaluación después de 15 meses en la búsqueda de un acuerdo cuyo fracaso, según dijeron funcionarios estadounidenses, pone en riesgo de fomentar acciones palestinas violentas contra la ocupación israelí y nuevos llamados en Europa para un boicot económico a Israel", escribieron Jay Solomon, Carol Lee, y Nicolas Casey en el

Wall Street Journal ("La Casa Blanca de estancamiento en las negociaciones en el Medio Oriente"). (Sí, tres personas fueron necesarias para escribir esa tontería.)

Sin embargo, más allá de repetir palabra por palabra lo que Kerry y otros funcionarios dicen, ninguno de estos informes explica en realidad algo sustancial, dejando típicamente al lector en estado de confusión e indiferencia. De tal manera que, basados sobre este y, literalmente, cientos de artículos semejantes publicados durante varias décadas en los medios tradicionales, han creado una guía para los aspirantes a los taquígrafos corporativos, perdón, los periodistas; particularmente aquellos que desean escribir sobre Palestina y el llamado "conflicto israelí / palestino".

En primer lugar, nunca hablar de la Nakba, la vigorosa destrucción de Palestina en 1947/1948 por los sionistas europeos. Aunque esta es la causa raíz del "conflicto", es un tabú-así que de eso nunca se habla. Ni mencionar la destrucción de los más de 630 pueblos palestinos que fueron repoblados y luego destruidos por esas mismas fuerzas sionistas. Tampoco hay que hablar de la limpieza étnica de Palestina, el uso de las masacres y el terror para despoblar las ciudades palestinas como Haifa, Akka (Acre), Safed, Jaffa, Jerusalén, Beersheba, Lida y Ramle por ejemplo. Tampoco sacar a relucir el Plan Dalet, que era el plan maestro sionista de limpieza étnica de Palestina de su población indígena a través de múltiples masacres y el uso del terror.

No debe conectar el Plan Dalet con el Plan Allon, que era el plan para dominar el resto de Palestina en 1967: Gaza, Jerusalén Este y Cisjordania, además del robo del Sinaí de Egipto y los Altos del Golán de Siria. Y no conecte los proyectos del Plan Prawer, que es el actual régimen israelí para desalojar por la fuerza a los beduinos palestinos que quedan en el Naqab (rebautizado "Negev" por los sionistas) y robar sus tierras. No hablar de estos planes porque los israelíes nunca planean robar la tierra de otros, tampoco de matar y limpiar étnicamente a las poblaciones indígenas árabes de allí. Estas cosas pasan. Y están en un "vecindario difícil", después de todo.

Puedes fingir interés por los refugiados sirios e iraquíes, pero ni se te ocurra hablar de los refugiados palestinos, a pesar de que fueran despojados y que viven en campos

# The Palestine Chronicle

de refugiados en el Líbano, Siria, Jordania, Gaza y Cisjordania desde hace más de seis décadas y media. No hable de su derecho inalienable a regresar a sus hogares y sus tierras robadas, a pesar de que este derecho se basa en el derecho internacional y es aplicable a todos los pueblos del mundo. Además, no hable con los refugiados palestinos. Punto.

Adoptar términos israelíes/sionistas como propios, aunque sean términos racistas y usted nunca haría uso de ellos por decisión propia. Por ejemplo, hablar de los niños palestinos como "amenazas demográficas" y "bombas de tiempo demográfica." Por supuesto, no cuestionar cuando los líderes de Estados Unidos como Barack Obama, Bill Clinton o John Kerry se refieren a los niños palestinos como "bombas de tiempo" y "amenazas a la seguridad de Israel". No pregunte, por ejemplo, "Sr. Kerry, ¿se refiere usted alguna vez a los estadounidenses latinos o afroamericanos o los asiáticos en América como amenazas de bombas demográficas"? A él no le gustará.

Siempre se refieren a la agresión de la resistencia palestina como "terrorismo". Los israelíes nunca son terroristas; ellos simplemente están defendiendo sus intereses mediante la ocupación continua y el robo de más tierras palestinas, la demolición de hogares palestinos, arrancando sus olivos, y matando o encarcelando a todo el que se interponga en su camino. Siempre denomine a los palestinos que se niegan a abandonar sus hogares y sus tierras como "militantes".

Culpe a los palestinos cada vez que pueda. Pero, si te sientes generoso, utiliza frases "equilibradas" que comienzan con "Ambas partes." Por ejemplo, "Ambas partes tienen la culpa", "Ambas partes deben hacer concesiones", "Ambas partes deben sentarse a la mesa", "Ambas partes están siendo inútiles", y así sucesivamente. No trate de explicar cómo los palestinos también tienen la culpa si tratan de defender sus hogares, o por llevar a Israel ante la Corte Internacional de Justicia, o utilizar un lenguaje claro y concreto para explicar cómo se está robando sus tierras, exactamente delante de ellos. Estas personas son irrazonables militantes de todos modos.

Utilice términos como "seguridad de Israel" para encubrir el hecho de que Israel se niega a definir sus fronteras y, a la vez, utiliza este hecho para seguir robando tierras palestinas. Además, utilizar este mismo término para encubrir el hecho de que Israel es el único estado en el Medio Oriente que en realidad tiene armas nucleares, ha amenazado con utilizarlas en el pasado, y bien puede amenazar con usarlas de nuevo. Pero si puedes evitarlo, no mencione el programa secreto de Israel, ilegal y que no permite inspección alguna sobre sus armas nucleares. Es un secreto.

Haga de cuenta que este es un conflicto entre dos partes iguales. Utilice frases como "esto es complicado", o "es complejo", en lugar de los hechos históricos establecidos. No hable de colonialismo, despojo palestino, ni de las leyes israelíes del apartheid racistas. No saque a relucir el mapa de la Organización Sionista Mundial, presentado en la Conferencia de Paz de París en 1919, que mostró cómo los sionistas europeos planeaban apoderarse de toda Palestina, así como del sur de Líbano, de Siria los Altos del Golán, partes de Jordania, y partes del Sinaí egipcio. Tampoco muestre este mapa, que está ampliamente disponible en internet (como aquí). Después de todo, usted no quiere que sus lectores sumen dos más dos. Porque, ya sabe, es complicado.



En cambio, repita una y otra vez que Israel es la "única democracia de Oriente Medio" a pesar de que no hay tal cosa y nunca fue, para empezar. Nunca mencione las más de 50 leyes racistas de Israel que, entre otras cosas, prohíben a los palestinos la compra de la misma tierra que les fue robada en 1948 y después. Siempre se refieren a los ciudadanos palestinos de Israel como "árabes israelíes" a pesar de que rechazan el término y son, de hecho, palestinos. No mencione el hecho de que son, en el mejor de los casos, ciudadanos de segunda clase de un estado colonial de colonos y que tienen familia que vive a pocos kilómetros de distancia, en varios campos de refugiados y que no pueden visitar gracias a las leyes racistas de apartheid. Tampoco mencione que estados artificiales coloniales como "Israel" nunca son democracias para los pueblos indígenas que despojan y usurpan.

No mencione el movimiento BDS, boicots, desinversión y sanciones. No mencione que se trata de una campaña internacional no violenta, iniciada por la sociedad civil palestina para boicotear los productos israelíes "hasta que Israel cumpla con el derecho internacional y los derechos de los palestinos". Pero si tiene que hablar de ello, adopte el lenguaje israelí / sionista de que los palestinos están tratando de "destruir" a Israel, tratando

# The Palestine Chronicle

de hacer que el estado rinda cuentas a los principios más básicos del derecho internacional y de la moral.

No vincule o mencione las noticias y análisis de los sitios web que se dedican a la documentación de este "conflicto" con una visión no-corporativa (es decir, un real) punto de vista, como Palestine Chronicle.com, Ma'an News.net, Electronic Intifada. net y Mondoweiss.net, por ejemplo. Estos sitios web tienen la mala costumbre de hablar realmente a los palestinos. Y muchos de los artículos incluso están escritos por los palestinos, también. Imagínese eso. Además, no vincule o cite los sitios web que proporcionan en contexto históricos completo sobre este conflicto supuestamente "complejo". Sitios web como Palestina Remembered.com, If Americans Knew.org o Palestine Land Society, por ejemplo. Recuerde, el contexto histórico es algo malo y debe evitarse siempre que sea posible.



Haga de cuenta que Estados Unidos es un "intermediario honesto" en estas conversaciones interminables, cuando de hecho lo es todo menos eso. No mencione el hecho de que los EE.UU. financian a Israel por valor de varios miles

de millones de dólares al año, lo provee con las armas más peligrosas del mundo, da un trato especial a las empresas israelíes, y da apoyo diplomático ilimitado a Israel, mientras mata, despoja, y de algún modo, abusa diariamente de los palestinos.

Mencione el antisemitismo, los nazis, la Guerra del Peloponeso, y cualquier otra cosa que se le ocurra para justificar el continuo robo de tierras palestinas y la destrucción de la sociedad palestina. No cite líderes sionistas como David Ben-Gurion cuando dijo:

"Si yo fuera un dirigente árabe, jamás llegaría a acuerdos con Israel. Es natural: les hemos quitado su país. Seguro, Dios nos lo prometió, pero ¿qué les importa eso a ellos? Hubo antisemitismo, nazis, Hitler, Auschwitz, pero ¿qué tiene que ver con ellos? Ellos sólo ven una cosa: vinimos aquí y les robamos su país. ¿Por qué deberían aceptarlo?" (Nahum Goldmann, La paradoja judía)

Así podría seguir, pero usted ya entiende la idea.

Por lo tanto, si usted sigue la guía y censura arriba descritas, redacte, o de otra manera, vuelva a escribir los hechos históricos establecidos, y, sin duda, se convertirá en un gran éxito en su profesión elegida como periodista corporativo, especialmente en América del Norte. Quién sabe, tal vez incluso Hollywood le llamará y tendrá que escribir películas tontas de propaganda directa como Éxodo de Otto Preminger o The Hurt Locker de Kathryn Bigelow, que muestran a los invasores como las víctimas y a quienes se defienden como salvajes ingratos y terroristas. Entiendo que los escritores de fantasía hacen muy buen dinero en Hollywood en estos días



Roger Sheety es un escritor e investigador independiente. Contribuyó este artículo para PalestineChronicle.com. Síguelo en Twitter @ibinfalasteen.

Fuente: <http://www.palestinechronicle.com/living-in-a-fantasy-world-or-how-to-write-about-palestine-for-mainstream-media/#.U06gfVV5Ojd>



Mi padre recibió su pasaporte americano en su buzón con el lugar de nacimiento indicando "Israel". Ha colocado el pasaporte en el sobre y lo devolvió a la agencia de los pasaportes con una nota apegada rezando:

*"Nací en el Estado de Palestina, ciudad de Jerusalén en 1941, no existía aun Israel, el Estado de Israel ha ocupado mi país nativo en 1948. Ruego restablezcan mi identidad correcta"*

Dos semanas después, pasaporte corregido, PALESTINA lugar de nacimiento restablecido, sin más preguntas.

**Mi respeto sin fin al sistema y ¡OLÉ PAPÁ!**

# La dirección palestina mantiene viva la farsa de las "negociaciones"

**Público.es**

EUGENIO GARCÍA GASCÓN Ramala



El mayor error de Ramala es exigir la liberación de un puñado de prisioneros y no la congelación de las construcciones en territorios ocupados. Israel aumenta el ritmo de estas obras mientras se acerca la fecha del fin de negociaciones, el 29 de abril.



Palestinos se enfrentan a varios soldados israelíes durante una protesta junto a la prisión militar israelí de Ofer en Ramala (Palestina), el viernes 4 de abril del 2014. EFE/Atef Safadi



*El mayor error de Ramala es exigir la liberación de un puñado de prisioneros y no la congelación de las construcciones en territorios ocupados*

En las tres reuniones que han celebrado en la última semana representantes israelíes y palestinos sólo se ha hablado de las condiciones que exigen ambas partes para volverse a sentarse en la mesa de "negociaciones" y reactivar un proceso que sigue estancado, mientras Israel aviva el ritmo en sus construcciones en territorios ocupados.

**El marco de "negociaciones" ha fracasado** y no tiene ningún sentido que los palestinos se avengan a continuar con un formato que una vez tras otra se ha revelado como un **simple juego en las manos de Israel** y ha llevado los territorios ocupados a una situación insostenible, convirtiendo al presidente Mahmud Abás en un muñeco al que se manipula como se quiere y que sigue sin irse a casa después de una década estéril en el cargo.

*El mayor error de la dirección de Ramala, que para más inri es reincidente, es exigir a Israel la liberación de un puñado de prisioneros en lugar de demandar la congelación completa de la construcción en los territorios ocupados. Los israelíes remolonean un poco, pero al fin y al cabo no tienen ningún problema en ir liberando a los prisioneros a cuenta gotas, entre otras cosas porque enseguida vuelven a llenar la cárceles, y este toma y daca les permite construir a su antojo en Jerusalén y el resto de Cisjordania.*

Es patético observar la impotencia de los dirigentes palestinos. Según uno de ellos, Mohammed Shteyeh, que ha participado en las "negociaciones" con Israel, la **liberación de una treintena de prisioneros es "imprescindible"** para seguir "negociando".

Shteyeh se refiere así a la última de las cuatro tandas de prisioneros que tenían que haber salido a la calle el 29 de marzo, según lo acordado en julio. Pero lo más sorprendente es lo que dice Shteyeh a continuación: "En los últimos días hemos recibido muchas cartas de prisioneros que nos dicen que están dispuestos a continuar en la cárcel, y que lo realmente importante es **avanzar en la dirección del estado palestino**". Pues bien, esto es justamente **lo que no está haciendo la dirección de Ramala**.

Al ver que esta situación se ha ido repitiendo de la misma manera en las últimas dos décadas, es justo sospechar que **la dirección palestina se presta voluntariamente a la farsa de "negociar" y "negociar"** dejando que Israel siga expandiendo la ocupación por todas partes, y que **carece de un plan para decir basta**. Y este mecanismo funciona de manera excelente, porque se engrasa generosamente con la ayuda millonaria de la Unión Europea, que con sus euros ha creado una situación artificial en Cisjordania, donde **no se permite la disidencia** pero las cárceles están llenas de disidentes, y donde se denuncia que la tortura y los malos tratos son pan de cada día bajo la supervisión, eso sí, de las agencias estadounidenses y europeas.

## Los "paladines de la democracia" lo permiten

Si este polvorín estalla, lo que puede ocurrir en cualquier momento, vendrán las lamentaciones y las declaraciones compungidas de Catherine Ashton y los **grandes paladines de la democracia: Merkel, Cameron, Hollande y compañía**, aunque sería injusto atribuirles solamente a ellos la responsabilidad, teniendo en cuenta que **sus antecesores obraron de la misma manera**.

Hace solo unos días, cuando se desencadenó la última *crisis*, Ashton reafirmó el apoyo de la UE al secretario de Estado John Kerry. Ahora bien, resulta que Kerry ha dicho que las cosas no dependen de él y que poco se puede hacer en las circunstancias actuales.



Netanyahu es quien fija las reglas del juego mientras Ashton, Kerry y demás le ríen las gracias en silencio, al tiempo que ignoran las leyes internacionales.

Así, mientras **Washington formula declaraciones optimistas**, la prensa americana ha informado que en privado **Kerry atribuye la responsabilidad del último fracaso al primer ministro Binyamin Netanyahu**, aunque lógicamente Kerry no tiene ninguna capacidad de maniobra.

*El domingo, durante el consejo de ministros, Netanyahu declaró sin tapujos que no habrá estado palestino si no es a través de una negociación con Israel. En otras palabras, Netanyahu es quien fija las reglas del juego mientras Ashton, Kerry y demás le ríen las gracias en silencio al tiempo que ignoran las leyes internacionales.*

Dependiendo de quién hable, se puede sacar una impresión u otra de las "negociaciones" de estos días para prolongar las "negociaciones" cuyo **periodo expira el 29 de abril**. Así, el jefe negociador palestino Saeb Erekat ha dicho que ahora se discute la liberación de una treintena de presos, la congelación de los planes de construcción aprobados por Israel en los últimos ocho meses y parar la solicitud de admisión de los palestinos a una quincena de tratados y convenciones de la ONU.

*Ahora bien, las declaraciones de Erekat deben interpretarse como de consumo interno palestino, puesto que nadie en su sano juicio puede pretender que Israel detenga la construcción de las 10.890 viviendas que ha aprobado desde julio, a menos de que haya una fuerte presión de la comunidad internacional, algo que ni Ashton ni el resto de los paladines democráticos occidentales han considerado nunca.*



Israel puebla los asentamientos en Cisjordania usando los precios como gancho



Pero por pedir que no quede, de manera que según otras fuentes los palestinos también piden que **Israel reabra sus oficinas en el sector ocupado de Jerusalén** y el fin de las incursiones que el ejército israelí lleva a cabo a diario en los territorios ocupados.

Se trata siempre de peticiones de consumo interno que no tienen ninguna posibilidad de prosperar. Así que suena cómico escuchar de Mohammed Shteyeh comentarios como el siguiente: "Esta es la última oportunidad. Israel tiene que aclarar antes del 29 de abril si tiene una política para acabar con la ocupación". Son declaraciones que una vez más se dirigen al consumo interno de los palestinos corrientes, y que parecen **destinadas a justificar la continuación en el poder de una dirección impotente** que ha complicado enormemente la situación del conflicto en la última década.



Trabajadores palestinos de Hebron en el puesto de control de Tarqumiya. *Photo by Emil Salman*

## ¿SON HUMANOS LOS ÁRABES?



CAROLINA LANDSMAN / HAARETZ

Traducido para Rebelión por J. M.

**LA CEGUERA ES LO QUE PERMITE A LOS ISRAELÍES  
VERSE A SÍ MISMOS EN UNA DEMOCRACIA, CUANDO DE  
HECHO VIVEN UN RÉGIMEN SEGREGACIONISTA**



Hace dos semanas, se eligió al exdiputado de Kadima, Yohanan Plesner, presidente del *Instituto de Israel para la Democracia*. Este Instituto es una organización independiente, no política ni tampoco partidista, según lo que manifiesta el [sitio](#) en internet. La “*unión entre la política y la academia*”, vagando por el sitio revela que, al igual que la democracia israelí, solo se ocupa en el mientras tanto, de la escena dentro de la *Línea Verde*.

*En la época en que vivimos, por supuesto, como judíos, si habríamos encontrado algo que nos distinga a nosotros mismos como demócratas, no estaríamos arrastrando por cuarenta y siete años el control sobre la población extranjera. La distinción entre lo que está sucediendo dentro de la Línea Verde y lo que sucede más allá, es lo que nos permite aceptar la situación actual (llamado status quo), mientras que nos miramos en el espejo y vemos un Estado democrático. Reconocemos que somos incapaces de definir el significado de estado judío, pero estamos confiados en que sabemos a ciencia cierta qué es una democracia.*

**SOLO ESTA DIVISIÓN DE LA MENTE PUEDE PERMITIR A LOS ISRAELÍES PERCIBIRSE A SÍ MISMOS COMO DEMÓCRATAS QUE VIVEN EN LA ÚNICA DEMOCRACIA EN EL “MEDIO ORIENTE”, A PESAR DEL RÉGIMEN DE APARTHEID QUE GESTIONA.** El Primer Ministro *Benjamin Netanyahu* ha reconocido que la “*Knesset*” es judía, tal como lo es nuestra democracia judía. Pero si los árabes son seres humanos, Israel no puede presumir de ser una “democracia” (*Netanyahu utiliza la misma lógica para la economía: si restamos a los ultra ortodoxos y a los árabes, no hay pobreza*). El hecho de que los israelíes hayan internalizado el status - quo en una narrativa de normalidad, y compraron la mentira que se vendieron, es un crimen. Tal lo que dicen las palabras del ministro de Defensa, Moshe (Bogie) Ya'alon que es *un problema sin solución*, ignorando el hecho de que el problema tiene vida y respira.

Esta escisión permite la existencia del *Instituto Israelí para la Democracia*. Dado que el Instituto se ha comprometido con la democracia, el único lugar que puede encontrar para su existencia es bajo tierra. Si el Presidente del Instituto, fuera un luchador por la democracia, se vería expuesto a la exclusión y la no legitimidad. **DESDE HACE ALGÚN TIEMPO ESTAMOS SIENDO TESTIGOS DEL INTENTO DE LEGISLAR EN CONTRA DE ADVERSARIOS REALES DEL RÉGIMEN EN EL PAÍS, INCLUYENDO LA INICIATIVA DE OTORGAMIENTO DE LA CIUDADANÍA DEMOSTRANDO LEALTAD AL ESTADO (Y, POR SUPUESTO, ELLOS DECIDIRÁN EXACTAMENTE LO QUE ES LA LEALTAD) Y LA LEY NAKBA Y LA LEY DE LAS ORGANIZACIONES NO GUBERNAMENTALES, QUE AMENAZA CON DRENAR SUS PRESUPUESTOS Y OTRAS RESTRICCIONES.**

*Instituto de Israel para la Democracia*, sin embargo, florece, incluso bajo el régimen actual. Disfruta de un estatus de prestigio en la política y el mundo académico, y las donaciones son legítimas (protegidas contra los juramentos de fidelidad). Claro: en lugar de actuar como *Machson Watch* y *B'Tselem*, por ejemplo, protegiendo, interrumpiendo la rutina, resistiendo hasta lograr la democracia, se mantienen ocupados sin más que editando la reglamentación de la “*Knesset*” que escribe *Yariv Levin* (Likud). En la situación actual del Instituto no sólo es una hoja de parra sino que funciona como un tipo de apaciguador chupete diseñado para calmar los bebés. **SUS MIEMBROS PERSONAS SON PACIFICADORES SIMULADOS, FABRICANTES DE LA ILUSIÓN DE LA PAZ Y LA NORMALIDAD, LA ILUSIÓN DE LA DEMOCRACIA.**

El único líder que luchó contra este status - quo fue el primer Ministro *Yitzhak Rabin*, el rival ideológico de *Netanyahu*. Las conversaciones de *Rabinen Oslo* no eran sólo una iniciativa por la paz con los palestinos, también eran una revolución paradigmática: un intento serio de tratar a los árabes como seres humanos. Y al igual que otros individuos en la historia que trataron de timonear a una sociedad en su conjunto fuera de un mal paradigma, pagó con su vida.

Es importante retomar la coalición de los *Acuerdos de Oslo* y quienes la apoyaban desde el exterior. *Rabin* será recordado por haber querido referirse a



los miembros árabes de la “Knesset”, las voces árabes, como voces legítimas en igualdad a los votos judíos. Él se negó a participar del guiño de ojos de los judíos sobre las cabezas de los diputados árabes. No es una coincidencia que el partido Shas era un socio (*activamente o al evitar una votación sobre Oslo I*) de ese momento histórico, con lo cual se puede marcar que el nacimiento político de ese partido coincidió con el despertar de los palestinos durante la primera intifada. *Oslo* es la confluencia de tres revoluciones: la de los palestinos, la de los árabes-israelíes y de los judíos procedentes de países árabes.

*Esta es también la tragedia de Oslo. La revolución no se ha completado. Fue interrumpida, y el tratamiento de los árabes sigue siendo el mismo, más deteriorado aún. Al igual que Martin Luther entendió que una línea une a los negros de los Estados Unidos con los negros de Sudáfrica, y que los primeros no serán libres hasta que los últimos lo sean, es importante trazar una línea entre los árabes y los palestinos, los árabes israelíes y los judíos que vinieron de países árabes.*

Como dijo el poeta Shlomi Hatuka del grupo Ars poetica: “Aún no entendí dónde los judíos Mizrahim (judíos del norte de África y Medio Oriente) terminan y los árabes comienzan”. El poder otorgado a Shas conlleva la responsabilidad histórica que guarda relación con su identidad política. Es posible que destinos de los árabes y los Mizrahim estén más relacionados de lo que éstos últimos podrían admitir, desde el momento en que todos ellos son víctimas del “Estado democrático de los Ashkenazíes blancos (los judíos del norte y centro de Europa)”.

*Es por eso que inducir a los países de afuera unirse al boicot no es patriótico. El verdadero patriotismo sería nuestro boicot hecho a nosotros mismos. Esto no quiere decir boicotear las colonias, sino que cada persona a sí misma. ¿Cuál es el valor de nuestros logros científicos, de nuestra creatividad, de nuestras investigaciones académicas? ¿Cuál es el sabor de los alimentos que comemos y cómo vamos a festejar nuestras festividades si todo está infectado por el virus del apartheid? Hasta que despertemos como sociedad y reclamemos imbuir de nuevos significados la palabra democracia, no vamos a ser un pueblo libre en nuestra tierra.*



# MAHMOUD MUNA, RESIDENTE PALESTINO EN JERUSALÉN ORIENTAL:

“NO SOMOS CIUDADANOS DE SEGUNDA CLASE,  
SOMOS DE QUINTA CLASE”



*Enviado desde Jerusalén por la autora* **PAMELA RILLON** *a la Redacción de la Revista PALESTINA DIGITAL el 15 de abril 2014. Más tarde se publicó en varios medios*

Ahí estaba, en medio de la ajetreada calle **Salah Eddin**, el oasis llamado “**The Educational Bookshop**”. Me lo habían recomendado mucho, pero las recomendaciones se quedaron cortas. Quedé deslumbrada. Me enamoró su espectacular arquitectura moderna, las estanterías de libros, los cafés, los muffins y un ambiente que sólo puede ofrecer la magnífica ciudad de Jerusalén.

Todas las veces que fui, Mahmoud atendía la caja. Como administrador del negocio familiar me recibió siempre con una tranquilidad y una mesura zen. Una paciencia que contrastaba con mi hiperventilada sangre latina que compraba como si el mundo se fuera acabar. Con una paciencia infinita, Mahmoud me ayudó a comprar cerros de libros (impuesto al libro en Chile es del 19 por ciento), como también me ayudó a elegir complejos encargos para amigos chilenos-palestinos.

Durante las largas horas que pasé en la librería, me preguntaba cómo sería la vida de un residente árabe en Jerusalén Oriental. Hasta que mi alma de periodista no pudo más. Le pedí una entrevista. Pensé que tendría que argumentar el por qué. No lo hizo. Al parecer, los jerosolimitanos saben que son noticia mundial.

Criado en colegios de Jerusalén y habiendo hecho tres años de estudios universitarios inconclusos debido a la situación política, después de la última Intifada, Mahmoud parte a estudiar al Reino Unido. De allí volvió con una mentalidad más abierta y varios títulos. Una licenciatura en Informática, un Máster en Medios digitales de la Universidad de Sussex y un Master en Comunicaciones y Relaciones Públicas de la Kings College de Londres. Mahmoud fue muy feliz en Inglaterra, la multiculturalidad lo cautivó y la posibilidad de afianzar allí su carrera lo hicieron incluso llegar a soñar con quedarse unos 10 años allá. Sin embargo, ese sueño era imposible de concretar. Cualquier ciudadano del mundo con una oferta laboral puede quedarse en un país por el tiempo que lo desee. Mahmoud no tiene ese derecho. Al contrario, Mahmoud tiene un deber.

#### VIVIR LA INEQUIDAD

En un rincón de la librería hablamos y reímos. Más bien yo reía y él con su parsimonia, regaló sonrisas. Durante la conversación, me di cuenta muy rápidamente que estaba frente a una persona con mucha educación, pero al mismo tiempo muy aterrizada y práctica.

¿Crees que existe un dilema en que Israel sea un Estado judío y democrático? Es la gran discusión del momento. No se puede ser un Estado judío y democrático. Para mí el judaísmo no tiene un origen étnico, para mí es una religión. Por lo que cualquier persona puede ser judía y cualquiera puede dejar de ser judía. Pero para el Estado de Israel, se nace judío y este es un problema a la hora de cómo el Estado nos percibe y cómo nosotros los percibimos.

#### ¿CÓMO SON USTEDES PERCIBIDOS?

*Para ellos, no hay un problema en decir un Estado judío para el pueblo judío, porque para ellos el pueblo judío es como hablar de una nacionalidad. Es como decir Francia para los franceses, Alemania es para los alemanes, Israel es para los judíos. Para mí, el Estado de Israel es incompatible con una democracia, porque el judaísmo es una religión y en el siglo 21 no se tienen Estados religiosos. Está el Vaticano, Irán, Arabia Saudita, pero no digamos que el mundo está muy contento con eso. En el siglo 21 los estados democráticos deben representar a todos sin importar su religión, color, origen étnico...*



*Muchos países de Latinoamérica se autodenominan católicos, pero son democráticos. Exactamente, porque las leyes de los países son seculares. Las personas que deciden lo que es posible, lo que está permitido o no, no son la gente de la iglesia, son las personas en el parlamento. En Israel existe un parlamento, pero este parlamento está enormemente influenciado por las instituciones religiosas. Cómo podemos los no judíos vivir en un Estado judío, es un hecho que de base seremos objeto de discriminación. Porque pertenecemos a un Estado, que no nos pertenece técnicamente. Porque si dices que un Estado es judío y yo no soy judío, entonces no es mi Estado.*



**SI EN ISRAEL SE SEPARARA LA RELIGIÓN DEL ESTADO, ¿ACEPTARÍAS QUE SE LLAMARA ESTADO JUDÍO?**

*Entonces no se podría decir Estado judío. Debido a que no se dice Chile, un Estado cristiano. Se dice el Estado de Chile con una mayoría de cristianos. Se puede decir el Estado de Israel, pero no el Estado judío. Al igual que Jordania o Siria o Egipto son Estados democráticos -en cierta medida, por supuesto – pero no son Estados musulmanes. El problema aquí, es que Israel no se está definiendo a sí mismo como un Estado israelí, se define como Estado judío.*

**¿ACEPTARÍAS SER PARTE DEL ESTADO, SI TE DIERAN IGUALDAD DE DERECHOS?**

*Personalmente y esto probablemente no es el caso de muchas personas, no me importaría pertenecer al Estado de Israel si éste decidiera mañana no ser un Estado para el pueblo judío, sino un Estado en el que cualquier persona pueda vivir en igualdad de condiciones.*

**¿NO TE IMPORTARÍA LA BANDERA, LA ESTRELLA...?**

*No me importa la estrella... porque yo no soy religioso de todos modos. No me importa mientras yo sea igual a todos en este Estado.*

**¿ESTARÍAS DE ACUERDO CON SER UN CIUDADANO ISRAELÍ?**

*Me importa ser un israelí hoy bajo las circunstancias actuales. Pero, en general si estamos ante un Estado plenamente democrático, que de paso se llama Israel, que tiene*

*una bandera con una estrella judía, no me importa. Porque todas estas cosas no son más que símbolos.*

#### **¿ESTA MANERA DE PENSAR ES COMÚN EN TU ENTORNO?**

*Tal vez no, pero yo ya superé las emociones de que tiene que ser un Estado llamado Palestina, que tiene que ser la bandera de Palestina (suspira) . Ya no creo que importe. Una vez que somos todos iguales, tenemos que ocuparnos de nuestro diario vivir, en lograr una economía decente, preocuparnos de lo que es bueno para nuestro país, el cuidado del medio ambiente, cuidarnos entre nosotros, como cualquier otro Estado. Al final, todo se reduce en llevar una vida digna.*

#### **EL STATUS**

*Cuatro son en general las categorías en las que se clasifican los árabes en Israel– Palestina. Se puede ser un ciudadano árabe de Israel (los que quedaron dentro de las fronteras de Israel cuando Israel fue fundada en 1948), se puede ser un residente de Jerusalén (los palestinos que se convirtieron en parte de Israel, cuando Israel ocupó la ciudad después de la Guerra de los Seis Días de 1967). Se puede ser un palestino de Cisjordania y en el último lugar de la pirámide, un palestino de Gaza. Según Mahmoud, los palestinos de Jerusalén, viven en un verdadero limbo. “Nosotros somos residentes, no ciudadanos. Es una situación muy extraña, porque por ejemplo si yo voy a Chile y paso cinco años, voy a convertirme en un residente y si me quedo otros cinco me convierto en ciudadano, aquí somos siempre residentes, nunca calificamos para el siguiente paso”.*

#### **¿ES UN ESTADO PERMANENTE?**

*No, aún peor, en realidad tenemos que renovarlo cada dos años. Así que si nos vamos de la ciudad cuatro o cinco años, nuestra residencia pasa a estar en tela de juicio. Entonces, se vive en un país en donde se paga impuestos, pero siempre se permanece como residente y todo porque no se es judío.*

#### **¿QUÉ PERMITE LA RESIDENCIA?**

*Permite viajar por la Palestina histórica, como Israel y Cisjordania, nos permite poseer tierras, comprar y vender casas, como si fuéramos ciudadanos. Pero no nos permite votar en el Parlamento israelí y no nos permite vivir en cualquier otro lugar fuera de Jerusalén. Toda la gente de Jerusalén lucha día y noche por permanecer en Jerusalén y el Estado pide constantemente la documentación para comprobar que vivimos aquí. Así que siempre tenemos que recolectar todas nuestras cuentas como pagos de impuestos, electricidad, gas para demostrar que vivimos dentro de lo que Israel define como las fronteras de Jerusalén.*

#### **¿TE SIENTES MUY LIMITADO EN TUS OPCIONES DE VIDA?**

*Limita tus opciones de dónde vivir, dónde trabajar, a qué colegio van tus niños y esto no es algo de hace algunos años, esto es toda tu vida, donde tienes que tomar la decisión de seguir viviendo en Jerusalén o cambiarse a otro lugar.*

#### **¿ES ESA LA RAZÓN POR LA QUE REGRESASTE DEL REINO UNIDO?**

*Después de mis estudios en Inglaterra, me hubiera gustado quedarme por unos diez años para afianzar mi carrera un poco más y luego volver a mi país . Eso es lo que imaginé para mí mismo. Pero no pude hacerlo. Porque si me quedaba durante diez años en el Reino Unido, no se me permitiría regresar. Tendría que quedarme para siempre allá.*

#### **¿QUÉ TE DIJERON TUS AMIGOS POR TU DECISIÓN DE VOLVER ?**

*La mayoría de mis amigos no entienden por qué dejé el Reino Unido para volver a la miseria de vivir en Jerusalén.*

### **¿POR QUÉ LO HICISTE?**

*Tengo un deber. Yo soy una persona con educación, si me voy de Jerusalén, la ciudad no va a tener gente muy educada. Yo no puedo ir predicándole al mundo sobre el problema de Palestina. No puedo renunciar a esta lucha que es fuerte y difícil. Y esto significa que tengo que confinar mi vida a Jerusalén. Si comparo esta vida con la que tenía en Reino Unido, es un retroceso en mi carrera, en mi vida. Pero llegó un momento en que pensé, con el tiempo voy a tener una familia, tener hijos. No puedo quitarle su derecho a vivir en Jerusalén. Y en el plano nacional, hubiese sido abandonar la lucha.*

### **120 AÑOS EN EL HILTON**

*El problema de la vivienda en Jerusalén es dramático. Mahmoud dice que los precios de la tierra se han incrementado enormemente. "Alrededor de 1.000 metros cuadrados en Jerusalén cuesta no menos de dos millones de dólares, es una cantidad exorbitante de dinero en comparación a lo que solía ser. En Cisjordania la misma cantidad de metros vale diez mil dólares".*

### **¿QUÉ HACE ENTONCES LA GENTE?**

*La gente empieza a construir uno arriba del otro, hacen ampliaciones. Pero para ello se requiere un permiso israelí. Y este es un procedimiento largo y costoso. Entonces, ¿qué haces?, construyes sin permiso. Y es ahí cuando aparece el Estado con la excusa de venir y destruir tu casa. Para los europeos esto puede sonar perfectamente normal en un Estado democrático, pero el problema es que Israel omite que simplemente no da permisos.*

### **¿QUÉ SUCEDE SI SE SIGUE EL PROCEDIMIENTO FORMAL?**

*Si se cumple con el largo sistema israelí, esto podría tomar -como en el caso de mi familia- ocho años para obtener el permiso. Sólo en documentación, nos costó medio millón de dólares. Calculé que por esa cantidad de dinero, toda mi familia podría haberse quedado en el Hotel Hilton por 120 años. Eso es para dar una proporción de lo caro que es la construcción de casas aquí.*

### **¿POR QUÉ CREE QUE ISRAEL HACE ESTO?**

*Israel quiere presionar a los palestinos para que se vayan a vivir fuera de Jerusalén. Quiere hacernos la vida tan difícil, tan cara, tan imposible, para que quieras cambiarte a otra ciudad. Una vez fuera de Jerusalén se pierde la residencia. Y ya no se está asociado de ninguna manera al Estado de Israel. Así que el Estado se vuelve más judío y menos árabe.*

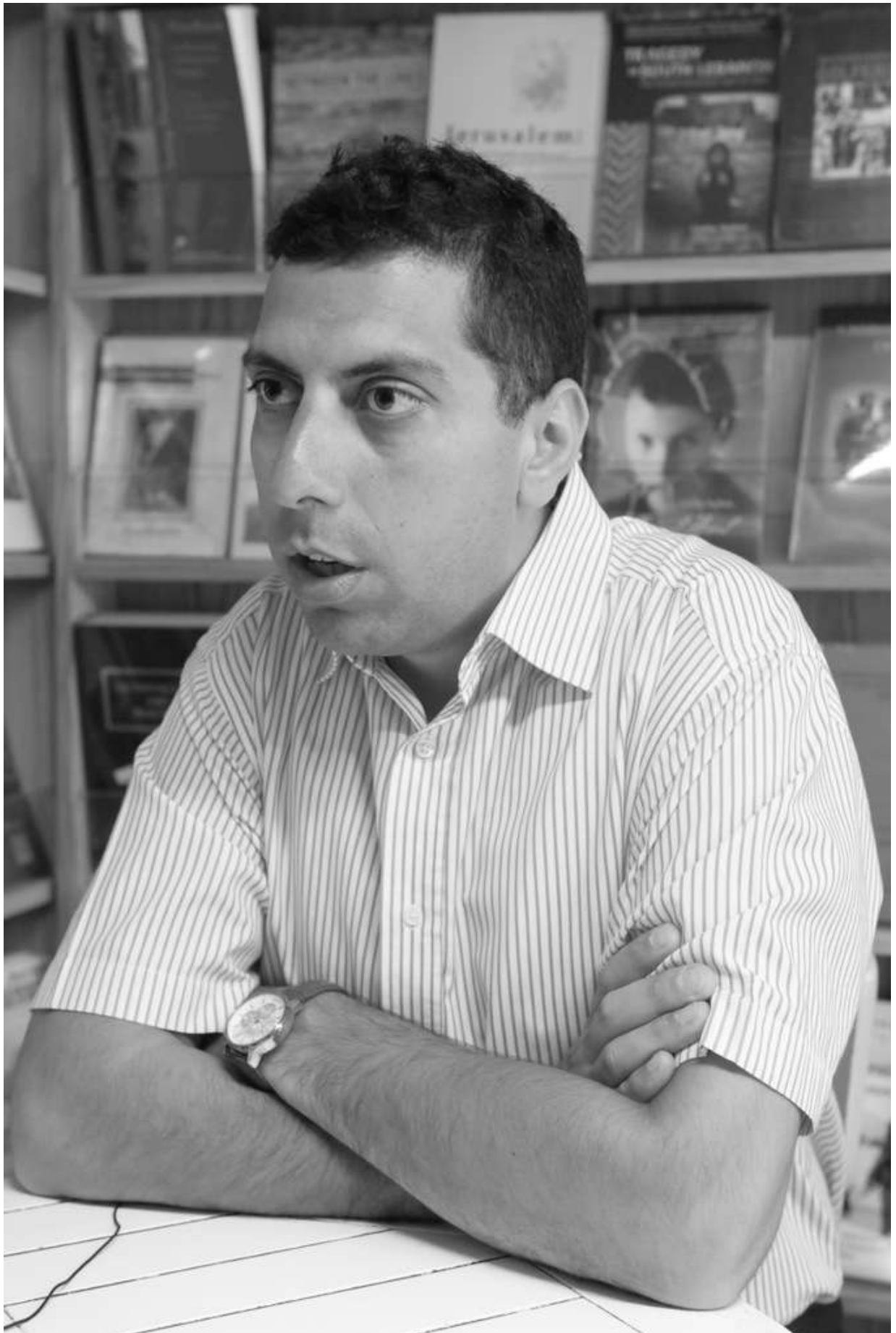
### **¿HACIA DÓNDE LOS EMPUJA ISRAEL?**

*A Cisjordania, como Belén, Ramala, Jericó, o cualquier lugar en el mundo.*

### **¿ES POSIBLE CONVERTIRSE EN CIUDADANO DE ISRAEL?**

*No, si dejas Jerusalén, no se puede ir vivir al resto de Israel. No te puedes convertir en un ciudadano israelí, tu residencia está en Jerusalén. Así que mudarse a Tel Aviv es como cambiarse a otro país. Se pierde la residencia.*





## VOTAR O NO VOTAR

*La representación política de los residentes de Jerusalén es inexistente. “Estamos abandonados”, sentencia, Mahmoud. Los jerosolimitanos no votan en Israel y su voto en las elecciones palestinas de Cisjordania fue sólo un acto simbólico destinado a expresar que Jerusalén es Palestina.*

### **¿PUEDEN VOTAR EN LAS ELECCIONES MUNICIPALES DE JERUSALÉN?**

*Sí, pero a pesar de que pagamos impuestos, hemos decidido desde el tiempo de nuestros abuelos hasta ahora, no votar. No queremos dar autoridad a la Municipalidad sobre nosotros. Si votamos, estaríamos reconociendo la Ocupación israelí de Jerusalén. Aceptar el sistema, es un paso hacia el reconocimiento. Somos el 30 por ciento del poder de voto de Jerusalén. Pero no tenemos ninguna influencia en el municipio israelí.*

### **¿HAN PENSADO EN TAL VEZ CAMBIAR ESTA ESTRATEGIA?**

*(Suspira). Probablemente necesita una revisión. Puede ser que necesitemos repensarlo. Tal vez deberíamos participar, para así poder cambiar la situación. Mientras tanto sufrimos.*

## AMOR LOCAL

*Mahmoud se ríe cuando le comento que este sistema tiene que haber golpeado el mercado del matrimonio. –“Ah, ¿quieres ir al plano personal”. “Por supuesto”, respondo con una sonrisa pícaro. Me cuenta que está casado hace un año y que este tema del matrimonio es muy importante, “porque si te casas fuera de Jerusalén, ella no puede venir aquí y si te vas fuera a vivir con ella, dentro de unos años pierdes el derecho a vivir en Jerusalén”. Relata que históricamente la universidad era el lugar para el amor, pero eso ya no existe. “Porque ahora la gente no puede moverse entre las ciudades. Entonces ahora el lugar donde vive la persona es uno de los criterios para cuando conoces a alguien”.*

### **¿O SEA LOS AMIGOS SÓLO PUEDEN ARREGLAR CITAS CON GENTE DE LA CIUDAD?**

*Aquí la función de casamentera la hace la madre. Es un poco raro. Pero tu madre es la encargada de encontrar a alguien de la ciudad. Pero yo creo que los matrimonios endogámicos no son saludables en cualquier sociedad. Están asociados a un aumento de enfermedades, ya que todas estas personas pertenecen a un mismo grupo de genes.*

*Este sistema los ha afectado en todas las formas posibles. Si, la tasa de natalidad está disminuyendo y esto no es debido a la modernidad, es por el sistema político. La Ocupación ha ido minando cada uno de los elementos de nuestra vida. Incluso en la forma de cómo nos casamos, elegimos a nuestras parejas o incluso lo que estudiamos.*

### **¿CUÁL ES EL EFECTO EN LA EDUCACIÓN?**

*Al elegir lo que vas a estudiar, necesitas pensar en que vas a tener que encontrar un trabajo en Jerusalén, por lo que necesitas estudiar algo que te asegure una buena vida aquí. No se trata de tus sueños, lo que te apasiona, si no en la dirección que la economía de Jerusalén está yendo. Y esto creo, es catastrófico. Por otro lado, las universidades no son internacionales, ni siquiera son nacionales. Todos se conocen, son familiares o vecinos, el profesor es de la misma ciudad. La educación universitaria está*

*disminuyendo debido a la situación. La Ocupación es una estructura política asfixiante que ha afectado cada uno de los aspectos de nuestra vida. La Ocupación algún día va a terminar, pero los efectos de ella, van a permanecer con nosotros durante generaciones.*

#### **EN EL QUINTO LUGAR**

*Mahmoud tiene que irse. Ha recibido una gran cantidad de llamadas telefónicas. Es un hombre muy ocupado. Lo retengo para las últimas preguntas.*

#### **¿CREE QUE LOS PALESTINOS DE CISJORDANIA SE ENCUENTRAN EN UNA MEJOR SITUACIÓN QUE USTEDES?**

*Están en cierto modo mejor y peor. Están mejor porque la gente de Ramala tiene la libertad de mudarse a Belén, a Jenin, y luego volver a su ciudad, porque están dentro de la continuidad de un Estado. Tienen más libertad, pero limitada. Porque en el momento en que quieren hacer algo que la Ocupación no les permite, ahí se les recuerda que no son libres.*

#### **¿DE QUÉ MANERA ESTÁN USTEDES PEOR?**

*Nosotros tenemos que interactuar con la Ocupación israelí todos los días. Tenemos que pagar impuestos, si hay un delito tenemos que ir a la policía israelí. Todos los días se nos recuerda que estamos Ocupados contra nuestra voluntad. Y la verdad es que no nos tratan muy bien. Si voy al banco, por ejemplo, yo puedo llevarles mucho dinero, pero para ellos, mejor que no les llevara nada, están obligados a abrirnos una cuenta corriente.*

#### **¿QUÉ PIENSAS ACERCA DE LA SITUACIÓN DE LOS CIUDADANOS PALESTINOS DE ISRAEL?**

*Son un ejemplo que quizás deberíamos adaptar. Ellos aceptan a Israel como su Estado y tratan de cambiarlo desde dentro. Muchas cosas han sucedido con su identidad, ya no hablan mucho árabe, hablan hebreo, pasaron a formar parte del sistema. El sistema todavía los rechaza, pero lo hace de una forma mucho menor que con respecto a nosotros. En Jerusalén tenemos este modelo frente a nosotros. Básicamente es la opción de ser más palestinos o ser más israelíes. Por ahora estamos en el limbo. Muchas personas dicen que deberíamos seguir el ejemplo israelí, el problema es que esos árabes israelíes han estado en esta lucha por 60 años y no han conseguido absolutamente nada.*

#### **¿CREE QUE LOS CIUDADANOS PALESTINOS EN ISRAEL SON DE SEGUNDA CLASE?**

*No, no de segunda. Porque en primer lugar están los esquenazis, después los judíos árabes y a continuación los judíos negros.*

#### **¿ENTONCES SON DE CUARTA CLASE?**

*Sí, en realidad sí. Es bastante divertido*

#### **¿ASÍ QUE USTEDES SERÍAN DE QUINTA CLASE?**

*Sí, somos de quinta y luego vienen los palestinos de Cisjordania y después los de Gaza. (Reímos).*





**Nader al Masri** *نادر المصري*

# ***Israel impide al mejor atleta palestino salir de Gaza para correr una maratón***



***Nader al Masri, único representante de Palestina en los Juegos Olímpicos de Pekín y uno de los mejores fondistas árabes, no podrá participar el próximo viernes en el maratón de Belén, en Cisjordania, a causa de la restrictiva política de permisos israelí a los residentes en la asediada Gaza.***



## **Nader al Masri** *نادر المصري*

*Según fuentes de la Autoridad Nacional palestina, las autoridades israelíes han denegado a Al Masri, de 34 años, el permiso para salir de la Franja, bajo asedio militar desde 2007, y viajar a la localidad de Belén para participar en le principal evento atlético de Palestina.*

*La negativa ha levantado revuelo en la zona y despertado las críticas tanto de organizaciones palestinas como israelíes, que denuncian que está es una prueba más de la política aleatoria y discriminatoria de las Fuerzas Armadas de Israel.*

*“No tengo ningún antecedente de seguridad ni nada. Simplemente soy un atleta, represento a mi país, salgo, entro, eso es todo. tengo 34 años y me quedan uno dos para disfrutarlo”, explicó Nader a la Radio del Ejército.*

*De acuerdo con la emisora, Israel argumenta que el corredor no cumple “con ninguno de los requisitos” establecidos para permitir a los palestinos cruzar el bloqueo y salir de Gaza.*

*Su caso ha sido legalmente asumido y llevado al Tribunal Supremo por la organización israelí de defensa de los derechos humanos “Gisha”, que lucha en favor de la libertad de movimientos para la población palestina.*

*Gaza está bajo asedio militar israelí desde 2007, cuando el ocupante sionista impuso un bloqueo general por aire, mar y tierra que afecta al total de la población.*

*El ejército israelí controla el paso de Eretz, que une Israel con la Franja y permite el acceso a Cisjordania, mientras que egipto mantiene cerrado el de Rafah, única conexión de los gazatíes con el mundo.*



**Nader al Masri**



Nader al Masri نادر المصري

# Nader al Masri



**Nader al-Masri es un palestino atleta olímpico de Beit Hanoun en la Franja de Gaza. Participó en el 5000 metros carrera en los Juegos Olímpicos de 2008 en Beijing, China. Él era la única persona de la Franja de Gaza y uno de los únicos cuatro palestinos que participaron en los Juegos Olímpicos en 2008. Durante varios meses, Israel rechazó en principio su solicitud de abandonar la Franja de Gaza para participar. Esta negativa ha levantado revuelo entre organizaciones palestinas e israelíes indicando que es una política aleatoria y discriminatoria de las fuerzas Armadas de Israel.**

**En respuesta Al Masri comentó, “No tengo ningún antecedente de seguridad ni nada. Simplemente soy un atleta, represento a mi país, salgo, entro, eso es todo. Tengo 34 años y me quedan uno dos para disfrutarlo”.**





## Nader al Masri *نادر المصري*



*Su caso ha llamado tanto la atención, que ya se encuentra en el Tribunal Supremo en defensa de los derechos humanos y la libertad de movimientos para la población de Palestina.*



*Palestina pidió a Blatter expulsar a Israel de la Fifa. El pedido lo hace por las restricciones militares de Israel que impidieron la llegada de equipos árabes a Cisjordania.*





## EL DRAMA DE LA FRANJA DE GAZA A TRAVÉS DE LOS OJOS DE SUS NIÑOS

Por: Miguel Ángel Medina



Miguel Ángel Medina es un periodista de El País centrado en las redes sociales e interesado en el mundo árabe, de la cultura a los libros y desde los viajes a la lengua. Ha visitado Palestina, Túnez, Marruecos, Egipto y siempre piensa en el

"Mamá, ¿por qué no hay electricidad?". "Papá, ¿por qué somos refugiados?". Las preguntas de los niños resumen la crudeza del día a día en la **franja de Gaza** con la inocencia de su mirada.



Por eso, cuando a la periodista **Isabel Pérez** (Zaragoza, 1982) le pidieron que explicara a un grupo de alumnos españoles cómo se vive en esta zona de **Palestina**, tuvo claro que tenía que contarlo a través de los ojos de estos pequeños. El resultado es '[Carmel y Mohammed](#)', un corto documental que narra los problemas cotidianos de los menores [que viven en esta zona de conflicto](#).



"Los niños de **Gaza** están acostumbrados a vivir rodeados de muertes, muchos han sido víctimas de los bombardeos de **Israel**, y todo eso suena muy lejano desde **España**. Por eso, la manera más sencilla de que lo entendieran jóvenes españoles era a través de su propia voz", explica **Pérez** por teléfono desde la franja palestina. La idea surgió cuando una amiga le pidió dar una charla sobre este asunto a los alumnos de un colegio de Ejea de los Caballeros (Zaragoza). Ante la imposibilidad de viajar a esa localidad [por el bloqueo israelí a la franja](#), se decidió a plasmar las impresiones de los pequeños en un vídeo.

"[El bloqueo es encerrarnos en una parte de nuestro país](#)", explica en el corto **Carmel**, una niña palestina de 8 años. Ante la pregunta ¿qué significa 'campo de refugiados'?, **Mohammed**, de 10 años, responde: "Nuestros abuelos vivían en sus casas, pero los israelíes los echaron y vinieron a vivir aquí". Sus palabras resumen en crudos ejemplos en qué consiste una situación que [la Organización de Naciones Unidas para los Refugiados Palestinos \(UNRWA\) ha calificado de "catástrofe humanitaria"](#).

"**Carmel** representa la imposibilidad de salir de **Gaza**. Ella es hija de una argelina y un gazatí, pero no puede visitar a su familia en **Argelia**, por lo que nos muestra de primera mano en qué consiste el bloqueo de **Israel** y los problemas con frontera de **Rafah**", señala la periodista, que vive en **Gaza** desde enero de 2013. "La niña nos habla de los cortes de luz que sufre cuando trata de estudiar, pero además nos permite romper los clichés sobre las mujeres árabes, ya que practica 'kick boxing'", añade.





"**Mohammed**, por su parte, representa el derecho al retorno de los niños palestinos. Vive en un campo de refugiados y su familia tenía tierras en los territorios ocupados a las que no pueden volver", señala la periodista española, casada con un gazatí. "Una de las cosas que he intentado es evitar ser muy dramática y no causar miedo. Por eso, **Mohammed** dibuja un bombardeo en un papel como forma de mostrarle a otros alumnos [en qué consisten las bombas contra la población civil](#)", apunta.

A lo largo de los 11 minutos que dura este corto documental, los dos protagonistas muestran otras facetas de su vida diaria, desde su pasión por la música hasta el interés por el deporte, mientras de fondo se perciben los cortes de electricidad y las tensiones de vivir en una zona en conflicto. "Las bombas del Ejército de Israel siempre caen cerca de casas, ya que la franja es una zona muy poblada, por lo que muchos niños acaban yendo al hospital por pánico y problemas psicológicos, o bien porque están heridos", comenta la española, casada con un gazatí. "Los pequeños hablan de política porque la política está por todas partes, y se sienten cercanos a la causa palestina".



Pérez, que también ha sido profesora, realizó el guion de una forma sencilla para los niños, y rodó la cinta durante dos días. Las voces están dobladas para que los pequeños españoles puedan entenderla, aunque también trabaja en subtítulos en varios idiomas. "La idea es que sirva para explicar [el conflicto árabe-israelí](#) de una forma original, a través de los niños que lo padecen", admite.



An-Najah National University

PARA ACTIVISTA E INTERESADOS EN ACUDIR A PALESTINA

## CAMPO DE VERANO INTERNACIONAL Y TALLERES EN PALESTINA

### “MAÑANA ES MEJOR”



EL PROGRAMA DE INTERCAMBIO JUVENIL INTERNACIONAL (*ZAJEL*), FUE EL RESULTADO DE UN SUEÑO. EL SUEÑO ERA DESARROLLAR UN PROGRAMA DE INTERCAMBIO QUE REUNIR A JÓVENES DE DIVERSOS ORÍGENES PARA INTERACTUAR CON LOS PALESTINOS, Y PARA APRENDER ACERCA DE LA SOCIEDAD PALESTINA Y LAS REALIDADES POLÍTICAS. EL PROGRAMA *ZAJEL* TIENE SU BASE EN AN-NAJAH NATIONAL UNIVERSITY EN NABLUS



## DOMINGO 8 DE JUNIO A DOMINGO 22 DE JUNIO DE 2014

*“Se darán a los internados todas las facilidades posibles para permitirles proseguir sus estudios o emprender otros nuevos. Se garantizará la instrucción de los niños y de los adolescentes, que podrán frecuentar escuelas, sea en el interior sea en el exterior de los lugares de internamiento.”*

Cuarta Convención de Ginebra, art. 94.

*La Universidad Nacional An-Najah, en Nablus, organiza un campamento de verano internacional, en Palestina, bajo el título de “Mañana es mejor”. Tendrá lugar entre el domingo 8 y el domingo 22 de junio de 2014.*



“Mañana es mejor” es uno de los proyectos más prometedores de **Zajel**, el programa internacional de intercambio juvenil organizado por el departamento de Relaciones Públicas. Este año brindará la oportunidad a voluntarios internacionales para que asistan a diferentes conferencias selectas, dadas por reconocidos educadores, sobre diversos campos y asuntos. Además, trabajarán con estudiantes y colegas universitarios palestinos en distintos ámbitos de competencias laborales.

El evento será una experiencia de dos estimulantes semanas. Los participantes tendrán la oportunidad de discutir asuntos relevantes en el mundo, especialmente en Palestina. Todos los voluntarios podrán trabajar y crear un impacto positivo y real en nuestras comunidades a través de varias actividades relacionadas con el desarrollo social juvenil. Al vivir y trabajar juntos en Nablus, los voluntarios alcanzarán una mayor comprensión de estos mismos: cuestiones socio-políticas palestinas, el mundo que los rodea y la continua lucha por la libertad en Palestina. Así mismo, los participantes tendrán la oportunidad de trabajar y cooperar con estudiantes y profesores universitarios palestinos por medio de las dos actividades principales siguientes:





### 1. CAMPAMENTO DE VERANO ZAJEL:

Con más de doce años de experiencia en programas y actividades de intercambio juvenil, **Zajel** tiene el placer de invitar a gente de todo el mundo a participar en esta nueva experiencia de un campo de verano internacional. Los participantes internacionales, junto con los voluntarios locales, tendrán la oportunidad de asistir a clases y conferencias que incluyen temas seleccionados por excepcionales profesores para estas dos semanas en los campus de la Universidad Nacional An-Najah.

Los temas incluyen diversos asuntos relacionados con la causa palestina en cuanto a su historia, presente y futuro, además de una amplia variedad de materias enumeradas más abajo. Pretendemos proporcionar a los participantes una imagen más clara sobre los diversos aspectos de Palestina y Oriente Medio, así como reducir la brecha de malentendidos y desafiar las ideas equivocadas. Los tópicos incluyen:

- Diferencias culturales
- Religión comparada
- Estereotipos e imágenes
- Asentamientos
- Historia oral
- Arte arquitectónico durante el período otomano: ciudades antiguas en Palestina y su patrimonio
- Educación e investigación científica en Palestina
- La Nakba (la guerra de 1948)
- El muro
- Limpieza étnica
- Formas de resistencia no-violenta
- El agua en Palestina
- Los reclusos y la confiscación de tierras
- Los medios de comunicaciones occidentales y la cuestión palestina
- Los derechos humanos en los Territorios Ocupados
- Palestina y la Convención de Ginebra, Resolución de la ONU
- Las minorías en Palestina



## 2. TALLERES ESTUDIANTILES:

Por medio del trabajo solidario internacional y el reparto de habilidades es posible ayudar a fortalecer a la juventud palestina en la creación de una mejor realidad para ellos mismo. Intentamos proporcionar el mayor número de opciones positivas bajo una situación muy negativa, reconociendo que muchos de los estudiantes internacionales precedentes poseen muy interesantes certificaciones y habilidades tanto para compartirlas con nuestros estudiantes locales, como para proporcionar cualquier tipo de asistencia. Aquí hay una descripción de los talleres que componen esta sección del campo:

**-Hablar en público:** Ser capaz de comunicarse con un gran número de personas es primordial para cualquier movimiento social. Dominar las habilidades del discurso y tener la soltura como para impartir clases y pronunciar discursos públicos es importante para cualquier estudiante que desee demostrar seguridad en sí mismo y construir una fuerte personalidad. Aprender dichas habilidades mejorará las competencias lingüísticas individuales, sobre todo si se da el discurso usando el castellano, pues se considera una formación fundamental el dominio de cierto idioma.

**-Conversación en inglés:** El castellano y las convenciones conversacionales que puede enseñar un hablante nativo es una novedad en Palestina. Tener la oportunidad de hablar y conversar con hablantes internacionales y nativos es muy importante a la hora de aprender una lengua. Es la parte práctica del aprendizaje la que permite que el aprendiz pueda adquirir el acento correcto, así como la pronunciación y nuevo vocabulario.

**-Habilidades para el debate:** Este taller tiene por objetivo mejorar las habilidades para debatir usando la diplomacia, la seguridad en uno mismo y el estilo del argumento. Un método de aprendizaje fundamental será el juego de rol, ya que éste puede también mejorar nuestra percepción de los puntos de vista de otras personas y la validez de nuestras propias opiniones e ideologías.

**-Habilidades comunicativas:** Es primordial que la comunicación entre individuos, así como entre grupos, se lleve a cabo con respeto y profesionalidad. Los hablantes nativos de castellano podrán proporcionar un conocimiento de primera mano y una experiencia sobre cómo interactuar con otros. Este taller se centrará en la mejora de habilidades y formas siguiendo normas y prácticas de una comunicación cultural global.

**-Capacidad/ Construcción de competencias/ Habilidades comunicativas:** Los estudiantes tienen pocas oportunidades para actividades extracurriculares en las que mejorar las destrezas sociales que las empresas buscan más allá de los cumplimientos académicos. Esto los deja en inferioridad de cara al mundo del trabajo y en desventaja cuando computen en un mercado laboral internacional. Este taller se centrará en temas como escribir un CV, técnicas para las entrevistas, trabajo en equipo, lenguaje corporal y cualquier otra habilidad relacionada con el trabajo y la comunicación que ayuden a aumentar las aptitudes del estudiante, haciéndolos unos graduados más capaces, competentes y elegibles. El taller se centra en el aprendizaje del inglés. Sin embargo, incluso si el inglés no es tu primera lengua y te interesa el campo y quieres aprender sobre Palestina, puedes asistir a los talleres como oyente y te daremos otras tareas para respaldar el campo u organizar un taller para enseñar tu cultura a otros estudiantes.

- **-Grupo meta:**

El campo “Mañana es mejor” juntará personas interesadas en ayudar a crear un mundo mejor. Nos dirigimos especialmente a aquellos capaces de dar un curso sobre un tema específico y que además buscan una experiencia única e instructiva sobre Palestina. Lo más importante es que busquemos gente altamente motivada que contribuya al programa y que estudie y enseñe en ambiente académico. El programa tiene la intención de involucrar muchas interacciones con nuestros participantes locales.

Si el anuncio de esta extraordinaria oportunidad te ha llamado la atención, te animamos a que solicites entrar en el programa del campo de verano. Puedes hacerlo contactándonos en: [zajel.camp@gmail.com](mailto:zajel.camp@gmail.com)

- **-Detalles:**

Domingo 8 de junio – Domingo 22 de junio, 2014

- **-Horario y lugar:**

Los talleres del campo de verano y las clases tendrán lugar en aulas y salas de reuniones en los campus de la Universidad An-Najah, que están equipados con las utilidades y facilidades necesarias.

El programa estará dividido en tres partes: mañana, tarde y noche. Las mañanas y las noches se dedicarán a visitas, clases y preparación de talleres. Las tardes se dedicarán, básicamente, a talleres.

- **-Alojamiento:**

**Zajel** se responsabilizará de proveer un alojamiento apropiado, con habitaciones compartidas, para los participantes, fuera de los campus de la Universidad Nacional An-Najah. El programa se encargará del transporte desde y hacia los apartamentos. No necesitas traer sacos de dormir.

- **-Visado:**

No necesitas un visado previa entrada a Palestina. Puedes conseguir tu visado al llegar al aeropuerto de Tel Aviv.

- **-Acceso a las sales de ordenadores de la Universidad y a Internet:**

El acceso a Internet en la Universidad es fácil, gratuito y accesible para todo el mundo por medio de laboratorios de informática tanto en el campus nuevo como en el viejo. Ahí puedes acceder a tu correo electrónico y navegar en la red gratuitamente.

- **-Comida:**

Te daremos comida durante el campo. Hay comida a mayores en las cafeterías de la Universidad, localizadas en ambos campus. Tendrás una amplia variedad de comidas y platos locales. Pueden prepararse comidas especiales por razones alimentarias.

- **-Medidas de salud y de seguridad:**

Desde la institución del gobierno encabezado por el primer ministro, Dr. Salam Fayyad, la situación en Cisjordania y en la ciudad de Nablus es más que estable ahora de lo que era unos años. Este efectivo liderazgo ha conseguido extender la seguridad y mantener una situación estable en el país. El programa tendrá lugar en aulas destinadas a la docencia académica y en los salones de los campus de la Universidad: tanto los sistemas y como el personal de seguridad profesional, así como la ayuda de voluntarios locales debidamente entrenados velarán por la seguridad.

- **Cuota de admisión:**

500 dólares americanos por persona, a pagar al llegar

El precio incluye:

- 1) Comida y alojamiento
- 2) Transporte local para viajes por Cisjordania
- 3) Costos administrativos

Tarifa aérea: El viaje en avión no se incluye dentro del programa del campo de verano de **Zajel**. Se espera alcanzar un acuerdo en la tarifa para los participantes en el programa. Los precios varían, así que es mejor que reserves los vuelos rápido.



- **-Restricciones de edad:** Tienes que tener más de 18 años.
- **-Fecha límite:** 20 de mayo de 2014
- **-Imagen:**

El objetivo primordial del programa es dotar de una base común para la educación y el entendimiento a través de una serie de temas que cubren los principales aspectos de la causa palestina y su gente. Así mismo, el programa trata de proveer un espacio para la participación, en el que compartir conocimientos y experiencias entre estudiantes internacionales y nacionales. El programa preparará un espacio adecuado para fomentar el intercambio de ideas y culturas, así como para servir de puente para cubrir los vacíos dejados por los malentendidos y las confusiones.

- **-Zajel** (“Paloma” en árabe)

El programa de intercambio juvenil **Zajel**, del departamento de Relaciones Públicas de la Universidad Nacional An-Najah, en Nablus, Palestina, tiene el placer de invitaros a todos a participar en este campo de verano titulado “Mañana es mejor”. Este proyecto ha sido diseñado para proporcionar a estudiantes y profesionales la oportunidad de estudiar en primera mano la experiencia palestina. Esta oportunidad única servirá de escenario para reunirse y discutir el conflicto de Oriente Medio, compartiendo ideas, realizando habilidades prácticas, fortaleciendo relaciones y ayudando a miembros de la comunidad palestina.

La Universidad Nacional An-Najah, fundada en 1977, es la universidad más grande de Palestina. Los estudiantes vienen de diferentes zonas del país en busca de conocimiento y educación. Un punto fundamental en la universidad es la participación activa y responsable de los estudiantes en la vida de la comunidad. Se anima encarecidamente a todos los estudiantes a que participen en trabajos voluntarios para la Universidad o para la comunidad.

Para más información sobre la Universidad Nacional An-Najah, por favor visita la página en red de la Universidad: [www.najah.edu](http://www.najah.edu)

En conjunción directa con los asuntos fundamentales de la Universidad, el programa de intercambios **Zajel** ofrece a los estudiantes locales la oportunidad de participar en otros campus y programas de intercambio internacional, para así experimentar el diálogo intercultural y aumentar sus habilidades sociales y comunicativas. Para leer más sobre lo que los programas de intercambio juvenil internacional han conseguido en los últimos diez años, por favor consulta este enlace: <http://youth.zajel.org>

Atentamente,

Diana/ Coordinadora

Programa de intercambio juvenil Zajel

Departamento de Relaciones Públicas

Universidad Nacional An-Najah

Nablus, Palestina

[www.najah.edu](http://www.najah.edu)

<http://youth.zajel.org>

[zajel.camp@gmail.com](mailto:zajel.camp@gmail.com)

---

ARTÍCULO ENVIADO TRADUCIDO Y ENVIADO CON URGENCIAS PARA ALCANZAR LA SUSCRIPCIÓN POR EL CONSEJERO EDITORIAL de PD **MONCHO IGLESIAS**



# ESTADO JUDÍO Y DEMOCRACIA: LA ANTÍTESIS SIONISTA

## RECONSTRUIR CASAS PALESTINAS

A tan sólo 7 días para que finalice el período preestablecido de 9 meses para alcanzar un acuerdo marco de las negociaciones, todo parece indicar que, por desgracia, éstas quedan, de nuevo, estancadas.

La problemática surge ante la insistencia de Netanyahu de incluir, como clausula innegociable, el reconocimiento por parte de Palestina de Israel como estado judío. Ante esta cuestión, que supondría negar el derecho al retorno de los palestinos que se exiliaron en 1948 cuando se creó el Estado de Israel, Abbas mantiene su negativa, ya que se vulnerarían a miles de personas que tuvieron que abandonar sus hogares en la Palestina histórica, y que hoy se encuentran en campos de refugiados en Cisjordania, personas que llevan reclamando más de 65 años su derecho a volver a los hogares que tenían en ciudades hoy israelíes como Haifa o Tel Aviv. La postura del dirigente palestino ha sido respaldada por la Liga Árabe en su última cumbre, celebrada en Kuwait el pasado marzo. En dicha cumbre, los países miembro han pedido al Consejo de Seguridad de la ONU hallar una solución al conflicto sobre la base de la creación de dos Estados y el regreso de Israel a las fronteras de 1967. Ésta es la condición más importante para una prórroga en los diálogos que, a su vez, plantea Palestina: el gobierno de Tel Aviv debe detener la construcción de asentamientos ilegales en Cisjordania.

La postura de Netanyahu, que considera que “como un Estado-nación, Israel es el Estado-nación judío. Así que si no conseguimos el reconocimiento de los palestinos, en esencia, nos están diciendo que les demos su propio Estado y ahora quieren la mitad de nuestro Estado”, ha sido criticada por el propio John Kerry, quien le ha recordado que la ley internacional ya reconoce a Israel como un Estado judío (“el asunto del se resolvió en 1947 en la Resolución 181 donde hay más de 40 menciones al Estado judío... además, Arafat en 1988 y luego en 2004 confirmó que estaba de acuerdo con la existencia de un Estado judío”) y que la insistencia en una declaración pública sobre este reconocimiento es un “error” en el proceso diplomático.



Cabe recordar que el reconocimiento de Israel como Estado judío nunca fue una condición para que se alcanzara la paz con otros países árabes, como en los casos de Egipto y Jordania; además, el proceso de paz entre Israel y Palestina es importante porque está en juego la reconciliación de toda la zona

Muchos son los expertos que plantean dudas sobre las consecuencias que podrían derivarse del establecimiento de un Estado judío.

Con razonamientos similares a los esgrimidos por los dirigentes palestinos, Saheb Erakat, experimentado negociador palestino, afirma: “Desde el punto de vista israelí, reconocer a Israel como un Estado judío equivale a derogar el derecho al retorno o una solución al problema de los refugiados basada en la resolución 194 de la Asamblea General de la ONU”, denunciando este gesto como “una exigencia totalmente nueva. ¿Existe un solo dirigente palestino en su sano juicio que pueda aceptar eso? ¿O el objetivo es únicamente hacer imposible la firma de un acuerdo de paz con Israel?”

Gideon Levy, analista de izquierda del diario israelí Haaretz, es más duro con la postura de la directiva israelí, ya que “diagnostica síntomas clásicos de trastorno obsesivo compulsivo (TOC) en los incesantes pedidos de Israel de ser reconocido por los palestinos como ‘el Estado judío’”. “Nadie sabe definir exactamente lo que es un ‘Estado judío’, ni en qué consiste su ‘carácter judío’”, destaca.

Mientras que Alexander Montero, director del Centro Colombiano de Estudios Árabes, menciona varias cuestiones a tener en cuenta. “Desde 1988 Palestina reconoce a Israel como Estado sin que Israel haga lo mismo con Palestina. Por lo tanto nadie pone en duda la existencia de Israel como una instancia internacional. No es coherente añadir un elemento más, una característica de judío a un Estado que ya ha sido reconocido”. “Se trata de una categoría racista”, añade. “Esta propuesta equivale a decir que un Estado determinado pertenece exclusivamente a una etnia determinada –aunque hoy es una verdadera torpeza suponer que existe una etnia judía-. Equivaldría a decir, por ejemplo, que Francia pertenece exclusivamente a los franceses y sólo ellos pueden vivir allí. En tercer lugar, aún pasando por alto el argumento anterior, les corresponde a los israelíes

¿Qué pasaría con ellos si Israel fuera reconocido como Estado judío? ¿Tendrían que exiliarse? ¿Serían considerados ciudadanos de segunda categoría?

## Grupos poblacionales en Israel

Todos los países modernos, naturalmente, están interesados en los datos demográficos, todos los países tienen una oficina que recoge datos de nacimientos, muertes, inmigración, crecimiento de la población, distribución regional, tamaño de las viviendas, etc. Las cifras, en general, son clasificadas por parámetros familiares tales como sexo y edad. Sin embargo, la clasificación cruzada por categorías religiosas en virtualmente todas las tablas es bastante sorprendente. Lo que hace único el caso de Israel, es la omnipresencia de categorías religiosas.

El judaísmo, a diferencia del Islam y del cristianismo, queda definido como una categoría racial, como el color de la piel; sin embargo, a diferencia del color de la piel, tiene una base metafísica y no genética.

*árabe, independientemente de su religión, de su afiliación política, del color de su piel y de si es o no musulmán. Los países árabes son 22:*



**Musulmán** es una persona que cree en «la religión de Mahoma», del mismo modo que un budista cree en el budismo y que un cristiano cree en el cristianismo. Y digo cristianismo y no catolicismo, porque al igual que el mismo, el islam tiene ramas, y cada una tiene sus diferentes. Esto quiere decir, que los musulmanes pueden ser suníes o chiíes. Aquí tenéis un [mapa](#) con los países musulmanes:





- *Se puede ser árabe y musulmán.*
- *Se puede ser árabe y no musulmán (como los cristianos coptos egipcios)*
- *Se puede ser musulmán sin ser árabe (como muchos de los habitantes de países como Irán o Pakistán).*
- *Y se puede vivir en un país árabe o musulmán sin ser ni árabe, ni musulmán.]*

Comenzando con el Censo de 1995, debido a la llegada de muchos inmigrantes, no listados como judíos en el Ministerio del Interior, las definiciones de grupos religiosos y de población fueron alterados en las tablas de estimación de población:

-Judíos y otros

-Judíos

1. -Askenazíes: descendientes de los judíos emigrados desde Europa Central tras la segunda guerra mundial. Suelen ser de derechas, y se les prohibió mantener sus culturas para poder crear la cultura israelí. Suponen la élite.
2. -Sefardíes: judíos emigrados desde el norte de África y Asia a partir de los 50, que se han insertado en las capas bajas de la sociedad. Se empieza a ver una diferenciación por clase económica, y por etnias]
3. -Rusos: Llegados en los 80, se sitúan en la derecha laica, son muy racistas.
4. -Etíopes: Llegados en los 90, tradicionalistas]
5. -Cristianos: según localidad de residencia, nacionalidad y país de nacimiento
6. -Cristianos árabes: alguien que vive en una localidad árabe, o alguien que está listado como de nacionalidad árabe por el Ministerio del Interior (incluyendo si el padre nació en un país árabe)
7. -Otros cristianos (no árabes)
8. -Árabes

Según Alison des Forges, miembro de Human Rights Watch, “encontramos un problemático paralelo entre la preocupación israelí por los datos demográficos sobre origen étnico y religión y los de Ruanda antes de la limpieza étnica de 1994”. Des Forges sostiene que la existencia de datos relativamente precisos sobre la distribución demográfica de los tutsis fue un factor que facilitó “el genocidio más rápido de la historia moderna”. Rápidamente uno piensa en los Protocolos de Wannsee, recientemente estudiados por William Selzer. Esta infame acta de la conferencia nazi en Berlín en enero de 1942 – sacados a la luz durante los juicios de Nuremberg al final de la guerra– contenía una tabla detallada del número de judíos en cada uno de los treinta y cinco países de Europa. La tabla estaba acompañada por

detalladas explicaciones sobre el impacto que las diferentes definiciones de “judío” en cada país podrían tener en el recuento total.

### ¿Cuál es el propósito de la oposición judío/no judío?

1.- sirve como base para una amplia legislación discriminatoria. Por ejemplo, la Autoridad de Tierras de Israel (ATI) es el órgano ejecutivo del Fondo Nacional Judío. El 92% de la tierra controlada por Israel pertenece al FNJ, que prohíbe el arrendamiento de la tierra a los no judíos.

2.- Restricciones del mismo tipo se imponen a los no judíos en lo relativo al acceso al agua para la agricultura o a la elegibilidad para asistencia financiera del gobierno. En efecto, gran parte de esta asistencia se otorga solamente a ciudadanos que hayan cumplido con el servicio militar o para quienes, debiendo haberlo cumplido, fueron exceptuados por ser judíos ortodoxos. Un ejemplo reciente de discriminación al estilo apartheid se puede encontrar en la propuesta del Consejo sionista de cortar el subsidio para niños del Instituto nacional del seguro, comenzando a partir del quinto hijo, para limitar la tasa de nacimientos.

3.- Para la naturalización, Israel practica el jus sanguinis, según el cual la sangre o la etnicidad son los elementos definitorios. Así, automáticamente la ciudadanía israelí se concede a “judíos y otros”, pero no a los no judíos.

### El proyecto sionista

>>>El programa del gobierno del Likud es llevar el proyecto sionista hasta su conclusión transformando todo el “Eretz Israel” (según la definición bíblica, las tierras entre el Mediterráneo y el Jordán) en un Estado judío con un mínimo de habitantes no judíos. El debate público se centra en el significado de “mínimo”. Según los institutos de investigación dominados por el Likud, el consenso es que una proporción de 8 a 2 a favor de los judíos es “algo con lo que podemos vivir”.

>>>Hay que tener en cuenta que el término usado en hebreo no es “liberar”, sino “redimir”. En la teología mística judía-ortodoxa se hace referencia tanto a la redención del alma individual como a la del pueblo judío, la cual será alcanzada con la llegada del Mesías. De acuerdo con la doctrina sionista, “la redención de la tierra” simplemente significa que si un pedazo de tierra es poseído colectivamente o individualmente por judíos, está “redimido”. La guerra de 1948 dejó el 22% de la tierra (a saber Cisjordania y Gaza) en manos no judías y la tarea esencial ahora es redimir esta parte de “Eretz Israel”. La idea de expulsar a los palestinos, llamada “transferencia” en el lenguaje político israelí, está entrelazado con el discurso sionista.

-Para Avigdor Lieberman, ex-ministro de Defensa, que supone la expulsión física de los palestinos más allá de

las fronteras del Gran Israel, si rechazaban prestar juramento de lealtad a Israel como un Estado judío.

-Para Rehavam Zeevi, político de ultraderecha israelí: “transferencia voluntaria”: se compara el aspecto “voluntario” de la “transferencia” con el de un esposo judío que rechazaba otorgar el divorcio a su esposa. Dado que la corte rabínica no tiene autoridad para disolver un matrimonio sin el consentimiento del marido, la autoridad religiosa debe utilizar la fuerza: incomunica al marido obstinado, lo golpea y lo encarcela hasta que él “voluntariamente” repudia a su mujer. Este es el camino para que los palestinos se vayan “voluntariamente”.

-Para Efi Eitam, político israelí, ex-líder del Partido Nacional Religioso: “transferencia por necesidad”

>>>Tres condiciones deben ser satisfechas para garantizar el éxito del programa de Israel:

1.- La resistencia Palestina debe ser aplastada = “matriz de control”

- Operaciones militares continuas, que no distinguen entre movimientos ciudadanos y partidos políticos, sino que toman como objetivo a la sociedad palestina en conjunto.

- Expulsiones masivas como la del 48, sólo posibles en condiciones excepcionales, es decir, una guerra > tomar acciones para desestabilizar

- Dificultar la vida diaria: bloquear aldeas y ciudades, impedir el ejercicio normal de la vida económica, aislarles de sus lugares de trabajo, escuelas, hospitales > fomentar la migración + debilitar futuras expulsiones

- Eliminar a la vida política palestina (asesinato de Ahmed Yabari en noviembre de 2012, operación Pilar Defensivo, a dos semanas de las elecciones generales israelíes)

- Continuar y expandir la actividad de los asentamientos. Según Isaac Rabin, premio Nobel de la Paz, “todos los judíos tienen el derecho inalienable de vivir en cualquier lugar ‘Eretz Israel’”

2.- El apoyo público debe ser asegurado y se debe contar con la participación activa de al menos un sector de la sociedad israelí en forma operativa.

3.- La crítica internacional debe ser silenciada. ¿Cómo? Movilizando a las comunidades judías. En este contexto, es necesario utilizar, y en el largo plazo estimular, el odio de los judíos en Europa y otros lugares, para crear una solidaridad judía con el proyecto sionista. Y así los autoproclamados líderes de esas comunidades tienen una tarea esencial: conducir y sustentar una identidad judía centrada en una total identificación con Israel, y desprestigiar y marginalizar toda otra forma de identidad judía. En este aspecto, deberían citarse las recientes palabras de Alfred Donath, presidente de la Federación Suiza de Comunidades Judías: “El único aliado real de

Israel es el pueblo judío. Debemos sostenerlo y a sus dirigentes democráticamente electos, quienquiera que sean, con sus cualidades y defectos, sus aciertos y sus errores, su valentía y sus pasos en falso. Tanto si acordamos con sus políticas como si no entendemos todas las decisiones del gobierno. Es indecente hoy, mezclar nuestras voces con las de sus detractores”

### ***Nación y territorio: los derechos de los ciudadanos***

>>>Para Aharon Barnea, comentarista en Ha’aretz, “es precisamente este concepto no-territorial de ciudadanía el que determinó la exclusión de los judíos en la Europa premoderna. Por su naturaleza, esta versión de la nacionalidad engendra intolerancia hacia los extranjeros, desarrolla la idea de que grupos étnicos o religiosos que viven como tales en un país no pueden ser integrados dentro del espíritu o la sustancia constitutiva del país, aunque sus ancestros hayan vivido allí por siglos. El carácter del Estado de Israel, que por un lado aspira a ser democrático, y por otro a ser el Estado del pueblo judío, conduce a una contradicción que sólo puede terminar en calamidad”.

>>>La idea de que los derechos de los ciudadanos judíos son más importantes que los del resto aún continúa prevaleciendo en Israel, según lo que señala Haaretz en una encuesta llevada a cabo en noviembre de 2013. Aproximadamente la mitad (49 %) de los judíos de Israel consideran que los ciudadanos judíos deben tener más derechos que los no-judíos. La mayoría de los judíos críticos consideran que las decisiones nacionales deberían ser tomadas por una mayoría judía, en asuntos referidos a paz y seguridad (67 %) y cuestiones socioeconómicas (57 %). 47% de los judíos dijeron que, en relación a sus vecinos, su mayor repugnancia es la de tener cerca a un “árabe”. La encuesta, por supuesto, perpetúa este racismo denominando “árabes” a los judíos palestinos de Israel. El 56%, expresa antipatía a tener a un trabajador extranjero como vecino (entre quienes serían incluidos los refugiados africanos). Por otro lado, el 42% de los encuestados palestinos comparten una aversión a una familia judía como vecina.

### ***El proyecto sionista para los ortodoxos***

>>>Dentro de la propia clasificación de judíos, nos topamos con diferencias, esta vez sí que de corte religioso:

- Israelíes laicos

- Israelíes más o menos practicantes del judaísmo

- Israelíes ortodoxos:

- Hasídicos ultraortodoxos: son los que visten de negro, que se dedican al estudio de la Torah, y están exentos de realizar el servicio militar obligatorio

- Hasídicos ortodoxos extremistas: tienen partidos políticos y aunque son muy pocos su importancia radica

en que suelen inclinar la balanza en el Parlamento mediante alianzas. Junto con el grupo anterior configuran un 6% de la sociedad israelí. Reciben muchas subvenciones.

- Ortodoxos no hasídicos: visten como occidentales pero con Kipá generalmente. Existen mil ramas. Son religiosos nacionalistas que al contrario que los grupos anteriores sí van al ejército y no viven en barrios definidos.

>>>Gabriel Albiac, catedrático en Filosofía en la Universidad Complutense de Madrid, afirma que “el sionismo no nació en medios rabínicos ni ortodoxos. Fue esencialmente un fruto del judaísmo laico; en buena parte, de sus tendencias más radicales, entreveradas con el naciente socialismo. Su objetivo político chocó frontalmente con las posiciones mayoritarias del rabinato de la diáspora, que vieron en él una sustitución laica del ideal religioso. Las importantes concesiones otorgadas tras la formación de Israel por David Ben Gurion a ese rabinato ortodoxo no lograron nunca borrar del todo un conflicto básico e irrebasable. El fracaso de la «Haskala», el movimiento asimilacionista que intentó, primero en Alemania y luego en Rusia una integración plena del judaísmo en Europa, y los pogroms de 1819 y 1881, son los presupuestos inmediatos del ascenso del movimiento sionista.”

>>>Esto queda confirmado por las declaraciones del líder de la comunidad Neturei Karta, el ultraortodoxo pero antisionista rabino Leible Weisfisch: “El nazismo destruyó físicamente al judaísmo, el sionismo lo destruyó espiritualmente. El establishment oficial judío marginaliza y descarta enteramente la tradición europea judía, muy involucrada en la construcción de la moderna Europa secular (laica) al menos desde la Ilustración del siglo XVIII. Esta herencia incluye una tradición universalística, obrera y socialista, pero también un lenguaje, una literatura y una red de comunidades que era al mismo tiempo tanto europea como judía. Es decir, llamando a “todos los judíos” a formar un bloque detrás de Israel, identificando toda la Diáspora con el Estado judío y a todo el judaísmo con el sionismo, los sionistas ayudan a fortalecer, junto al antisemitismo “clásico”, que nunca fue totalmente derrotado, a un nuevo antisemitismo, cuidadosamente construido y alimentado por la amalgama de judíos/sionistas.”

>>>Es importante afirmar que Israel es un Estado que encarna todos los valores contrarios a la ética judía, la quintaesencia del anti-judaísmo. Los preceptos generales de la ética judía se basan en el principio “Amarás a tu prójimo como a ti mismo” (Levítico 19:18). “El que es amado por los hombres, lo es también por Dios” (Pirké Avot 3:13). “No hagas a otros lo que no quieras para tí” (Hillel, Shab 31a). El Estado de Israel ha significado un cambio drástico en el judaísmo, al sustituir la ética por un valor tan dudoso como es el de la identidad nacional, sujeto a la forma de un estado-nación contemporáneo.

Israel se ha reducido a un proyecto político de un Estado-nación colonialista, que necesita de la guerra, que vive de la guerra y para la guerra. Por ello es tan importante la reacción de los judíos, el retorno al judaísmo como un camino de liberación, el despertar ante la manipulación a la cual su religión está siendo sometida. En todo el mundo existen organizaciones judías de oposición a las políticas del estado de Israel.

>>>Desde hace más de medio siglo, el objetivo de los dirigentes sionistas ha sido doble: la puesta en pie de un Estado judío en Palestina + la creación de un “judío nuevo”, liberado de una vez por todas de los rasgos de la diáspora que aborrecían: intelectualidad, debilidad física, sumisión. El ejército era percibido como una de las herramientas más importantes para realizar ese objetivo; era también un valor en sí mismo, última expresión de la soberanía judía y de la entrada del Judío nuevo en la modernidad. Para los judíos ortodoxos, el sionismo, abogando por un fin político y militar para el exilio judío, niega la esencia misma de nuestra existencia de la diáspora. Estamos en el exilio por Decreto Divino y puede surgir desde el exilio únicamente a través de la Divina Redención. Todos los esfuerzos humanos para modificar una realidad metafísica están condenados al fracaso y derramamiento de sangre. La historia ha confirmado claramente esta enseñanza. El sionismo ha creado un pseudo-judaísmo: la identidad de ser un nacionalismo secular. Por consiguiente, el sionismo y el Estado de Israel siempre han procurado, a través de la persuasión y la coerción, para sustituir al Divino y la Torá centrando su comprensión encapuchando a nuestro pueblo con un materialismo armado. Por lo tanto, su negativa a prestar el servicio militar, no es más que un rechazo del Estado que en su opinión no es otra cosa que una estructura administrativa que no posee ningún valor en sí mismo y, en el mejor de los casos, no es diferente de cualquier otro Estado del planeta. Su “antisionismo” expresa un rechazo a sacralizar el Estado de Israel y a legitimar cualquier lazo entre éste y el destino del pueblo judío. Israel no será un “Estado judío” más que cuando el Mesías venga y su gobierno esté regido por las leyes de la Torah. La pretensión sionista y constitucional de ser un estado judío es, para los ortodoxos, una forma de blasfemia.

>>>Yair Lapid es una estrella de la televisión que se lanzó a la política en 2012. Su programa electoral se limitaba a un eslogan: “reparto equitativo de las cargas”. Las “cargas” en cuestión comprendían el servicio militar. De hecho, el llamamiento a que todo el mundo hiciera su servicio militar solo se utilizaba para atraer a las clases medias y no religiosas de Tel-Aviv. La verdadera carga evocada por Lapid era de orden financiero, es decir, los servicios públicos y las ayudas sociales a los más pobres. Entre ellos, en particular, los ortodoxos que viven mayoritariamente por debajo del umbral de pobreza. “¡Todos esos parásitos, esos religiosos, con sus docenas



de críos y que ni siquiera trabajan!” tal es el mensaje que quería oír esa clase media, que, consiguientemente, envió a Yair Lapid y a 19 candidatos de su partido Yesh Atid a la Knesset, haciendo de él la segunda fuerza política en el parlamento israelí. Nombrado ministro de Economía, Lapid se ha visto confrontado a gigantescas manifestaciones contra el servicio militar. Ante esta oposición masiva y combativa del mundo ortodoxo y de sus rabinos a la idea de que se les imponga el servicio militar, la respuesta del gobierno (contra la voluntad de una parte de los ministros) ha sido utilizar la fuerza y castigar con el encarcelamiento a algunos refractarios llamados a filas. Esos jóvenes sancionados se han convertido en mártires que refuerzan aún más las movilizaciones y, accesoriamente, ponen a Benyamin Netanyahu y al Likud en una situación delicada en el futuro, al haber jurado ciertos rabinos, cuya palabra tiene mucha influencia, que nunca jamás apoyarían al partido contra sus adversarios de izquierda. El diálogo es imposible porque los presupuestos y los sistemas de valores no son los mismos. El llamamiento al patriotismo, al respeto a la ley y los valores democráticos, a la decisión de la mayoría, todo eso no tiene ningún sentido en los barrios de Mea Shearim. Solo cuentan la ley de la Torah y las decisiones de los rabinos.

### *El ejército, pilar y esencia de la sociedad israelí*

Como constata Pepe Goldman, sociólogo y consultor de ONG's, es difícil encontrar en todos estos grupos un común denominador. Quedan unidos a su subgrupo y son muy xenófobos entre ellos lo que deriva en un conflicto latente. Algo que se podría decir que los une es un sentido del victimismo. Los askenazis y sefardíes se separan en distintos colegios. A los etíopes no se les permite entrar en todos lados. Se está intentando que los refugiados sudaneses no estudien en la escuela pública. También les une la política del miedo.

Pepe también puso de manifiesto un rasgo típico en la sociedad israelí: la omnipresencia del ejército. El ejército da oportunidades tanto sociales como económicas porque está muy bien considerado a la hora de conseguir empleo. Es muy común preguntar si se ha hecho la mili en una entrevista y qué o dónde la hiciste, aunque oficialmente la Corte lo ha prohibido. Además el ejército está muy politizado: muchos de los altos cargos militares se hacen políticos.

Aunque el ejército también ayuda a mezclar las partes del mosaico que supone la sociedad israelí ahora se empieza a ver que existen algunos fallos:

- El servicio es obligatorio a los 18 años durante 3 años para los hombres y 2 para las mujeres
- Los ultraortodoxos (unos 180.000) y los árabes-israelíes (unos 370.000) están exentos. Hablamos de casi un 45% de la sociedad israelí.

- Hay personas que se niegan a ir a la mili (refuseniks) por causas médicas o como insumisos declarados ya sean políticos o pacifistas. Son muy pocos y están muy mal vistos incluso entre la izquierda

- Los mismos militares al pasar durante una temporada tan larga de su vida actuando tan violentamente les lleva a que cuando se reinsertan en la sociedad siguen siendo agresivos, lo que ha incrementado los conflictos violentos en la sociedad israelí en los últimos años

## ACCIÓN EN RED MADRID



### *Quiénes somos*

[acciónenred](#) es una ONG presente en distintas comunidades del estado español. A las personas y colectivos que formamos parte de acciónENred nos une un mismo impulso moral, una aspiración compartida dirigida a contribuir en un cambio de nuestras sociedades.

[acciónenred](#) es también una corriente de pensamiento y de acción que pretende forjar personas más autónomas y solidarias, alentando unas transformaciones sociales y políticas que apunten hacia una mayor igualdad y hacia una mayor justicia social, que promuevan el desarrollo de la solidaridad en todas sus dimensiones, y que garanticen un modelo respetuoso con el medioambiente; unas transformaciones que profundicen y extiendan la democracia, garanticen la libertad individual y protejan los derechos humanos.



## Javier Villate Premio Tierra Palestina 2014

El día 1 de febrero de 2014 le fue concedido este premio a Don Javier Villate que el día 25 de abril en una conferencia celebrada en Madrid bajo el título Gaza "El último campo de concentración" organizada por nuestra revista se le entregó físicamente el título del premio, de la mano de nuestro editor Abdo Tounsi con la presencia de los miembros del Consejo Editorial que otorga este premio y en representación del mismo: Sandra Barrilaro, Santiago González y Jalil Sadaka





*El Consejo Editorial se complace de haber entregado su primer premio Tierra Palestina y da las gracias a nuestros lectores que han hecho de este premio una realidad al cumplirse ya 30 meses de esta publicación*

30  
meses contigo



Premio Tierra Palestina  
OTORGADO POR LA  
Revista PALESTINA DIGITAL





*Acto de conferencia y entrega del  
premio Tierra Palestina*

30  
meses contigo

**GAZA**

**EL ÚLTIMO CAMPO  
DE CONCENTRACIÓN**

*1.700.000 Personas Cercadas*



**CONFERENCIA DE**  
**Javier Villate**  
premio Tierra Palestina



Con el testimonio de  
**ÁLVARO HERRÁIZ SAN MARTÍN**  
Presenta y modera Abdo Tounsi

*La mesa fue compuesta por los dos ponentes Javier Villate y Álvaro Herráez San Martín que desarrollaron con datos y testimonios de primera mano la penosa situación de los habitantes de la franja de Gaza bajo un feroz bloqueo sionista e internacional. Denunciaron el silencio y la complicidad de la comunidad internacional en un crimen de guerra según las leyes internacionales y los DDHH que califica cualquier castigo colectivo en esta categoría de criminalidad. Abdo Tounsi el editor de nuestra revista presentó y moderó la mesa*

30  
meses contigo



**GAZA**  
EL ÚLTIMO CAMPO  
DE CONCENTRACIÓN  
1.700.000 Personas Cercadas  
**CONFERENCIA DE**  
Javier Villate  
presenta Tierra Palestina  
Con el testimonio de  
ÁLVARO HERRÁEZ SAN MARTÍN

*Al acto asistieron personalidades de la diplomacia y el periodismo*

30  
meses contigo

*En la foto de la derecha el  
excelentísimo embajador  
del Estado de Palestina Sr.  
Musa Amer Odeh y Sr.  
Raouf Malki, Consejero  
de Asuntos Culturales y  
Cooperación del cuerpo  
diplomático palestino en  
España*

*En la foto de abajo la  
periodista de RTVE Radio  
exterior sección árabe  
Shereen Khairi Dajani*







30  
meses contigo



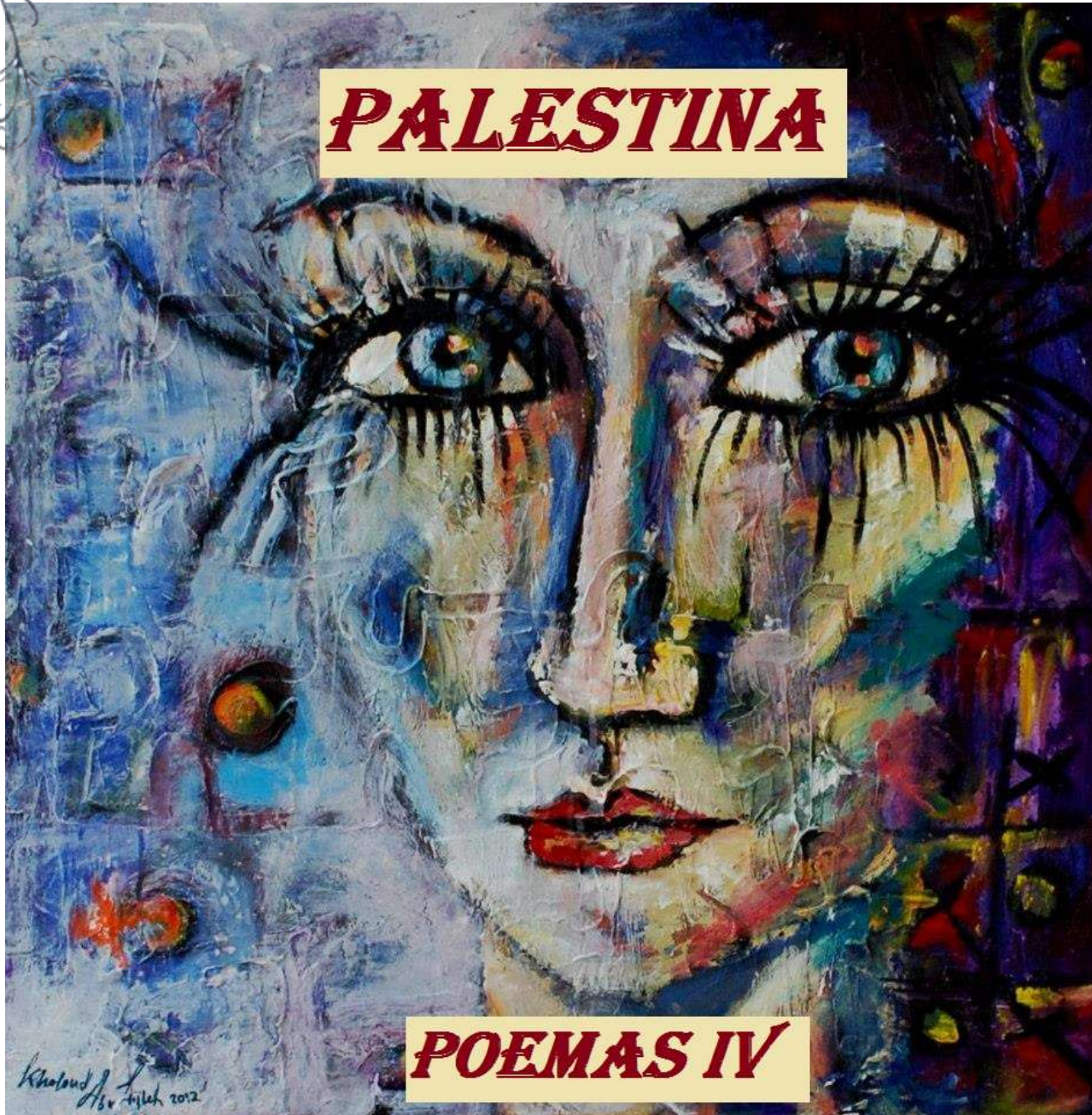
*Arriba Marwan El-Burini presidente de la Asociación Comunidad Hiapano-Palestina En la foto de la derecha el Consejero editorial de PD Jalil Sadaka y en la de abajo el también Consejero editorial de PD Santiago González*





ABCDP fgh  
ijklmnp  
qrstuvw  
xyz

# POEMAS POR PALESTINA







XABIER SUSPERREGI CONSEJERO

EDITORIAL DE PD PRESENTA SU ÚLTIMO TRABAJO DEL IV VOLUMEN DEL POEMARIO "PALESTINA POEMAS"

Hace escasas fechas se publicó el cuarto volumen ilustrado de "PALESTINA POEMAS" y que tuvo en Madrid, el escenario para su presentación. En el CONCIERTO-RECITAL DE POESÍA ÁRABE Y PALESTINA, que organizó nuestro querido y admirado Abdo Tounsi, donde pudieron escucharse recitados algunos de los poemas que forman parte de esta última obra. Nuevamente estuvo el volumen coordinado por Ana Patricia Santaella y quien suscribe este artículo.



Ver más fotos del Concierto-Recital



Aunque el recorrido en tiempo de estas publicaciones digitales de acceso libre es corto, ya han participado cerca de un centenar de poetas, tanto de Palestina como de otros muchos países, en apoyo de este pueblo. Lo mismo que los artistas palestinos o de países árabes principalmente que colaboran con esta altruista iniciativa. Comenzando a ser una referencia en la difusión de la poesía palestina o dedicada a este pueblo.





Este cuarto volumen tiene también un carácter muy especial porque sirve de comienzo de una etapa en la que, además de poesía en castellano, comienzan a fluir las colaboraciones escritas en árabe, con la importancia que ello supone. Poemas de Mahmud Sobh, Suad Marcos, Yassin Kaoud, Fakhri Ratrout, Ghassan Zaqtan, Nouri Al Jarrah y Pedro Alfónso Morales. Que ha contado además con las traducciones de Ahmad Yamani y Ghadeer Abu-Sneineh.

En cuanto a las ilustraciones, la lista de autoras y autores sería interminable, pero casi a vuelo citaré algunos: Kholoud Jameel Ah es la autora de la portada; Aich Tehimer, Baseel Aklouk, Fayez Al-Hassani, Imad Abu Satayyah, Narwa Alnajjar, Mohammad Sabaaneh, Nabil Anani, Nasrin Abu Baker, Suhair Sibai, Talal Moualla o Waleed Yassin.

[El poemario puede leerse completo aquí](#)

Además, el resto de volúmenes, así como un poemario: "POEMAS DESDE PALESTINA", escrito en mi reciente estancia en Palestina, a principios de Febrero, con ilustraciones de Mohammad Sabaaneh, autor palestino que estuvo preso por su labor artística. Todos esos poemarios pueden leerse en el blog:

[Ver y leer todos los volúmenes aquí](#)



A B C D E F G H I  
J K L M N O P Q R  
S T U V W X Y Z



## MOLINO DE NOSTALGIA



## MOLINO DE NOSTALGIA

DEL POETA PALESTINO **MAHMUD SOBH**



MAHMUD SOBH

### A MI HIJO TAREK

*Ay, Toledo...Toledo...  
Aquí estoy, anclado en tu foso,  
tenso por verte venir  
a rescatarme de las garras del Tiempo,  
de la tierra viscosa.  
Aún espero en el fondo del barranco,  
sin mano que se extienda hacia mí;  
sin ver  
más que tus mástiles brillando desde lejos,  
como un fuego en la cumbre.  
Ábreme, Isla de luz,  
aunque un instante sea,  
el Templo  
y las casas del Señor.  
¡Hijo de Galilea! desde que nací  
llevo la cruz  
y riego con mi sangre el Gólgota*

*Ay, Toledo... Toledo...  
Tengo sed.*





*¿No hay una gota que me aplaque?  
Mi huerto, allá, en Galilea,  
ya no es mi huerto,  
y mi cántaro hace tiempo que está seco.  
Oh, puerto de la Historia  
mi historia terminó  
cundo olvidé mi nombre.  
Acógeme en tu regazo.*





# Estirpe DE LA POETISA PALESTINA

## SUAD MARCOS



*Desafío caminos llenos de tumbas.  
Versos rebeldes reúnen sangre y muerte.  
Me anegan brumas  
perennes,  
insurrectas.*

*Voces de niños  
despedazados  
gritan un adiós detenido en mi sangre.*

*Centellea el nacionalismo infinito de mi padre;  
se aloja en el sufrimiento de este pueblo,  
en el dolor  
asido a mi linaje.*

*En el Líbano se apagó la risa;*





*lloré  
y volví a llorar mi origen;  
mis palabras arremeten contra las trincheras,  
velan la sangrienta tumba de Beirut.  
Lemas y mandatos burlan los anhelos,  
espantan la paz,  
la amilanan.  
Los Phantoms hirieron todos mis poemas.*

*Me deslizo esparcida en la nostalgia.*

*Palestina,  
partimos buscando olivos  
y jazmines nuevos.  
Y Fairuz<sup>1</sup> nos dijo adiós con su canción:  
"Li Beirut"<sup>2</sup>...*



---

<sup>1</sup> Nombre artístico de Nuha Haddad (1935), cantante y actriz libanesa, considerada la cantante viva más famosa y querida de todo el mundo árabe.

<sup>2</sup> "A Beirut".



YOROKOBU

*Una app que  
promueve el boicot  
a Israel: el móvil  
como altavoz de la  
causa palestina*



**LUCÍA** EL ASRI

LUCÍA ES UNA JOVEN PROMESA PERIODISTA HISPANOÁRABE, REDACTORA EN HOJA DE ROUTER, AUTORA EN MSUR Y COLABORADORA EN ATALAYAR



Las nuevas tecnologías se han convertido en una nueva aliada para las reivindicaciones pacíficas del pueblo palestino. La primera sigla de la campaña BDS - boicot, desinversiones y sanciones - pronto podrá ponerse en práctica desde el móvil gracias a una sencilla aplicación.

«Todas las formas pacíficas de intervención internacional, hasta el momento, han fallado a la hora de convencer a Israel de que cumpla con la legislación humanitaria, respete los derechos humanos fundamentales y termine con la ocupación y opresión del pueblo palestino», explica a esta web Maren Mantovani, integrante de la secretaría del Comité Nacional Palestino de BDS.

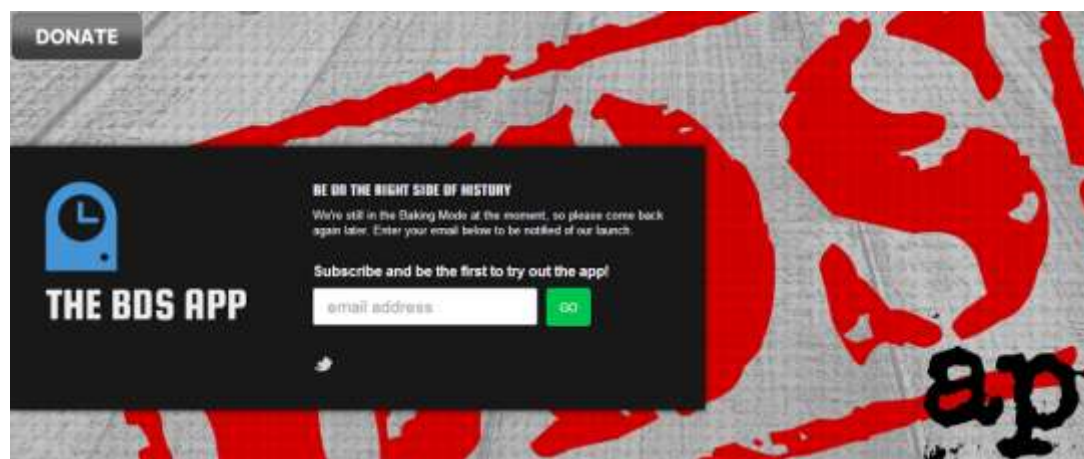
Según ella, esta campaña es una medida necesaria y eficaz para acabar con la «impunidad» de Israel. Quienes apoyan la iniciativa consideran que el Estado tiene la obligación de reconocer el derecho del pueblo palestino a la autodeterminación.

«En estos momentos solo existen dos alternativas para frenar la ocupación», afirma Sergio Yahni, argentino de origen judío que vive en Israel y codirige el «Alternative Information Centre». «Una es la acción no violenta de resistencia popular y la otra es el choque violento». Según Yahni, la BDS es uno de los «pocos elementos no violentos» que quedan para ejercer presión y cambiar la política israelí «que afecta tanto a palestinos como a ciudadanos israelíes».

La campaña de boicot, desinversiones y sanciones nace en 2005 como una forma de dar respuesta a la falta de atención de la comunidad internacional sobre lo que ocurre en Palestina, relata Javier Díaz Muriana, que trabajó para la BDS desde el terreno. «La legalidad internacional no se aplica a Israel. Así que los palestinos decidieron hacer un llamamiento inspirándose en el ejemplo del pueblo sudafricano contra el apartheid», asegura.



Con ella, se insta a grandes multinacionales y a gobiernos a dejar de invertir «en un país que no respeta los derechos humanos y que se aprovecha de ello para hacer negocio». También se llama al boicot cultural, económico, deportivo – utilizando especialmente la fuerza del fútbol -, sindical y académico (este último ha llenado titulares tras la adhesión del reconocido científico Stephen Hawking).



El boicot, en un clic

Quienes estén de acuerdo con la campaña de BDS pronto podrán hacerlo también desde su smartphone a través de la '[BDS app](#)'. ¿Para qué servirá? La información que existe actualmente sobre la aplicación aún es escasa, pero [su objetivo es claro](#): permitir que cualquier persona, gente común no conectada con la política, pueda contribuir al movimiento de una forma más social. Y favorecer, especialmente, que esa contribución se lleve a cabo por parte de quien consume el producto.

[Contendrá una base de datos](#) con los nombres de las marcas y productos que, a ojos de quienes apoyan la campaña BDS, deberían ser boicoteados. Pero lo más destacado es que vendrá equipada con un escáner para código de barras. Cualquier consumidor podrá pasar el código de barras de los productos que va a adquirir por el lector de su móvil, y, de esta forma, la 'app' identificará rápidamente qué elementos de su lista de la compra están dentro del boicot de BDS.

Información detallada de las marcas

La francesa Veolia, la israelí Mekorot -«que es responsable del apartheid de agua de Israel y del robo de este recurso natural a los palestinos»-, Elbit – empresa armamentística israelí y símbolo de la construcción del muro – o SodaStream y Ahava -ambas localizadas en las colonias -, estarán recogidas y catalogadas dentro de la aplicación,







según Marem Mantovani. Quien no conozca los motivos solo tendrá que repasar la documentación recogida en la app, lo que favorecerá la creación de un espacio donde conversar e involucrar al público en el debate sobre la situación en Palestina.

Ilan Pappé, activista y pensador israelí de reconocido prestigio internacional, comenta a esta web que una aplicación como esta puede ser muy útil para Palestina. «Creo que es muy importante contar lo que está ocurriendo a través de este tipo de mecanismos. Al igual que utilizando internet, Youtube, Twitter o Facebook», concluye.

¿Una aplicación efectiva?

Sete Ruiz, miembro de BDS en Madrid, cree que una aplicación de este tipo puede ayudar a que la campaña llegue a más gente. «Yo me la instalaré en cuanto salga, aunque solo sea por hacer una valoración», asegura. Su efectividad, considera, dependerá de la visión que tenga la gente sobre la propia campaña y el trabajo que realizan sus promotores.

Javier Díaz Muriana advierte de que este tipo de herramientas no son «un fin en sí mismas, sino un medio para alcanzar algo», pero afirma que una sencilla aplicación como esta «siempre te recuerda que está pasando algo al otro lado del mundo, y que la estrategia definida para ayudar al pueblo palestino es el boicot». «Tenerlo en el móvil puede facilitar la interiorización del mensaje», añade.

Incluso puede servir ya no solo para reducir el apoyo a este tipo de compañías, sino también para «construir una cultura global de resistencia y solidaridad». Al menos esa es la opinión de Joe Catron, reconocido activista americano de BDS que reside en Gaza. «La ‘BDS app’ difundirá la esencia de la campaña como un sentimiento popular y como una estrategia económica», añade.

BDS, imposible sin tecnología

Marem Mantovani lo tiene claro: «el nuevo movimiento de solidaridad con Palestina, que se reformó con la segunda intifada, es impensable sin tecnología». Y esa tecnología va desde la comunicación habitual entre activistas de distintos continentes hasta los mecanismos de difusión. Catron considera que una aplicación para hacer el boicot, «así como los actuales modos de comunicación online como Facebook y Twittter, ayudan a los activistas y defensores de una causa a mantenerse informados, así como a estar en contacto e inspirados».

Tanto si el boicot se hace de una forma tradicional, como si se ayuda de elementos tecnológicos para intentar ser más efectivo y llegar a más gente, la campaña habrá cumplido su objetivo cuando se consiga poner «fin a la colonización, se desmantele el muro, se reintegren en los territorios a los palestinos del 48 y se tenga en cuenta el derecho de los refugiados al retorno», sentencia Díaz Muriana.

Díaz Muriana explica que buena parte del camino ya está andado. A su juicio, el éxito de esta campaña en tan poco tiempo es mucho mayor que el que se consiguió en Sudáfrica. «Hace diez años este trabajo era muy incipiente, se entendía como una suerte de amenaza cuyo funcionamiento la gente no entendía y, sin embargo, el tema del boicot va a ser discutido dentro de pocos días en la Comisión de Derechos Humanos de la ONU», añade Sergio Yahni.

Según Yahni, internet ha servido para acelerar drásticamente el desarrollo de la iniciativa. Un buen ejemplo lo tuvimos hace apenas unas semanas con el boicot contra la actriz Scarlett Johansson, que protagonizó un polémico anuncio de la empresa SodaStream, duramente criticado por activistas propalestinos. En este caso, [la presión de la campaña BDS](#) a través de internet favoreció que la actriz abandonara, por «diferencias de opinión», su labor en la ONG Oxfam.

¿Será útil la ‘BDS app’?, se pregunta Yahni. «Cuando salga a la luz ya probaremos si realmente sirve o no a los objetivos de la BDS». Ahora solo les resta esperar.

**YOROKOBU**

### LUCÍA EL ASRI PHOTOGRAPHY

JERUSALÉN/ 2012 © LUCÍA EL ASRI PHOTOGRAPHY — CON LUCIA EL ASRI. OLD WOMAN GO TO PRAY TO AL AQSA MOSQUE, IN JERUSALEM, DURING RAMADAN/ UNA MUJER ANCIANA VA A REZAR A LA MEZQUITA DE AL AQSA, EN JERUSALÉN, DURANTE RAMADÁN (2012).



*Lucía EL ASRI photography*



حق العودة ١٩٤

194

Derecho a Retorno

Un documental que da la respuesta de por qué 6.000.000 de refugiados palestinos no pueden volver o retornar a Palestina.

**ESTRENO 2014**

**ARAB**

tearab ARAB  
Producción de Arte y Cultura Visual



**¿Sabías que más de seis millones de seres humanos no pueden volver a sus hogares, en su tierra natal, a reencontrarse con sus familias o dejar una flor en la tumba de sus padres?**

El 15 de Mayo de 1948 comienza la catástrofe palestina (Al Nakbah), con la expulsión de más de 800.000 palestinos de Tierra Santa, por parte de bandas sionistas armadas, que hoy se han convertido en más de 6.000.000 de refugiados, a quienes se les conculca el derecho inalienable de retornar a su patria de origen por la potencia ocupante reconocido por la resolución número 194 de la ONU.

Muchos de ellos salieron sólo con una llave, con la esperanza de volver; llave que se convierte en el símbolo del Derecho a Retorno, que, generación tras generación, pasa de una mano a otra, teniendo la convicción que, más pronto que tarde, el derecho internacional y la comunidad mundial dejará la indolencia para pasar a la acción.

"Mucha gente cree que la causa de Palestina se asemeja a la Vietnam, Argelia e incluso Sudáfrica. Pero si bien hay una semejanza en ciertos aspectos, existe algo enteramente singular en nuestra causa. Lo que hemos debido y aún debemos enfrentar nos es sólo la invasión extranjera, la ocupación e incluso la colonización. Todo esto ha sido experimentado por otros países. Pero ningún otro país ha debido vérselas con un plan para aniquilar su identidad nacional, como ha sucedido en el caso de Palestina, ni con un plan para vaciar a un país de su gente, como ha ocurrido en el caso del Pueblo Palestino." Yasser Arafat.

Documental "194. Derecho a Retorno".



XXX Congreso Nacional de la  
Federación de Entidades Chileno -  
Árabes, Fearab Chile, los días 28 y 29  
de Marzo en la ciudad de Viña del  
Mar - Chile

---



**XX Congreso**  
 **Nacional**

**fearab** **Chile**

**Federación de Entidades Chileno-Árabes**

28 y 29 de Marzo de 2014  
Colegio Árabe de Viña del Mar

Bienvenidos  
أهلا وسهلا

**[www.fearab.cl](http://www.fearab.cl)** 



Nuestro compañero en el **CONSEJO EDITORIAL Salvador Nain Makluf Freig** es un activo para esta federación árabe en Chile que toma la causa palestina como estandarte de sus acciones. Salvador fue presidente de esta federación hasta este congreso que deja para ocuparse de la confederación de esta agrupación en América Latina como vicepresidente, enhorabuena y al tajo.









En su congreso la federación tuvo muchas felicitaciones de autoridades políticas y de instituciones democráticas de Chile y de la jefatura del Estado

***La Federación de Entidades Chileno Árabes (FEARAB- CHILE), reunida en la Ciudad de Viña del Mar, con ocasión de su XX Congreso Nacional, declara:***

- 1.- Que ratifica su condición de ser el órgano representativo de la comunidad chileno árabe, a través de sus instituciones afiliadas a lo largo y ancho del país.
- 2.- Que manifiesta su incondicional pertenencia a la nación chilena, comprometida con su destino y su futuro como ciudadanos chilenos de origen árabe, y en ese contexto saluda al nuevo gobierno encabezado por Su Excelencia Presidenta Michelle Bachelet, deseándole el mayor de los éxitos en su tarea de progreso y bienestar del país.

*Así mismo agradecemos al Gobierno de Chile que presidiera Su Excelencia Sebastián Piñera por el reconocimiento del Estado de Palestina y el voto favorable de Chile durante la asamblea general de la Organización de las Naciones Unidas.*

Para informarte de los acuerdos de este congreso ingresa a estos enlaces:

Declaración Fearab XX Congreso

<http://es.scribd.com/doc/220563242/Declaracion-Fearab-Xx-Congreso>

Prensa XX Congreso Nacional Fearab

<http://es.scribd.com/doc/220563236/Prensa-XX-Congreso-Nacional-Fearab>



# Cocina palest







ina

En este número tenemos entre manos dos platos exóticos de Palestina, algo habitual que encontramos en esta cocina tan variada como su clima, sus cultivos y las influencias extranjeras por ser parte de una región (El Levante árabe) de paso para muchos pueblos. El primero podría no sorprendernos del todo porque sus ingredientes son conocidos y también la elaboración, pero sí el uso del aguacate en lugar de berenjena haciendo (Babaganoush) crema de aguacate a lo árabe, veamos:



متبل الأفوكادو Mutabal o

Babaganoush de AGUACATES

#### INGREDIENTES:

- Dos aguacates maduros
- Dos cucharas de Tahina (crema de sésamo)
- Un diente de ajo
- Un limón o lima
- Aceite de oliva
- Perejil
- Pimentón dulce o picante al gusto
- una pizca de sal

#### Preparación:

- Sacamos la carne de los aguacates
- Machacamos bien hasta tener una masa homogénea
- Machacamos el diente de ajo con la sal, le añadimos la tahina y el limón y mezclamos bien
- Añadimos el resultado de la mezcla a la masa de aguacates y mezclamos bien echando un poco de aceite para poder mezclar bien
- Servimos en plato llano haciendo forma de plato con bordes
- Adornamos con perejil y pimentón

Esto es todo, este plato sirve de aperitivo y/o de acompañamiento a otras comidas como carnes o pescado... Que aproveche.







El segundo plato que ofrecemos es bastante raro porque utiliza como principal ingrediente una hierba que podemos calificar de silvestre y pertenece al grupo *Cichorium* es un género de plantas herbáceas de la familia de las asteráceas, que comprende ocho especies. Varias de ellas, en especial *Cintybus* (la achicoria), la única nativa de Europa, y *Cendivia*, se cultivan para uso alimentario.

Se emplean como verduras de ensalada, con un distintivo sabor amargo, y la raíz de *Cintybus* molida y tostada es un efectivo sucedáneo del café. Se emplean además a efectos ornamentales por su atractiva flor de color azul. Son conocidas comúnmente como lechuguillas.

Comprende 41 especies descritas y de estas, solo 6 aceptadas.

*Cichorium*: nombre genérico que es una versión latinizada de un nombre árabe de una de las especies de este género del griego *kichore*, que por lo general lleva un nombre común de la achicoria o endibia

La que vamos a utilizar en este plato es la endibia







**V e a m o s   l a   r e c e t a   d e :**

## **هذدبء بالزيت   Endibia en aceite**

### **INGREDIENTES:**

- Un kilo de endibias
- Un vaso de aceite
- 4 cebollas medianas cortadas en juliana
- Una cuchara de sal
- 3 dientes de ajo

### **Preparación:**

- Se limpia la endibia de todas las hojas pasadas
- Se corta la parte que une las hojas y se procede a lavarlas como si de lechuga se tratara
- Picamos las hojas de tamaño de dos a tres cms
- La ponemos en una cazuela y la cubrimos de agua
- La cocinamos a fuego medio hasta que notemos que está blanda
- La escurrimos como lo hacemos con las espinacas y la dejamos hasta que se enfríe
- En una sartén freímos la cebolla hasta que se dore

- Sacamos la cebolla y vertimos la endibia ya fría y seca en la misma sartén con los ajos machacados y la añadimos sal al gusto, durante cinco minutos
- La ponemos en una fuente dejándola enfriar y la adornamos con la cebolla frita
- Se sirve con limón para rociarla al gusto.

Si has hecho las espinacas de esta manera entonces es fácil seguir la receta..  
Saha wa hana. (Que aproveche)



Como el nombre popular de este tipo indica (lechuguillas) entonces son utilizadas en ensaladas de mil y una maneras. Aquí en la foto de la izquierda es una receta de ensalada de una variedad de estas plantas *Cichorium* con queso de cabra, y cebollinos aderezada con una vinagreta.









Para endulzarnos un bizcocho (cake)

## كپك بالعسل Bizcocho con miel

### INGREDIENTES:

- 3 cucharas de almendra molida
- 30 gramos de avellana molida
- Un vaso azúcar glas
- Un vaso de harina para postres
- Un sobre de levadura
- Una pizca de sal
- 200 g de mantequilla
- La clara de tres huevos
- un  $\frac{1}{4}$  de vaso de miel (preferiblemente clara)

### Preparación:

- En una bandeja de horno tostamos un poco la almendra y la avellana en el horno
- Mezclamos la harina, la almendra, la avellana, la levadura, el azúcar, la sal y le añadimos la mitad de la clara de huevo y los mezclamos bien
- Al baño María ponemos el resto de la clara y la miel y mezclamos bien hasta que se fusionen



- Lo añadimos a la mezcla de la masa, ponemos la mantequilla ya diluida y la mezclamos bien.
- Vertemos toda la masa en un molde para bizcochos y lo cocinamos en el horno a 180 grados durante 15 a 20 minutos, sin abrir el horno hasta que no suba el bizcocho.

Se deja enfriar y se corta en lonchas, se puede adornar con un ligero baño de miel.



A esta receta se puede añadir variedad de frutos secos que pueden ir dentro o de adorno con la miel por encima. Los frutos secos son nutrientes y saludables, son recomendados para mantener el organismo en un equilibrio. Los postres palestinos y árabes en general utilizan mucho los frutos secos junto a los dátiles y son fuente de energía y salud.





Bienvenidos a  
**PALESTINA**



*Viaja a*

***TIERRA  
SANTA***





